

MD800H KUBOTA



INSTRUCTIONS ORIGINALES (FR)

EC DECLARATION OF CONFORMITY - DECLARATION CE DE CONFORMITE - DECLARACE DE CONFORMIDAD - DECLARA CE DE CONFORMIDADE

We, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme 02320 Pinon, France, hereby certify that if the product described within this certificate is bought from an authorized Paclite dealer within the EEA, it conforms to the following directives: Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC (as amended by 92/31/EEC & 93/68 EEC). The physical agent (vibration) conforms with the directive 2002/44/EC. The low voltage directive 2006/95/EC, BS EN ISO 12100-1/2 Safety of machinery and associated harmonized standards, where applicable. Noise emissions conform to directive 2005/88/EC Annex VI, for machines under article 12 the notified body is TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D- 51105 Köln, Germany.

GBUS

Nous soussignons, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme 02320 Pinon, France, certifions que si le produit décrit dans ce certificat est acheté chez un distributeur de la marque déposée "PacLite" au sein de la EEA, celui-ci est conforme aux normes CEE ci-après : Norme de la machine 2006/42/CE, Norme compatible pour l'électromagnétisme 2004/108/CE (modifié par 92/31/CEE et 93/68/CEE). Le nombre de vibrations est en accord avec la directive 2002/44/CE. Caractéristiques basse tension 2006/95/CEE, BS EN ISO 12100-1/2, Norme de sécurité des machines et des critères associés et configurés, si applicable. Les émissions de bruit sont conformes à la directive 2005/88/CE Annexe VI pour machines, article 12. L'objet mentionné est TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Allemagne.

F

La Sociedad, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme 02320 Pinon, Francia, por el presente documento certifica que si el producto descrito en este certificado es comprado a un distribuidor autorizado de Paclite en la EEA, este es conforme a las siguientes directivas: 2006/42/CE de la CEE, Directiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidad Electromagnética (según enmiendas 92/31/CEE y 93/68 CEE). El número de vibraciones está de acuerdo con la Directiva 2002/44/CE. Directiva sobre Bajo Voltaje 2006/95/CEE, BS EN ISO 12100-1/2 de Seguridad de Maquinaria y Niveles armonizados estándares asociados donde sean aplicables. Emisión de Ruidos conforme a la Directiva 2005/88/CE Anexo VI para máquinas bajo artículo 12 la mencionada unidad está TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Germany.

E

Nós, abaixo assinados, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme, 02320 Pinon, França, certificamos que, se o produto descrito neste certificado for adquirido junto a um distribuidor da marca registrada "PacLite" dentro do EEA, o mesmo está em conformidade com as normas CEE abaixo indicadas: Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2004/108/CE (alterada pelas 92/31/CEE e 93/68/CEE). O nível de vibrações está em conformidade com a Diretiva 2002/44/CE. As características de baixa tensão estão em conformidade com a Diretiva 2006/95/CEE, BS EN ISO 12100-1/2, norma de segurança de máquinas e critérios associados e configurados, quando aplicável. As emissões de ruído estão em conformidade com a Diretiva 2005/88/CE, Anexo VI para máquinas, artigo 12. O organismo mencionado é TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Alemanha.

PT

PRODUCT TYPE.....	TYPE DE PRODUIT....	TIPO DE PRODUCTO..	TIPO DE PRODUTO..
MODEL: MD800H	MODELE.....	MODELO.....	MODELO.....
SERIAL No :	Nº DE SERIE.....	Nº DE SERIE.....	Nº DE SERIE.....
DATE OF	DATE DE	FECHA DE	DATA DE
MANUFACTURE:	FABRICATION.....	FABRICACI.....	FABRICA.....
WEIGHT	POIDS.....	PESO.....	PESO.....

PACLITE EQUIPMENT
UNI-Corp Europe

1 RUE DE BIESME
02320 PINON - FRANCE
Tél : +33 (0)3 23 20 03 30
Tél : +33 (0)6 78 58 09 82

N°TVA : FR79 514 112 697



Signed by:
Signature:

Anita Tan

Quality Manager - On behalf of Uni-corp Europe
Directrice de Qualité - au nom de Uni-corp
Europe S.A.R.L.

Anita Tan

Avant-propos

Ce manuel a été rédigé pour vous aider à utiliser la plaque vibrante Paclite.

Compacter en toute sécurité. Ce produit est principalement destiné aux concessionnaires et aux opérateurs de Paclite.

Plaques vibrantes compactes.

Il est recommandé de conserver ce manuel ou une copie de celui-ci avec la machine afin que

Il est facilement accessible pour consultation.

Avant d'utiliser ou d'effectuer toute opération de maintenance sur cette machine

VOUS DEVEZ LIRE et COMPRENDRE ce manuel.

Si vous avez des QUESTIONS concernant l'utilisation ou l'entretien en toute sécurité, n'hésitez pas à nous contacter.

Après avoir lu ce manuel concernant cette machine, DEMANDEZ À VOTRE SUPERVISEUR ou CONTACTEZ :

Uni-corp Europe au +33 (0) 1 4981 6955

Paclite se réserve le droit de modifier les spécifications de la machine sans préavis.

obligation.

Instructions concernant les notations

Les passages de ce manuel auxquels il convient d'accorder une attention particulière sont indiqués ci-dessous.

chemin:



Ce panneau ATTENTION indique un danger potentiel qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures pour l'opérateur et/ou les personnes se trouvant à proximité, ainsi que des dommages à la machine.



Ce panneau d'AVERTISSEMENT signale un danger potentiel qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la MORT de l'opérateur et/ou des personnes se trouvant à proximité.

Informations de sécurité

Pour votre propre protection et celle des personnes autour de vous, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes et vous assurer de bien les comprendre. Il est de la responsabilité de l'opérateur de s'assurer qu'il maîtrise parfaitement le fonctionnement de cet équipement en toute sécurité. En cas de doute concernant l'utilisation sûre et correcte de la plaque vibrante, veuillez consulter votre superviseur ou Paclite.



Un entretien inadéquat peut être dangereux. Veuillez lire et comprendre cette section avant d'effectuer toute opération d'entretien, de réparation ou de maintenance.

Sécurité générale

- Le propriétaire de cette machine doit respecter, et former également l'utilisateur de la machine à respecter, les lois en vigueur en matière de protection du travail dans le pays d'utilisation.
- Utilisez un équipement de levage approprié pour soulever la machine.
- Cette machine doit être utilisée uniquement pour l'application prévue.
- Cette machine ne doit être utilisée que par du personnel qualifié.
- L'opérateur doit porter un équipement de protection individuelle (EPI) chaque fois que l'équipement est utilisé.

L'engin doit être utilisé sur un terrain stable. Lors de travaux à proximité du bord des tranchées, maintenez une distance suffisante pour éviter tout risque de chute de l'engin ou d'effondrement de la tranchée.

- Bouclez la zone de travail et empêchez l'accès au public et au personnel non autorisé.
à une distance de sécurité.
- Assurez-vous de savoir comment éteindre cette machine en toute sécurité avant de la rallumer.
au cas où vous rencontreriez des difficultés.
- Toujours couper le moteur avant toute intervention.
- Pendant son utilisation, le moteur devient très chaud. Laissez toujours le moteur refroidir avant de l'utiliser.
le toucher.
- **Ne jamais laisser le moteur tourner sans surveillance.**

Ne retirez ni ne modifiez jamais les protections installées ; elles sont là pour votre propre sécurité.

protection. Si elles sont endommagées ou manquantes, **N'UTILISEZ PAS LA MACHINE** tant que la protection n'a pas été remplacée ou réparée.

- Toujours couper le moteur avant de le transporter, de le déplacer sur le site ou de l'entretenir.
il.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes malade, fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Si la surface à compacter est en pente, soyez extrêmement prudent lorsque vous contrôlez le sens de déplacement de la plaque vibrante. Travaillez toujours dans le sens de la pente, jamais en travers.

- Cette machine est conçue pour éliminer les risques potentiels liés à son utilisation.

Cependant, des risques subsistent, et ces risques résiduels, souvent difficiles à identifier, peuvent entraîner des blessures, des dommages matériels, voire le décès. Si de tels risques imprévisibles et difficiles à identifier se manifestent, la machine doit être immédiatement arrêtée et l'opérateur ou son superviseur doit prendre les mesures appropriées pour les éliminer. Il est parfois nécessaire d'informer le fabricant de cet incident afin qu'il puisse mettre en place des mesures correctives.

Sécurité des carburants



Le carburant est inflammable. Il peut causer des blessures et des dommages matériels. Coupez le moteur, éteignez toute flamme nue et ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir. Essayez immédiatement toute trace de carburant renversé.

Avant de faire le plein, coupez le moteur et laissez-le refroidir.

- Lors du ravitaillement, utilisez un entonnoir approprié et évitez de renverser du carburant sur le moteur.
- Lors du ravitaillement, il est strictement interdit de fumer ou de laisser des flammes nues dans la zone.
- Tout carburant répandu doit être immédiatement neutralisé avec du sable. Si du carburant se répand sur vos vêtements, changez-les.
- Stockez le carburant dans un récipient homologué et conçu à cet effet, à l'écart de la chaleur et des sources de allumage.

Santé et sécurité Vibrations

Les vibrations générées par le compactage sont transmises par la poignée aux mains de l'opérateur. Veillez à respecter la rotation de l'opérateur et à ne pas dépasser la durée d'utilisation maximale recommandée.

Poussière

Le processus de compactage peut générer de la poussière, potentiellement dangereuse pour la santé. Portez toujours un masque adapté au type de poussière produite.

Carburant

Ne pas ingérer de carburant ni inhaler ses vapeurs. Éviter tout contact avec la peau. En cas de projection de carburant, rincer immédiatement à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin au plus vite.

gaz d'échappement



Les gaz d'échappement produits par cette machine sont extrêmement toxiques et peuvent tuer !
N'utilisez pas la plaque vibrante compacte à l'intérieur ou dans des espaces confinés.
Veillez à ce que la zone de travail soit correctement ventilée.



Ce symbole indique un avertissement de sécurité.

Les informations qui suivent immédiatement le symbole contiennent des informations importantes relatives à la sécurité.

Veuillez lire et comprendre ces informations afin d'éviter des blessures corporelles ou la mort.

Il incombe au propriétaire ou à l'employeur de la machine de veiller à ce que chaque utilisateur de Bitwise utilise l'ensemble des équipements correctement et en toute sécurité. Tout le personnel utilisant cette machine doit parfaitement connaître le contenu de ce manuel.

Avant d'utiliser la machine, tous les opérateurs doivent recevoir des instructions sur les fonctions pertinentes du tombereau à chenilles.

Avant d'utiliser cette machine sur le chantier, vous devez apprendre et vous entraîner à utiliser correctement les commandes de la machine dans un endroit sûr et dégagé.



Fonctionnement, inspection et

L'entretien de la machine peut entraîner
blessure ou mort.

Veuillez lire et comprendre ce manuel

avant toute opération, inspection,
ou la maintenance de la machine.

Assurez-vous d'emporter ce manuel avec vous.

de préférence sur la machine. Si le manuel est
perdu ou endommagé, veuillez en commander un nouveau
immédiatement auprès de votre concessionnaire.

Lors du transfert de cette machine à quelqu'un
sinon, veuillez vous assurer de remettre ceci
manuel au nouveau propriétaire.

MOT SIGNAL

Les consignes de sécurité figurant dans ce

identification manuelle et sur la machine

sont mis en garde avec des mots tels que « danger »,

« Avertissement » et « prudence ». Les significations de

Ces mots-clés sont les suivants :



Le terme « danger » désigne un degré élevé de danger.

qui, si elle n'était pas évitée, pourrait entraîner la mort ou

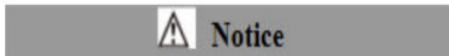
blessure grave.



Avertissement : « Ceci fait référence à un risque modéré

qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner... »

Décès ou blessure grave.



L'attention « fait référence à un faible niveau de

danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner

en cas de blessure légère ou modérée.

Nous ne pouvons pas prévoir tous les dangers possibles

situations. Par conséquent, les avertissements contenus dans ce

Le manuel ou la machine ne peuvent pas tout couvrir

des situations imprévues possibles. Par conséquent,

Veuillez faire attention et respecter toutes les consignes de sécurité habituelles.

mesures lors de l'utilisation de la machine à

éviter d'endommager la machine, les opérateurs ou

autres membres du personnel.

INTRODUIRE

PRÉFACE

Ce manuel présente le fonctionnement,
l'inspection et l'entretien de
machine, ainsi que les consignes de sécurité

Il convient d'en prendre note pendant le fonctionnement.

Si vous avez des questions concernant le
machine, veuillez contacter PacLite Equipment
fournisseur de vente ou de services.

Ce manuel peut différer sur certains points.
d'après le manuel fourni avec le
la machine que vous utilisez.

Veuillez noter que les informations et

Les paramètres de la machine dans ce manuel sont
Sous réserve de modifications sans préavis.

Numéro de série

Important : Ne retirez pas la machine

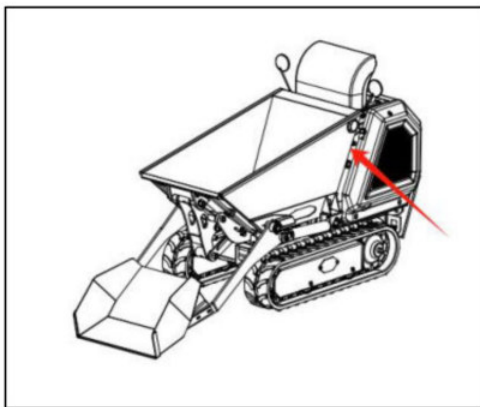
Plaque signalétique avec le numéro de série.

Vérifiez les numéros de série de la machine et

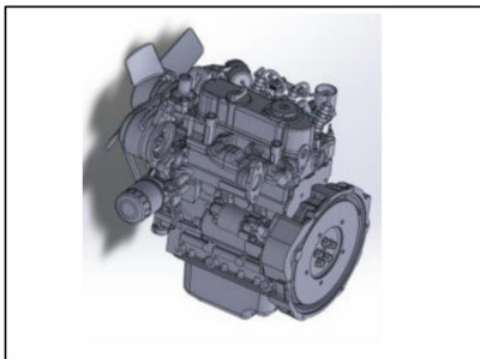
moteur et enregistrez-les dans l'espace vide

ci-dessous

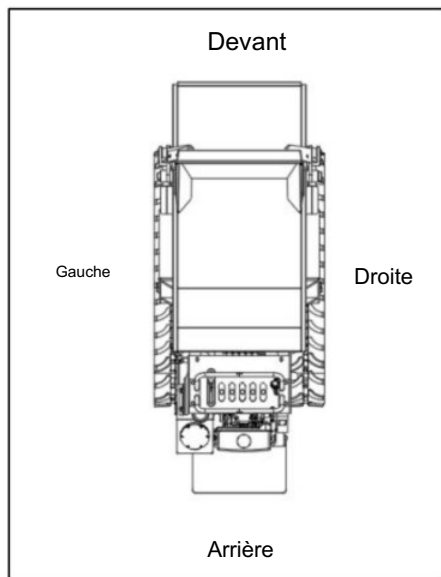
Numéro de machine :



Numéro de moteur :



Avant, arrière, gauche et droite



L'avant, l'arrière, la gauche et la droite de la machine

Les indications mentionnées dans ce manuel font référence aux éléments visibles

état de la pelle avant en position de conduite.

Spécifiez l'action

Cette machine est principalement utilisée pour
opérations suivantes :

chargement

Déchargement/levage

transport

Caractéristiques du produit

Large gamme d'utilisation, structure simple, transmission stable et contrôle d'automatisation facile à mettre en œuvre

Adapté aux conditions routières complexes telles que les marais, les berges des rivières, les déserts, les rizières, les forêts tropicales humides, la neige et la glace.

Adhérence élevée, bonnes performances en montée et en adhérence, et forte capacité de transport.

Rayon de braquage court, maniabilité flexible, particulièrement adapté aux espaces restreints, réduisant ainsi le coût de construction des routes.

Doté d'un démarrage électrique, d'un fonctionnement centralisé et pratique.

Doté d'un système de décollage et d'atterrissage hydraulique, d'un déchargement automatique, il réduit la pénibilité du travail et améliore l'efficacité du transport.

RÉGULIER

Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour les 100 premières heures de fonctionnement de la nouvelle machine (indiquées par le compteur horaire) :

L'utilisation d'une machine neuve sans usage régulier peut entraîner une dégradation

accélérée de ses performances et réduire sa durée de vie.

Préchauffer complètement le moteur et l'huile hydraulique.

Évitez les surcharges et les fonctionnements rapides.

Maintenir une capacité de charge d'environ 80 % de sa charge maximale en fonctionnement.

Ne démarrez pas brusquement, n'accélérez pas, ne changez pas de direction et ne vous arrêtez pas brusquement, sauf nécessaire.

Remarques sur la lecture de ce manuel

Veuillez noter que les descriptions et les graphiques

Les informations contenues dans ce manuel peuvent ne pas être applicables.

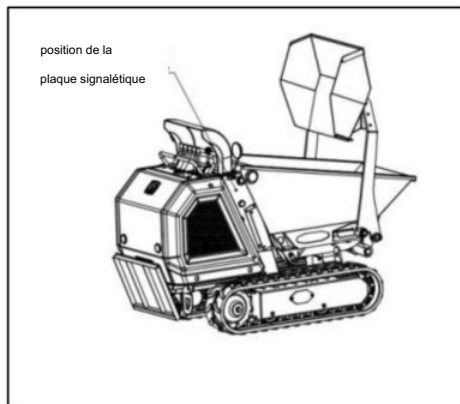
à la machine que vous utilisez.

Les chiffres utilisés dans l'illustration sont encadrés.

autour des marquages. Lorsque le même nombre

Lorsqu'il apparaît dans le texte, il est marqué entre parenthèses.

(Par exemple : → (1))



Marques utilisées dans ce manuel

La signification des symboles utilisés dans ce

Les manuels sont les suivants.



interdire



verrouillage



Ouvrir

ANNUAIRE

Introduire.....	0-2	Actionnez le levier de commande de marche...	3-7
Description de la machine.....	0-3	Arrêtez de marcher.....	3-9
Sécurisé.....	1-1	Utilisation de l'appareil en fonctionnement.....	3-10
Considérations générales.....	1-2	Procédures opérationnelles.....	3-12
Précautions à prendre lors de la préparation...	1-8	Précautions d'emploi.....	3-12
Mesures de sécurité lors du démarrage...	1-10	Précautions à prendre en cas de conduite sur des pentes...	3-13
Précautions à prendre pendant l'opération...	1-12	Les opérations qui peuvent être effectuées sur cette machine.....	3-14
Précautions à prendre lors de l'arrêt.....	1-17	Arrêtez la machine.....	3-15
Précautions à prendre pendant le transport	1-18	Parking.....	3-15
Précautions d'entretien...	1-19	Vérifier après avoir coupé le moteur.....	3-15
Panneaux de sécurité (identification).....	1-27	Manipulation en climat froid.....	3-16
contrôler.....	2-1	Préparation au climat froid.....	3-16
Nom du composant (MD800H).....	2-2	Précautions post-opératoires.....	3-16
Clé de démarrage.....	2-4	Après un climat froid.....	3-16
Bouchon de réservoir.....	2-4	Manipulation des chenilles en caoutchouc.....	3-17
Changer.....	2-5	Interdire.....	3-17
Interrupteur de démarrage.....	2-5	Noter.....	3-17
Interrupteur d'alimentation.....	2-5	Empêcher les chenilles en caoutchouc de se détacher Transport.....	3-18
Tige et pédale.....	2-6		4-1
Levier de commande des gaz.....	2-6	Chargement et déchargement.....	4-2
Contrôleur.....	2-6	Machine de lavage.....	4-3
		Machine fixe.....	4-5
Fonctionner.....	3-1	entretien.....	5-1
Avant de commencer l'opération...	3-2	aperçu.....	5-2
Machines montantes et descendantes.....	3-2	Aperçu de la maintenance.....	5-2
Inspection de contournement.....	3-2	Précautions d'entretien.....	5-2
Inspection quotidienne de routine.....	3-2	Données de service.....	5-4
Démarrage et arrêt du moteur...	3-3	Jauge de carburant et d'huile de lubrification.....	5-4
Avant de démarrer le moteur.....	3-3	Remplacez régulièrement l'huile hydraulique...	5-7
Démarrage du moteur.....	3-4	Liste des consommables.....	5-8
Arrêter le moteur.....	3-5	Liste des outils.....	5-9
Actionnez la machine.....	3-6	Liste des couples de serrage.....	5-10
Schéma de fonctionnement.....	3-6	Composants critiques pour la sécurité.....	5-11
		Liste des opérations d'entretien.....	5-13
		Inspection de contournement.....	5-14

Inspecter	5-14	Remplacer l'huile hydraulique et nettoyer le filtre d'aspiration d'huile...	5-30
Contourner la machine pour inspection.....	5-14	en cas de besoin.....	5-32
Inspection quotidienne de routine.....	5-16	Tige de lubrification.....	5-32
Vérifier et compléter le niveau d'huile moteur.....	5-16	Vérifiez les traces de caoutchouc.....	5-32
Vérifier le niveau de carburant.....	5-16	Remplacement des chenilles en caoutchouc.....	5-33
Vérifiez le niveau d'huile hydraulique et faites-en l'appoint.	5-17	Maintenance pendant les périodes de stationnement prolongées.....	5-35
Dispositif de lubrification.....	5-18	Dépannage.....	6-1
Toutes les 50 heures.....	5-20	Si la batterie est déchargée.....	6-2
Vérifiez et ajustez la tension du rail.....	5-20	Autres symptômes.....	6-4
Vérifiez le niveau de la batterie et rechargez -la.	5-22	Pannes courantes et méthodes de dépannage des moteurs diesel...	6-6
Toutes les 200 heures.....	5-23	traction	6-8
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile.....	5-23	Paramètres de la machine.....	7-1
Nettoyer le filtre à air.....	5-24	Paramètres de base du MD800H.....	7-2
Vérifiez le système de commande des gaz... 5-25		Dimensions externes du MD800H.....	7-3
Remplacez le filtre à gazole..... 5-25			
Toutes les 1000 heures..... 5-27			
Remplacez l'élément filtrant à air..... 5-27			
Vérifier et régler le jeu aux soupapes du moteur.....	5-27		
Toutes les 1500 heures.....	5-29		
Vérifiez et nettoyez l'injecteur de carburant du moteur...	5-29		
Toutes les 2000 heures.....	5-30		



Sécurité



Précautions générales

Vous êtes tenu de respecter les lois de sécurité et les règlements des ministères concernés et exécuter les opérations, vérifier et maintenance de la machine.

En réalité, tous les accidents sont causés par le non-respect des règles de sécurité de base et précautions.

La plupart des accidents peuvent être évités par authentifier les dangers potentiels dans avance.

Veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité. informations relatives à la prévention de accidents. Veuillez vous assurer d'utiliser le machine seulement après avoir compris comment faire fonctionner, vérifier et entretenir la machine correctement.

Respecter toutes les règles de sécurité

- La machine doit être mise en marche, vérifiée, et entretenu par du personnel formé et qualifié personnel.
- Pendant les opérations, les vérifications et entretien de la machine, assurez-vous de comprendre et respecter toutes les règles, réglementations, précautions et sécurité mesures.
- Ne pas utiliser, vérifier ou entretenir le machine sous l'influence néfaste de alcool, drogue, médicament ou fatigue ou

en état de somnolence.

En cas de détection d'une anomalie de la machine

Au cours des opérations, des vérifications ou maintenance de la machine, dès la détection de toute anomalie de la machine (comme du bruit, vibration, odeur, instrument anormal, tabagisme ou fuite d'huile, indication d'erreur et affichage anormal du panneau de commande électrique), aviser immédiatement un concessionnaire ou un technicien de service et Prenez les mesures appropriées. N'utilisez pas le machine avant que l'anomalie ne soit résolue.

Plage de températures de fonctionnement

Afin de maintenir les performances et d'éviter le usure prématurée de la machine, veuillez respecter les consignes conditions de fonctionnement suivantes.

- Ne pas utiliser la machine lorsque

La température extérieure est supérieure à +45 °C ou moins de -15 °C

Les opérations à une température inférieure à +45 °C à l'extérieur

La température entraînera probablement un problème moteur. surchauffe et détérioration du moteur performance. De plus, l'huile hydraulique deviendra probablement très chaud pour nuire les dispositifs hydrauliques.

Les opérations à moins de 15 °C à l'extérieur

La température va probablement durcir le

Les pièces en caoutchouc (comme les joints) et la cause usure ou endommagement prématuré de la machine.

Pour faire fonctionner la machine dans les conditions



Porter des vêtements appropriés et

Appareils de protection



- Ne portez pas de vêtements amples ni d'accessoires décoratifs des articles qui s'adapteront probablement à n'importe quel joystick ou pièce mobile.
- Ne portez pas de vêtements contaminés par de l'huile ou du carburant qui est facilement vulnérable au feu.
- Conformément aux exigences du travail

environnement, portez des chaussures de sécurité, sécurité casque, lunettes de sécurité, masque filtrant, épais gants, protège-oreilles et autres équipements de protection appareils. Lors de l'utilisation du moulin à café, marteau de chantier ou air comprimé, s'il vous plaît porter des équipements de protection appropriés, tels que comme lunettes de sécurité et masque de filtration, comme le éclaboussures de métal

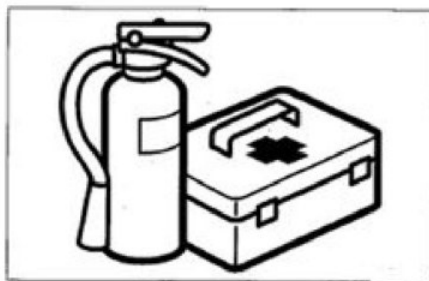
Des éclats ou d'autres objets seront probablement

causer des dommages graves.

- Veuillez utiliser les dispositifs de protection auditive pendant le fonctionnement de la machine. Exposition à un environnement bruyant pendant une longue période entraîner des dommages, voire une perte totale de audiance.

Installation d'extincteurs et de premiers secours

Trousse de secours



Effectuez les préparatifs en cas d'incendie et d'accident.

- Installez l'extincteur et la trousse de premiers secours et apprenez à les utiliser.
- Apprenez à éteindre un incendie et à réagir en cas d'accident.
- Savoir comment contacter les services d'urgence et établir une liste de contacts d'urgence.

Ne retirez pas les dispositifs de sécurité lorsque la batterie est faible.



Mise en place du signaleur et du signaleur

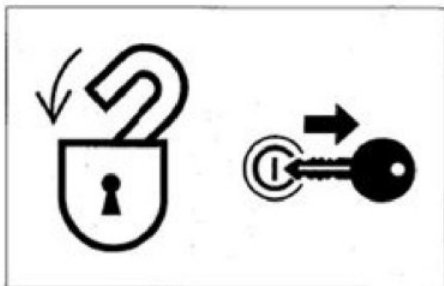


Apprenez à utiliser les gestes spécifiques
besoins opérationnels et désigner la personne
chargé de faire des gestes.

- Tout le personnel doit parfaitement comprendre
tous les gestes.
- L'opérateur doit répondre aux gestes
de la personne désignée uniquement. Toutefois, le
L'opérateur doit se conformer au geste d'arrêt
fait par n'importe qui dans tous les cas.
- Le signaleur doit se tenir dans un endroit clairement visible.
se placer tout en faisant les gestes.

Précautions à prendre lorsqu'on se lève ou qu'on quitte la salle.

Siège conducteur



- Avant de se lever du siège conducteur

ouvrir/fermer des fenêtres ou démonter/installer
la fenêtre inférieure, abaisser le travail
poser l'appareil au sol, le soulever et le verrouiller
la poignée de verrouillage de sécurité et arrêtez le
moteur. Lorsque la poignée de verrouillage de sécurité est
abaissé (Déverrouillé), l'accidentel

Le simple fait de toucher n'importe quel joystick entraînera une réaction soudaine.

mouvement de la machine et cause de graves



Se protéger contre les risques d'incendie et d'explosion



Tenir à l'écart le carburant, l'huile de lubrification, la graisse et l'antigel de flamme. Le combustible est particulièrement inflammable et vraiment dangereux.

- Manipulez ces produits inflammables loin des cigarettes allumées, des allumettes, des briquets et autres objets inflammables. flamme ou source de feu.
- Ne pas fumer ni utiliser de feu nu pendant la manipulation carburant ou effectuer les opérations de carburant système.
- Ne quittez pas le site d'opération pendant le ravitaillement en carburant ou de l'huile lubrifiante.
- Ne démontez pas le bouchon du réservoir de carburant ou faire le plein moteur tournant ou non refroidi. De plus, ne pas éclabousser de carburant sur toute machine à surface chaude ou système électronique partie.
- Nettoyez immédiatement le carburant qui a débordé ou Huile lubrifiante abondamment.
- Vérifier l'absence de fuites de carburant et d'huile de lubrification. Veuillez éliminer les fuites et nettoyer le machine avant les opérations.
- Veuillez déplacer les produits inflammables dans un endroit sûr. avant les opérations de polissage ou de soudage.

- Veuillez déplacer les produits inflammables dans un endroit sûr. placer avant polissage ou soudage opérations.
- Ne coupez ni ne soudez aucun pipeline ou tuyau. qui contient probablement un liquide inflammable. Veuillez nettoyer soigneusement avec un non-solvant inflammable avant de couper ou soudage.
- Éliminer tous les déchets et impuretés de machine. S'assurer qu'il n'y a pas d'huile chiffon contaminé ou autre substance inflammable sur la machine.
- Manipuler tous les solvants et produits chimiques secs (Extincteur à mousse) Utiliser conformément aux instructions du fabricant indiquées sur l'emballage. Utiliser dans un endroit bien ventilé.
- N'utilisez jamais de carburant à des fins de nettoyage. Utilisez toujours un solvant non inflammable.
- Veuillez ouvrir les portes et les fenêtres pour une ventilation adéquate lors de la manipulation du carburant et du nettoyage des taches d'huile ou de peinture.
- Conserver tous les liquides inflammables et matériaux dans un endroit sûr et bien ventilé lieu.
- Un court-circuit dans le système électrique peut provoquer un incendie. Vérifiez quotidiennement le serrage des connexions électriques.
Vérifiez les dommages. Resserrer les connecteurs et les colliers de serrage desserrés. Réparer ou remplacer les fils endommagés.
- Incendie dû aux canalisations : assurez-vous que les colliers, les dispositifs de protection et les coussinets des tuyaux et flexibles sont solidement fixés. En cas de desserrage, les tuyaux et flexibles risquent d'être endommagés par les vibrations ou le contact avec d'autres pièces pendant le fonctionnement. Ceci pourrait entraîner une projection d'huile sous haute pression, susceptible de provoquer un incendie ou des blessures.



Gaz d'échappement toxiques du moteur



- Ne pas faire fonctionner le moteur dans un espace clos

Endroit mal ventilé.

- Si la ventilation naturelle n'est pas possible,
installer un ventilateur de ventilation, ventilateur, prolongé
tuyau d'échappement ou autre dispositif de ventilation.

Manipulation des poudres d'amiante

L'inhalation de poudres d'amiante

probablement à l'origine du cancer du poumon. Lors de la manipulation de
matériaux contenant probablement de l'amiante, prenez

les mesures de sécurité suivantes :

- Ne pas balayer à l'air comprimé.
- Évitez de polir ou de meuler
pièces contenant de l'amiante.
- Pendant le nettoyage, utilisez un aspirateur.
installé avec des particules à haute efficacité
filtre à air (HEPA).
- S'il n'existe aucune autre méthode de contrôle de
poudres, veuillez porter les poudres spécifiées
respirateur. Lors des opérations en intérieur,
Veuillez installer un système de ventilation avec
Filtre polymère.

Veillez à ne pas serrer ni couper



Ne placez pas vos mains, vos pieds ou autres
parties du corps entre le cadre et le
godet basculant ou entre les rails,
entre le godet basculant et l'avant
pelle, ou entre le cylindre d'huile et
les pièces mobiles. Lorsque la machine
en fonction des mouvements, la taille de ces écarts peut
changement, qui peut entraîner des blessures graves ou
la mort.



Utilisation des produits d'option

Veillez consulter Paclite Equipment avant installer l'option. Selon le type d'attachement ou leur combinaison, l'attachement peut venir en contact avec d'autres parties de la machine. Avant utilisation, veuillez vous assurer que les options installées n'entrent pas en ligne de compte contact avec d'autres parties.

N'utilisez pas de pièces jointes qui n'ont pas a été approuvé par Paclite Equipment.

Ce faisant, vous risquez de mettre en danger la sécurité ou d'avoir effets indésirables sur le fonctionnement ou durée de vie de la machine.

L'équipement Paclite ne doit pas être responsable de toute blessure, accident ou dommages causés au produit par l'utilisation de Pièces jointes non autorisées.

Ne modifiez pas la machine

Modifications non autorisées du

Cette machine peut causer des blessures ou la mort. Ne pas utiliser. apporter des modifications non autorisées à tout partie de la machine.



Précautions à prendre lors de la préparation

Comprendre la zone de travail

Avant de commencer l'opération, il est important de comprendre la situation dans la zone de travail pour assurer la sécurité.

Vérifiez le terrain et l'état du sol.

zone de travail. Lorsque vous travaillez à l'intérieur, vérifiez la zone de travail.

structure du bâtiment et prendre des mesures de sécurité

des mesures si nécessaire.

Veillez à éviter les dangers et les obstacles tels que

fossés, canalisations souterraines, arbres, falaises,

lignes électriques aériennes ou zones sujettes aux chutes de pierres

ou des glissements de terrain.



Vérifiez l'emplacement des conduites de gaz enterrées,

conduites d'eau et câbles d'alimentation avec le

administrateur. Si nécessaire, consultez

l'administrateur et déterminer le

des mesures de sécurité spécifiques qui doivent être

prises pour assurer la sécurité.

Lorsqu'on travaille sur la route, il est important

prendre en considération la sécurité des piétons et

véhicules.

Utilisation de signaleurs et/ou de signaux

Zone de travail isolée, non autorisée

Le personnel n'est pas autorisé à entrer.

Lorsque vous travaillez dans l'eau ou conduisez

à travers des cours d'eau peu profonds, c'est

nécessaire pour vérifier la profondeur de

l'eau, que le sol soit solide,

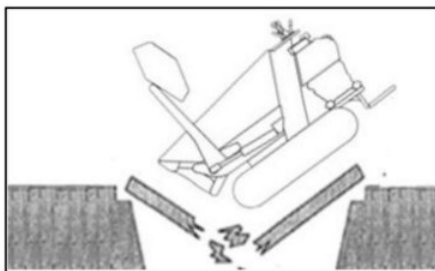
et la vitesse du débit d'eau dans

avance. Veuillez vous référer à la

« Précautions d'utilisation » pour

Instructions d'utilisation supplémentaires.

Vérifiez la solidité du pont



Lorsque vous marchez sur des ponts ou des structures, veuillez

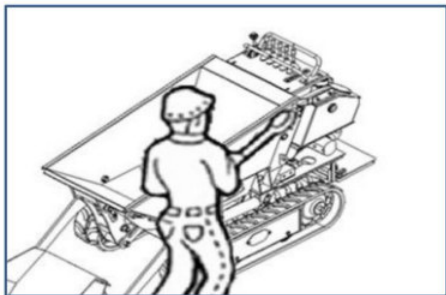
Vérifiez la charge admissible. Si la résistance est

insuffisante, le pont ou la structure devrait être

renforcé



Veillez à toujours garder la machine propre.



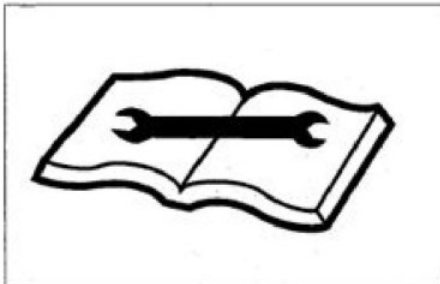
Essuyez l'huile lubrifiante, la graisse, la saleté,
neige ou glace pour éviter les accidents causés
en glissant.

Éliminez tous les objets non fixés et
dispositifs inutiles à l'intérieur du
machine.

Éliminer la poussière, l'huile lubrifiante ou la graisse
des pièces de moteur pour prévenir les incendies.

Nettoyer la zone autour de l'opérateur
Asséyez-vous et retirez tout ce qui est inutile
objets provenant de la machine.

Effectuer des inspections et une
maintenance quotidiennes



Incapacité à identifier ou à réparer les anomalies
des conditions ou des dommages à la machine peuvent
mener à des accidents.

Avant l'opération, veuillez effectuer les vérifications suivantes :
inspections et réparations désignées
immédiatement si nécessaire.

Si un dysfonctionnement survient et ne peut être résolu
le moteur fonctionne ou présente des dysfonctionnements,
Veuillez immédiatement éteindre la machine
conformément à la procédure d'arrêt et
garez fermement la machine jusqu'à ce que
Le dysfonctionnement est réparé.



Avant de démarrer la machine, assurez-vous que tout

Personne non autorisée à rester à l'écart de cette zone

Ne démarrez le moteur qu'après avoir vérifié que le démarrage en toute sécurité est effectué.

confirmé par la vérification des éléments suivants.

- Faites le tour de la machine et alertez le personnel de réparation et le personnel marche autour de la machine. Démarrer le moteur uniquement après avoir confirmé qu'il n'y a personne autour de la machine.



Commencez par un câble de démarrage



Commencez par utiliser uniquement un câble de démarrage, conformément aux instructions.

méthode recommandée. L'utilisation incorrecte de

L'utilisation de câbles de démarrage peut entraîner une explosion de la batterie ou Mouvements inattendus de la machine.

Veillez vous référer à la section « En cas de panne de batterie » pour Comprendre plus en détail la description du fonctionnement information.

Après le démarrage du moteur

Après le démarrage du moteur, effectuez les opérations suivantes opérations et enregistrement dans un lieu sans Personnel ou obstacle. Dès la détection de tout

En cas de dysfonctionnement, arrêtez le moteur conformément à la procédure.

procédure et signalement des dysfonctionnements.

Faire chauffer l'huile moteur et l'huile hydraulique.

Vérifiez tous les instruments et dispositifs d'avertissement pour fonctionnement normal.

Vérifier la présence de bruit.

Tester le régime moteur

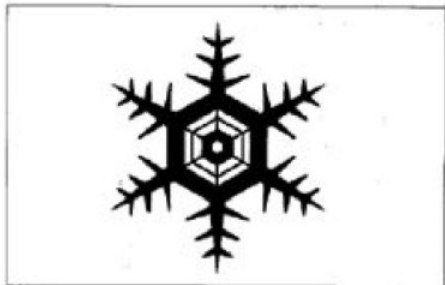
contrôle.

Actionnez tous les dispositifs de commande pour assurer le fonctionnement normal.

fonctionnement.



Pour les temps froids



Soyez prudent car le sol est gelé, les repose-pieds, et les rampes sont glissantes. Par temps froid, faites ne pas toucher à mains nues les parties métalliques de la machine. mains. Votre peau sera gelée sur la partie métallique. causer des blessures graves.

N'utilisez pas d'éther éthylique ni de liquide de démarrage sur le moteur. Le liquide de démarrage peut provoquer une explosion et des blessures graves ou des décès.

Faire chauffer l'huile moteur et l'huile hydraulique.

L'utilisation de joysticks sans préchauffage entraînera les conséquences suivantes : en cas de réaction ou de mouvement lent ou inapproprié de la machine à provoquer un accident.

À propos des vibrations

La valeur de vibration main-bras est de 2,5 m/s². L'incertitude de mesure est de 0,5 m/s².

La valeur de vibration du corps entier est de 0,5 m/s².

L'incertitude de mesure est de 0,1 m/s².

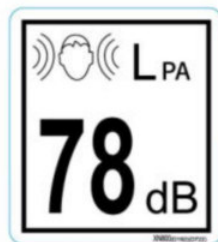
Concernant le bruit

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A au poste de l'opérateur est de 83 dB(A).

L'incertitude de mesure est de 2,5 dB.

Le niveau de puissance acoustique pondéré A est de 95 dB(A). L'incertitude de mesure est de 1,5 dB. Mesuré

conformément à la directive 2000/14/CE.





Précautions à prendre pendant l'opération

Assurer une bonne visibilité

Vérifiez le champ de vision avant d'utiliser le
machine

Lorsque vous travaillez dans des zones sombres, installez un équipement d'éclairage supplémentaire si nécessaire.

Lorsque la visibilité est mauvaise en raison de conditions météorologiques défavorables

En cas de conditions météorologiques défavorables (brouillard, neige, pluie ou brume), la machine doit être arrêtée jusqu'à ce que la visibilité s'améliore.

Modifications non autorisées de la machine ou

L'installation d'accessoires non homologués peut affecter la visibilité. Le champ de vision de l'opérateur doit être conforme à la norme ISO 5006.



Lors de l'utilisation de la machine, pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de poser les pieds au-delà du dispositif de protection des chenilles.

Ne transportez pas de personnes sur la machine



Il est interdit à tout le personnel de s'asseoir sur quelque partie que ce soit du machine à tout moment pendant le voyage ou fonctionnement de la machine.

Vérifier les limites de performance de machine.

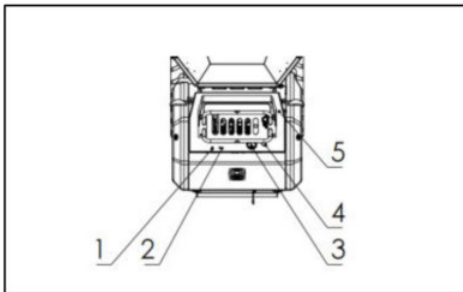
Au niveau des épaules, des zones étroites ou des zones avec

En cas de visibilité réduite, utilisez des signaux.

Ne laissez personne emprunter le chemin du machine.

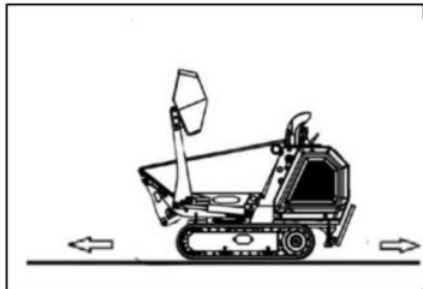
Avant de reculer dans l'angle mort,

Veuillez vérifier la sécurité à l'arrière et confirmer qu'il n'y a personne derrière.



Lors de l'utilisation, veuillez suivre attentivement les instructions figurant sur le panneau de commande. La fonction correspondant au numéro de série est :

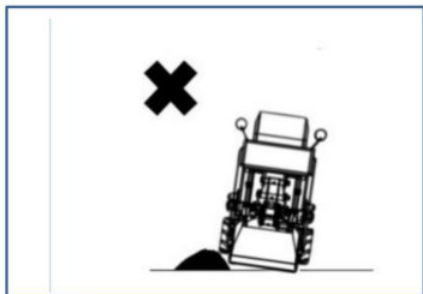
1. Bouton d'arrêt
2. Bouton de klaxon
3. Soyez attentif à tous les voyants d'alarme sur le tableau de bord.
4. Mettez le contacteur à clé.
5. Bouton d'éclairage



En marchant, la pelle avant doit être

en position surélevée et s'assurer que le basculement

Le godet est abaissé jusqu'à la position limite.



Essayez d'éviter de franchir les obstacles.
autant que possible. Si nécessaire, marchez
lentement. Ne franchissez pas d'obstacles
susceptibles d'incliner la machine de 10 degrés ou plus.
plus.

Sur les routes accidentées, marchez
lentement pour éviter les démarrages, les
arrêts brusques et les changements de
direction. Autrement, l'engin de travail
risque de toucher le sol, de le déséquilibrer
et d'endommager les structures
environnantes.

Précautions à prendre pour conduire sur des pentes

Lorsque vous montez des pentes ou des rampes, faites attention à ne pas
renverser ou faire glisser la machine.

Ne marchez pas sur les pentes abruptes où

La machine ne parvient pas à maintenir sa stabilité.

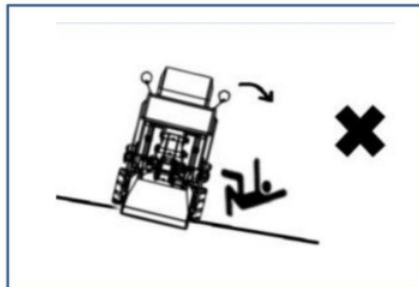
Veuillez noter qu'en pratique, les performances de la
machine sur les pentes peuvent diminuer en raison
des conditions d'utilisation difficiles.

En montée, orientez le siège conducteur face à la
pente. En descente, orientez-le face à la montagne.
Dans les deux cas, soyez attentif au sol devant
le véhicule lorsque vous marchez.

En cas d'urgence, abaissez la pelle avant
au sol et éteignez la machine.

Lorsqu'on monte des pentes ou des rampes, il est

Il est nécessaire de rouler lentement. Réduisez le régime
moteur en descente.



Ne changez pas de direction sur les pentes ou les
dévers. Revenez d'abord sur une surface plane, puis
choisissez un autre chemin.

Lors de la marche sur des pentes douces couvertes
Sur de l'herbe, des feuilles mortes, des plaques de
métal mouillées ou un sol gelé, la machine risque de
glisser latéralement. Veillez à ce qu'elle ne s'arrête pas
horizontalement en pente.

Si la machine cale en pente, veuillez
Ramenez chaque levier en position centrale et
redémarrez le moteur.



L'utilisation de la machine sur la neige ou la glace exige une prudence accrue.

Lorsque vous marchez sur la neige ou sur un sol verglacé, vous devrait conduire à faible vitesse pour éviter démarrage, arrêt ou changement soudains direction.

Dans les régions enneigées, les objets placés sur le accotements et les bords de route sont enfouis sous les décombres. La neige est invisible. Il y a un risque. de la machine qui se renverse ou entre en collision avec des objets couverts, donc toujours fonctionner avec prudence.

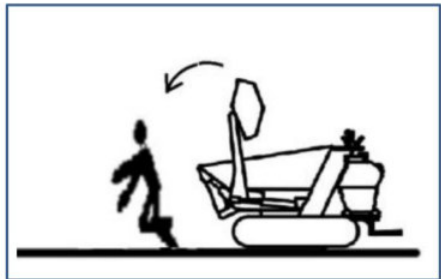
Si la machine s'engage dans une épaisse couche de neige, il y a un risque de renversement ou d'ensevelissement dans la neige.

Conduisez prudemment et ne dépassez pas les limites de vitesse. Accotement de la route ou se retrouver piégé dans la neige.

Pour les surfaces de sol gelées, lorsque le la température augmente, le sol devient mou, ce qui peut entraîner la machine se renverse et provoque le l'opérateur se retrouve piégé à l'intérieur machine.

Lors du stationnement de la machine sur une surface instable au sol, abaissez la pelle avant.

Ne déplacez pas la pelle avant au-dessus chefs du personnel



Si la pelle avant est déplacée au-dessus de la tête de la personne, il y a un risque de l'avant

La pelle tombe soudainement.

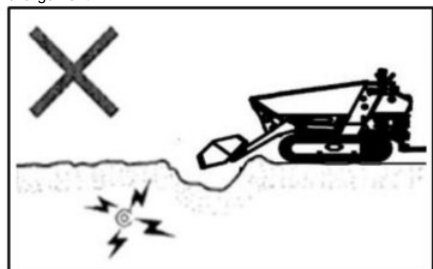
Assurer la sécurité du conducteur pendant le chargement



Ne chargez pas avant que le chauffeur n'ait atteint un endroit sûr. lieu.

Ne pas balancer ni stationner le godet sur le personnel ou la cabine.

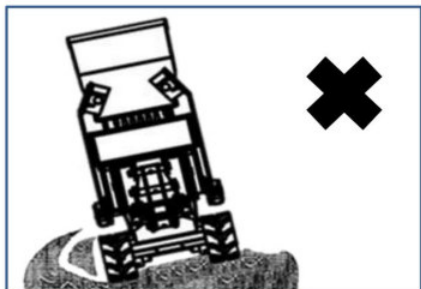
Faites attention à la position du véhicule pendant le chargement.



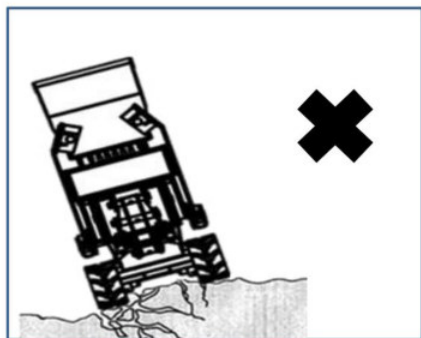
Veuillez également porter une attention particulière aux câbles à haute tension enterrés sous terre.



Soyez très attentif aux conditions de travail dangereuses.



Ne pas pénétrer dans les zones où les tissus sont mous sol. Cela pourrait entraîner la machine s'incline en raison de son propre poids, provoquant son renversement ou s'enfoncer dans le sol.



N'approchez pas les terrains instables (falaises, accotements, tranchées profondes). Si le sol s'effondre sous le poids ou les vibrations de la machine, celle-ci risque de tomber ou de se renverser.

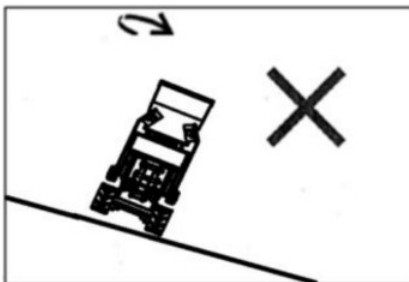
Veuillez noter que le sol n'est pas résistant après de fortes pluies ou des travaux de dynamitage.

Le sommet du remblai et le terrain supérieur autour du fossé d'excavation ne sont pas non plus solides.

Travailler sur des pentes est très dangereux

Lors de travaux sur des pentes ou des rampes, inverser le sens peut provoquer

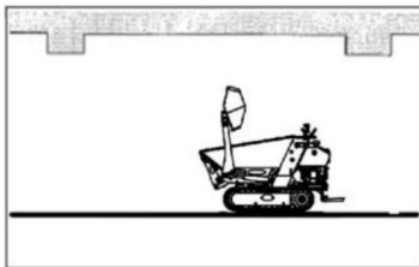
la machine risque de perdre sa stabilité ou de se renverser. Essayez de éviter autant que possible de travailler sur des pentes, possible.



Lorsque le seau basculant est plein de matériau, évitez de tourner vers la descente. Cela réduira

la stabilité de la machine et peut entraîner son renversement.

Veuillez faire attention aux objets situés au-dessus de votre tête.



Lors des opérations sous les ponts, dans

tunnels, à proximité de câbles ou à l'intérieur, soyez

en veillant à ne pas heurter d'objets avec l'avant pelle.

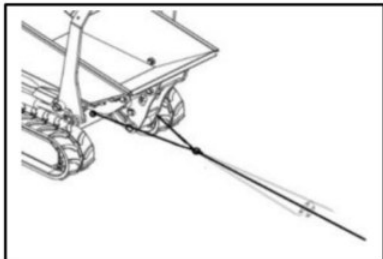


Veuillez faire attention aux objets volants

Cette machine n'est pas équipée d'un système de protection contre les projections de débris. Ne pas utiliser cette machine dans les zones dangereuses.

L'opérateur peut être heurté par des objets projetés.

Précautions à prendre pendant la traction



Fonctionnement incorrect, utilisation de câbles incorrects, ou une inspection inadéquate lors du remorquage peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Un danger peut survenir si le câble se casse ou se fend.

Utilisez un câble métallique adapté à la traction.

forcer.

N'utilisez pas de fils torsadés, tordus, ou même câbles endommagés.

N'appliquez pas brusquement de charges lourdes sur le câble.

Lors de la manipulation des câbles, veuillez porter des équipements de sécurité.

gants.

Assurez-vous qu'il y ait un opérateur sur chaque machine remorquée et un opérateur sur chaque machine étant remorquée.

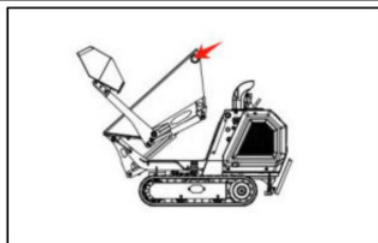
Ne pas remorquer sur les pentes.

Veuillez ne pas vous approcher du câble lorsque

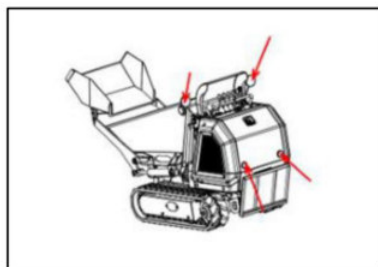
remorquage.

Veuillez vous référer à la section « Traction » pour

Instructions d'utilisation supplémentaires.



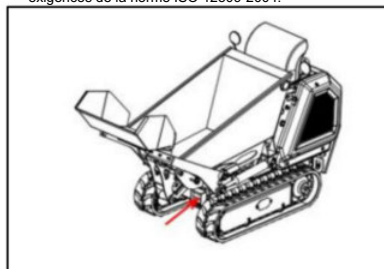
Lors de la manipulation de la fonction de déversement, veuillez prêter attention à l'affichage de l'angle dans les directions horizontale et verticale, et ne dépassez pas la limite supérieure spécifiée de l'angle de déversement.



Lors du contrôle du mouvement de marche, veuillez noter que le rétroviseur illustré sur l'image ci-dessus permet d'observer la situation derrière le véhicule afin de garantir la sécurité de conduite.

L'installation du rétroviseur répond au champ de vision de classe C dans le norme ISO14401-2009.

L'installation des réflecteurs est conforme aux exigences de la norme ISO 12509-2004.

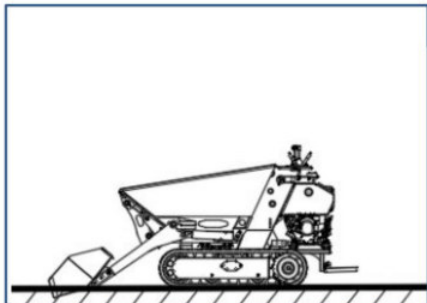


La partie inférieure avant gauche du cadre avant du système d'éclairage du véhicule peut être allumée pour une utilisation de nuit ou dans des conditions de faible luminosité.

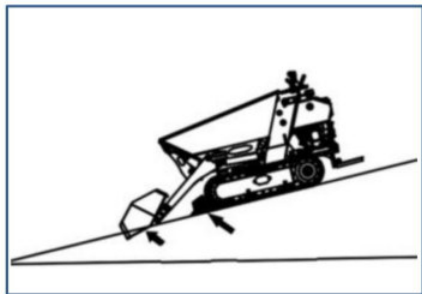


Précautions à prendre lors de l'arrêt

Parking sécurisé

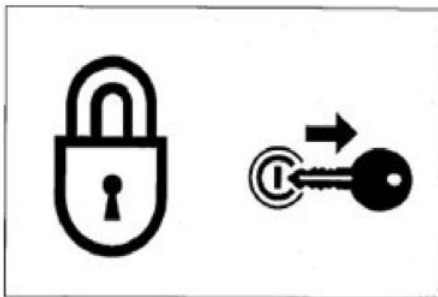


Garez la machine sur une surface plane, solide et sûre.
et placez la pelle avant sur le sol, et posez-la sur le sol.



Si le stationnement en pente est nécessaire, la machine
doit être stationné fermement et empêché de
mobile.

Lorsque vous vous garez dans la rue, utilisez les grilles,
panneaux de signalisation, feux, etc. pour rendre la machine
Facile à voir même la nuit et à éviter les collisions
avec d'autres véhicules.



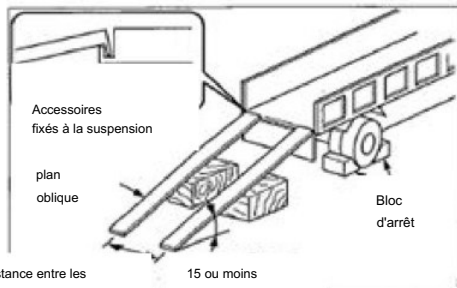
Avant de quitter la machine, effectuez les
suivant:

1. Abaissez le godet et le bulldozer jusqu'au sol.
2. Coupez le moteur, retirez le démarreur
clé et emportez-la.
3. Éteignez l'interrupteur d'alimentation.



Précautions à prendre pendant le transport

Chargement/déchargement sécurisé des machines



Distance entre les
pentes

Lors des opérations de chargement et de déchargement, la machine peut se renverser ou tomber. Veuillez prendre les consignes de sécurité suivantes, mesures :

Choisissez un terrain stable et plat et maintenez une distance suffisante par rapport à l'accotement.

Prévoir un talus suffisamment résistant et dimensionné pour supporter le poids du camion. La pente du talus ne doit pas excéder 15°.

Si la pente est trop prononcée, utilisez des étais ou des blocs pour la soutenir.

N'utilisez pas d'outils en état de marche pour charger ou décharger la machine. Cela pourrait entraîner son renversement ou sa chute.

Veuillez à ce que le tablier du camion soit propre et exempt d'huile, de sable, de glace, de neige et de tout autre corps étranger sur la pente de chargement afin d'éviter que la machine ne dérape latéralement. Nettoyez la chenille.

Bloquez les chenilles du véhicule de transport avec des cales pour empêcher tout mouvement.

Lors du chargement et du déchargement de la machine, veuillez suivre les indications du signaleur et marcher lentement.

Ne changez pas d'itinéraire sur la pente.

Ne pas effectuer de virage en pente. La machine risque de se renverser.

Lors de la mise en marche du chariot élévateur, la surface d'appui peut ne pas être suffisamment stable ; il convient donc de procéder lentement.

Utilisez une cale pour fixer la chenille, puis un câble ou une chaîne pour attacher la machine au châssis du camion.

Machine de levage sécurisée

Maîtrisez et appliquez les gestes de levage corrects.

Vérifiez quotidiennement l'équipement de levage pour voir si des pièces sont endommagées ou manquantes, et remplacez-les si nécessaire.

Lors du levage, veuillez utiliser un câble capable de supporter le poids de la machine.

Soulevez la machine en suivant la procédure ci-dessous. N'optez pour aucune autre méthode, car cela pourrait déséquilibrer la machine.

Veuillez vous référer à la section « Machines de levage » pour plus d'instructions d'utilisation.

Ne pas soulever lorsque des opérateurs se trouvent sur la machine.

Lors du levage, veuillez procéder lentement pour éviter que la machine ne se renverse.

Éloignez toute personne de la zone de travail pendant le levage. Ne déplacez pas la machine au-dessus de la tête.

Machine de transport sûre

Lors du transport de machines, il est

Il est important de comprendre et de respecter avec les réglementations de sécurité applicables, codes de la route et règles de circulation.

Pour choisir le meilleur itinéraire de transport,

considérez la longueur, la largeur, la hauteur et

poids du camion après chargement

machine.

Ne démarrez pas, ne vous arrêtez pas brusquement et ne conduisez pas à une vitesse élevée.

grande vitesse pendant le transport.

Sinon, cela pourrait entraîner la charge

la machine se met en mouvement ou perd l'équilibre.



Précautions d'entretien

Information d'avertissement concernant le panneau « Opération interdite »

Lors du contrôle ou de la maintenance de machine, le démarrage du moteur ou le contact de toute manette de jeu utilisée par du personnel non autorisé susceptible d'entraîner des accidents graves.

Avant toute intervention de maintenance, veuillez arrêter le moteur. et retirez et emportez la clé.



Apposez l'avertissement « Opération impossible » à un endroit attrayant comme le départ interrupteur et joystick.

Utilisation des outils appropriés



N'utilisez aucun outil endommagé ou détérioré

ou tout outil conçu pour une autre application. Utilisez outils adaptés aux opérations connexes.

Pièces de sécurité critiques remplacées périodiquement

Remplacez périodiquement les durites de carburant. Le carburant

Les tuyaux s'useront progressivement avec le temps, même si aucun signe d'usure n'est visible.

Dès la détection de tout signe d'usure, remplacer le tuyau de carburant, quel que soit le remplacement calendrier.

Pour plus de détails, veuillez vous référer à section « Liste des pièces critiques pour la sécurité ».

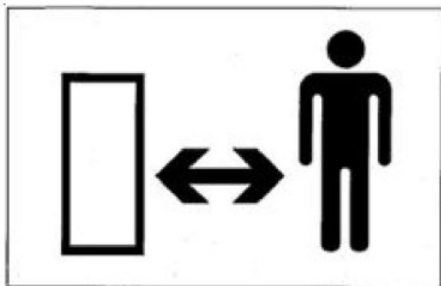
Lampes antidéflagrantes



Lors de la vérification du carburant, de l'huile de lubrification, liquide de refroidissement et électrolyte de batterie, veuillez utiliser lampes antidéflagrantes pour prévenir les incendies et Une explosion. Sinon, cela risque probablement d'entraîner une explosion. Explosion pouvant provoquer des accidents graves.



Accès interdit au personnel non autorisé



Au cours des opérations, les personnes non autorisées

L'accès à la zone de travail est interdit au personnel.

zone. Soyez prudent lors du meulage, du soudage,

et l'utilisation d'un marteau. Vous serez probablement

blessé par les fragments projetés par le

machine.

Préparatifs de la zone de travail

Choisissez une zone de travail stable et plane. Assurez-vous

les conditions d'éclairage appropriées.

Pour les opérations en intérieur, assurez une bonne ventilation.

Éliminer les obstacles et les marchandises dangereuses. Dégager

zones glissantes.

Toujours maintenir la machine propre



Veuillez nettoyer la machine avant toute maintenance.

Arrêtez le moteur avant de nettoyer la machine.

Protégez les composants électriques contre les infiltrations d'eau.

L'infiltration d'eau dans les composants électriques

Cela pourrait entraîner un court-circuit ou un dysfonctionnement.

Ne pas nettoyer la batterie, la commande électronique

unités, capteurs, connecteur ou cabine par voie d'eau ou

vapeur.

Arrêt du moteur avant maintenance

Pendant que la machine fonctionne ou que la machine est

Ne fonctionne pas, mais le moteur tourne. À éviter.

lubrifier ou régler davantage la machine.

Si la maintenance nécessite le fonctionnement de

moteur, affecter deux opérateurs au travail d'équipe et

Gardez le contact les uns avec les autres.

Un opérateur doit s'asseoir sur le siège du conducteur pour obtenir

prêt à arrêter immédiatement le moteur lorsque

nécessaire. Cet opérateur doit payer des frais spéciaux

Attention à ne toucher aucun joystick ni aucune pédale.

sauf si c'est absolument nécessaire.

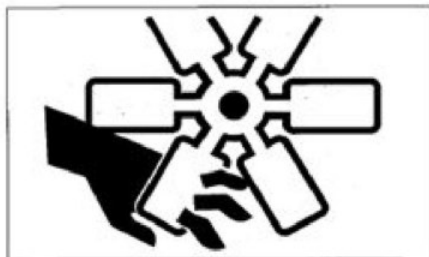
L'autre opérateur de maintenance doit

Éloignez le corps et les vêtements des mouvements.

pièces de la machine.



Se tenir à l'écart des pièces en mouvement



Tenir à l'écart de toute rotation et de tout mouvement parties. L'enchevêtrement des mains ou des outils en pièces rotatives ou mobiles probablement provoquer des accidents entraînant des blessures graves, voire décès.

Fixation sécurisée de la machine et éventuellement

Pièces détachées



Avant toute opération de maintenance ou de réparation sous la machine, abaissez tous les dispositifs de travail mobiles au sol ou en position basse et fixez les chenilles.

S'il est nécessaire d'intervenir sous la structure levée machine ou appareil, toujours fixer avec des coussins en bois, cric ou autres supports fermes et stables. Ne pas accéder à la zone située sous la machine ou l'atelier appareil avant qu'il ne soit fermement pris en charge.

L'opération est particulièrement importante pour le

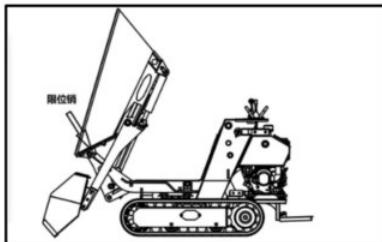
Fonctionnement des vérins hydrauliques.

Réparation d'un appareil en fonctionnement

Lors des réparations et des remplacements des dents de godet

ou les dents latérales, pour éviter le mouvement accidentel

de la machine, fixez solidement l'appareil de travail.



Lors de l'ouverture du godet basculant pour l'entretien,

Veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Abaissez le dispositif de levage jusqu'à la butée.
2. Basculez le godet jusqu'à la butée et insérez la limite.

épinglé.

3. Abaissez la pelle avant jusqu'au fond ou à la butée.

Placez l'objet lourd dans une position stable.



Lors du démontage ou de l'installation, lorsqu'il est nécessaire de déposer temporairement des objets lourds ou des accessoires au sol, veillez à les placer dans un endroit stable. Interdisez l'accès aux personnes non autorisées aux lieux de stockage de ces éléments.

Lors du démontage ou de l'installation, veillez à ne pas poser de poids ou d'accessoires au sol et à les entreposer sur une surface stable. Interdisez l'accès à la zone de stockage de ces objets aux personnes non autorisées.



Précautions à prendre pour le ravitaillement



Il est interdit de fumer et d'allumer un feu ouvert pendant ravitaillement et à proximité du point de ravitaillement.

Ne démontez pas le bouchon du réservoir de carburant et ne faites pas le plein pendant que le moteur tourne ou n'est pas refroidi.

Ne pas projeter de carburant sur une surface à haute température machine.

Faites le plein de carburant dans un endroit bien aéré.

Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. Laissez un espace d'expansion.

de la place pour le carburant.

Tout carburant débordant sera essuyé.

immédiatement.

Serrez fermement le bouchon du réservoir de carburant. Si le réservoir de carburant

Le bouchon est manquant, remplacez-le uniquement par le bouchon d'origine.

L'utilisation d'un bouchon de réservoir de carburant non autorisé avec une mauvaise qualité La ventilation provoquera des effets internes

pression dans le réservoir de carburant.

N'utilisez pas de carburant pour le nettoyage. Utilisez le type de carburant approprié en fonction de la saison.

Manipulation des tuyaux

La fuite d'huile de lubrification ou de carburant peut

entraîner un incendie.

Ne pas déformer, plier ou heurter le tuyau.

N'utilisez pas de pièces déformées, tordues ou fissurées.

canalisation, tuyau métallique ou flexible, sinon il

Cela pourrait probablement entraîner une explosion.

Resserrer tout connecteur desserré.

Soyez prudent lors de l'utilisation de composants à haute température et haute pression



Veuillez arrêter le moteur et attendre le

Laisser refroidir la machine avant la maintenance.

Le moteur, le pot d'échappement, le radiateur, les tuyaux hydrauliques, les pièces coulissantes et de nombreuses autres pièces de la machine sont extrêmement chauds lorsque le moteur vient de s'arrêter. Tout contact avec ces pièces peut provoquer des brûlures.

Le liquide de refroidissement du moteur, l'huile hydraulique et autres

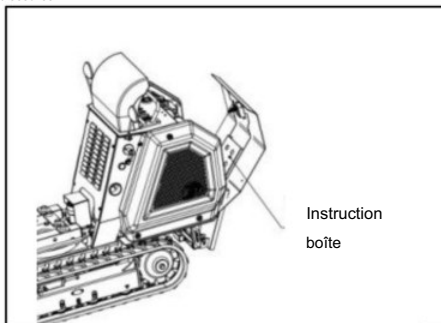
Les fluides sont également soumis à des températures élevées et État de haute pression.

Veuillez à ne pas toucher l'huile hydraulique.

tout en desserrant le capot moteur ou le connecteur.

Faire fonctionner la machine dans de telles conditions

provoquer des projections d'huile chaude pouvant entraîner des brûlures ou blessures.



Le manuel de ce modèle de véhicule est rangé dans le compartiment prévu à cet effet, situé à l'intérieur de la porte arrière, comme illustré sur la photo ci-dessus.



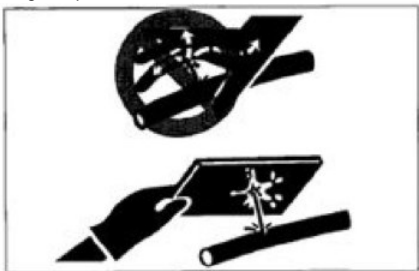
Attention à la pression d'huile interne

Attention à la pression d'huile interne.

Après l'arrêt du moteur, la pression dans

les conduites d'huile hydraulique peuvent tenir longtemps
temps.

Avant la maintenance, effectuez un contrôle complet.
soulager la pression interne.



La haute pression de l'huile hydraulique peut
pénétrer la peau et les yeux et provoquer de graves
blessures, cécité, voire mort. S'il vous plaît.
n'oubliez pas que l'huile hydraulique

La perméation à partir des orifices est presque invisible à l'œil nu
à l'œil nu. Lors de la vérification des fuites, porter

lunettes de protection et gants épais pour protéger la peau
par des panneaux de carton ou de contreplaqué pour protéger
contre les dangers liés à la pulvérisation d'huile hydraulique.

L'huile hydraulique pénètre dans votre peau
doit être validé par un médecin connaissant bien ce type de situation
blessures nécessitant une intervention chirurgicale dans un délai de plusieurs
heures.

Avant de travailler sur le système hydraulique,

Il faut d'abord soulager la pression.

Avant que le système hydraulique ne se libère

pression, si le couvercle ou le filtre est retiré ou

la canalisation est déconnectée, huile hydraulique

peut se vaporiser.

Desserrez lentement le bouchon d'échappement pour

Relâcher la pression du réservoir de carburant.

Lors du retrait du bouchon ou de la vis ou

Débranchez le tuyau, tenez-vous sur un

sur le côté et relâchez-le lentement pour progressivement

libérer la pression interne avant

le retirer.

De l'huile ou des bouchons de vidange peuvent être projetés en raison de

pression dans le réservoir d'huile du moteur de marche.

Veillez desserrer lentement le bouchon de vidange d'huile pour

relâcher la pression interne.

Faites attention aux débris projetés lors de l'utilisation d'un marteau

Lors de l'utilisation d'un marteau, des goupilles ou des débris métalliques peuvent

Éclaboussures partout. Cela peut causer des blessures graves.

Lors de la frappe de pièces métalliques dures telles que des goupilles

et roulements avec un marteau, veuillez porter

équipements de protection tels que lunettes et

gants.

Lors de la frappe de la goupille, veuillez vous assurer que

Il n'y a personne aux alentours.



Attention à la graisse haute pression



Dans le dispositif de tension des rails, ce modèle adopte un

Réglage mécanique. Veuillez suivre les instructions.

Procédure spécifiée ci-dessous lors du réglage.

Desserrez l'écrou de fixation de la vis de réglage.

Tournez lentement la vis de réglage avec un

clé. Si vous devez resserrer le rail,

Veuillez le régler dans le sens des aiguilles d'une montre, et inversement.

Vérifiez et assurez-vous de la tension de la voie.

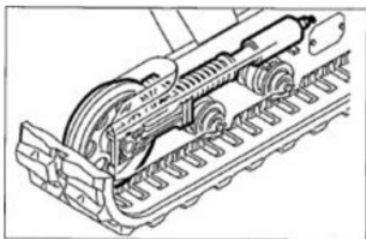
Une fois que le rétrécissement de la piste est approprié,

Serrez l'écrou de fixation de la vis de réglage.

En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter Paclite.

Agent de service d'équipement pour la réparation.

Ne démontez pas le dispositif de tension des rails.



Le dispositif de tension des rails est équipé d'un

ressort puissant. Lorsque le dispositif de tension du

Si la courroie de protection est retirée accidentellement, le ressort sera

se détacher brusquement, ce qui peut entraîner des blessures graves. Ne pas le faire.

démonter le dispositif de tension de la courroie.

Débranchez le câble de la batterie



Avant toute opération sur le système électronique ou toute soudure, veuillez débrancher le câble de la batterie.

Commencez par débrancher le câble négatif (-) de la batterie.

Lors du rebranchement, connectez enfin le câble négatif (-) de la batterie.

Veuillez manipuler les batteries avec précaution.

La batterie contient de l'acide sulfurique, qui peut endommager les yeux ou la peau en cas de contact accidentel.

En cas de contact accidentel avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau et consulter rapidement un médecin.

En cas d'ingestion accidentelle, boire beaucoup d'eau ou de lait et consulter immédiatement un médecin.

Si l'acide sulfurique entre en contact avec la peau ou

Les vêtements doivent être immédiatement lavés abondamment à l'eau.

Lors de l'utilisation de la batterie, des lunettes et

Il convient de porter des gants.

Les piles peuvent produire de l'hydrogène, un gaz inflammable susceptible de provoquer des explosions. Tenez-vous à l'écart des flammes nues, des étincelles, des cigarettes allumées et de toute autre source d'inflammation.

Lors de la vérification du niveau d'électrolytes, utilisez une lampe de poche.

Avant de vérifier ou de manipuler la batterie,

Assurez-vous de couper l'interrupteur de démarrage pour allumer moteur éteint.

Veuillez veiller à ce qu'aucun outil métallique ou objet métallique n'entre en contact avec les électrodes et ne provoque un court-circuit.

Lorsque les électrodes sont desserrées, des étincelles électriques sera généré. Assurez-vous de bien le serrer.



Assurez-vous que le bouchon de la batterie est bien fermé.

Si la batterie gèle, ne la chargez pas et n'essayez pas de démarrer le moteur avec des câbles ; cela pourrait provoquer une explosion. Réchauffez la batterie gelée à 15 °C avant utilisation.

Ne pas utiliser de piles lorsque le liquide

Le niveau est inférieur à la limite inférieure. Sinon, cela accélérera le vieillissement interne de la batterie et réduire sa durée de vie.

peut également provoquer une rupture (explosion).

Ne pas ajouter d'eau distillée au-delà de la limite supérieure. Cela pourrait entraîner une fuite d'électrolyte. Le contact avec ce liquide peut endommager la peau ou corroder les composants de la machine.

Nettoyez la zone autour de l'électrolyte

Tracez une ligne de niveau avec un chiffon humide et vérifiez le niveau.

Ne pas utiliser de chiffon sec pour le nettoyage ;

Sinon, cela peut entraîner de l'électricité statique. accumulation, combustion ou explosion.

Remplacez régulièrement les composants critiques pour la sécurité

Afin de garantir une utilisation sûre de la machine pour un

Pour une durée de vie prolongée, un ravitaillement régulier, ainsi qu'une inspection et un entretien, sont nécessaires. Afin d'améliorer la sécurité, veuillez remplacer régulièrement les composants critiques tels que les tuyaux et les ceintures de sécurité.

Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Remplacement régulier des composants critiques ».

Les « composants critiques de sécurité à

remplacement régulier » désignent les composants qui ont vieilli, se sont usés et dont le fonctionnement s'est dégradé après une utilisation répétée. Leurs performances peuvent évoluer au fil du temps. Les caractéristiques de ces composants peuvent entraîner des dommages mécaniques graves ou des blessures corporelles, et il est difficile de déterminer leur durée de vie restante par simple inspection visuelle ou par expérience d'utilisation.

Si des dommages sont constatés lors de l'inspection visuelle

Lors de l'inspection, veuillez remplacer les « composants critiques de sécurité à remplacement régulier », même si l'intervalle de remplacement spécifié n'a pas été atteint.

Utiliser un câble de charge de batterie pour démarrer.

Lors de l'utilisation du câble de charge de la batterie pour démarrer

le moteur, assurez-vous de suivre les étapes correctes

Voir ci-dessous pour connecter le câble. Câble incorrect

La connexion peut provoquer une décharge et une panne de la batterie. explosion.

Ne laissez pas la « machine à problèmes » et le « sauveur » les machines entrent en collision.

Ne touchez pas et n'entrez pas en contact avec le pôle positif (+) et pinces négatives (-) du câble de charge de la batterie avec la machine.

Lors du branchement, connectez d'abord le pôle positif.

du câble de charge de la batterie au positif (+)

terminal. Lors de la déconnexion, débranchez d'abord le

câble négatif provenant de la borne négative (-)

(borne de terre).

Veuillez vous assurer de bien connecter le câble.

serrer.

Connectez le dernier clip du chargeur de batterie

éloigner le câble le plus possible de la batterie.

Lors du démarrage du moteur avec une batterie

câble de chargement, portez toujours des lunettes de protection et des gants.

Utilisez des câbles et des pinces de charge de batterie qui

sont adaptés à la capacité de la batterie. Ne pas

utiliser une batterie endommagée ou corrodée pour la charge câbles et pinces.

Assurez-vous que la capacité de la batterie du « secours »

« machine » est la même chose que « problème » machine"



Veillez confier la réparation des soudures à un technicien de Paclite Equipment.

Lorsque des opérations de soudage doivent être effectuées,

Du personnel qualifié doit être présent dans un environnement entièrement

Lieu de travail équipé. Afin d'éviter tout dommage

composants de la machine causés par un excès

Courant ou étincelles électriques, veuillez suivre les instructions.

suivre les instructions.

Avant de souder, le câblage de la batterie doit être
déconnecté.

Ne pas appliquer en continu une tension de 200 V ou
plus grand.

Le point de mise à la terre doit être connecté à l'intérieur d'un

À une distance d'un mètre du lieu de soudage. Ne pas

Connectez la borne de terre près de l'électronique.

dispositif/instrument ou connecteur de commande.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de joints toriques ou

roulements entre la zone de soudage et le

Extrémité de mise à la terre.

Ne connectez pas la borne de terre autour de la

axe ou vérin hydraulique du dispositif de travail.

Lors du soudage du corps de la machine, le connecteur

du dispositif de commande électrique doit être

déconnecté avant l'opération.

Vibrations supportées par l'opérateur

Les résultats des tests sur les vibrations transmises par

La machine montre à l'opérateur que les vibrations

la charge supportée par les membres supérieurs de l'opérateur est inférieure à 2,5

m/s², tandis que dans la zone du siège, les vibrations supportées par

le corps est inférieure à 0,5 m/s².

Inspection après maintenance

Augmentez progressivement le régime moteur à partir du ralenti .

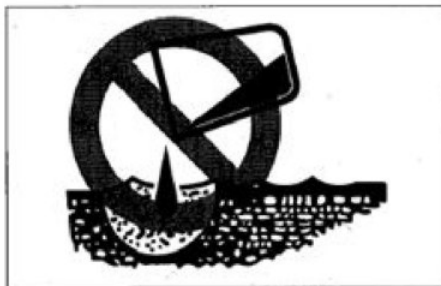
atteindre la vitesse maximale et vérifier la présence d'huile ou

Fuite d'eau au niveau des pièces réparées.

Actionnez chaque levier de commande et vérifiez si le

La machine fonctionne normalement.

Élimination des déchets



S'assurer que l'huile usée rejetée par le

La machine est collectée dans un conteneur. Incorrect

L'élimination des huiles usagées peut causer des dommages à la
environnement.

Lors de la manipulation d'objets dangereux tels que

lubrifiants, carburant, liquide de refroidissement, solvants, filtres et

Veillez vous conformer aux lois applicables en matière de batteries.

et les réglementations.

Manipulation des produits chimiques dangereux

Le contact direct avec des produits chimiques nocifs peut provoquer
dommages graves. Les produits chimiques nocifs utilisés dans ce

la machine comprend de la graisse, de l'électrolyte de batterie,

Liquides de refroidissement, revêtements et adhésifs.

Veillez manipuler les produits chimiques dangereux avec précaution et
correctement.



Panneaux de sécurité

Pour garantir la sécurité de l'opérateur et du personnel d'exploitation dans la zone de travail, veuillez mettre en place le

Suivez les panneaux de signalisation (marquages) de sécurité présents sur certaines parties de la machine. Faites le tour de la machine avec ce

Veillez consulter le manuel et respecter le contenu et l'emplacement de ces panneaux de sécurité.

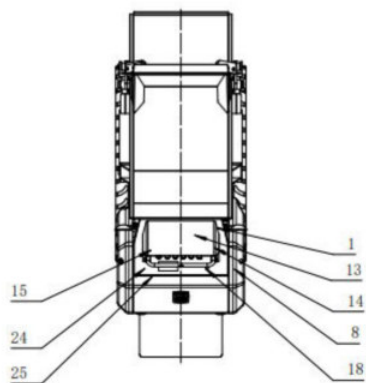
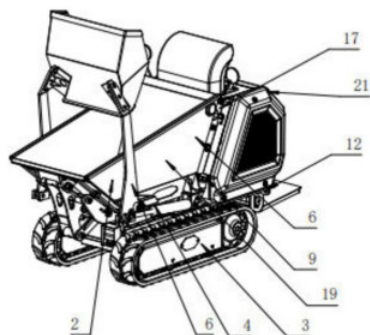
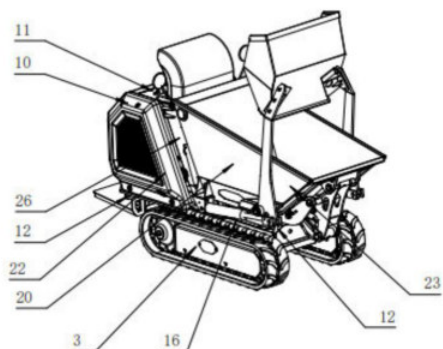
Les panneaux et les instructions de fonctionnement contenus dans ce manuel sont à utiliser conjointement avec le conducteur de la machine.

- Les panneaux de sécurité doivent être propres, clairs et facilement lisibles. Si une étiquette de sécurité tombe, est endommagée ou

L'étiquette devient illisible, veuillez la remplacer par une neuve. Veuillez indiquer le numéro de série de votre produit.

tout en commandant de nouveaux panneaux auprès d'un revendeur agréé Paclite Equipment.

- Si une pièce/un élément sur lequel un panneau de sécurité est apposé a déjà été remplacé, apposez un nouveau panneau sur la nouvelle pièce/le nouvel élément.
partie/corps.





1. Avertissement

Veuillez lire attentivement et comprendre le manuel avant toute opération, vérification ou réparation de la machine.



2. Distance de sécurité.

Ne jamais s'approcher de la zone de travail de la machine ni s'y tenir.



3. Risque de projection de boulons sous le châssis par le dispositif de réglage des galets de chenille. Pour garantir un fonctionnement sûr et correct, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de régler le dispositif de réglage des galets de chenille.



4. Risque lié aux pièces en rotation. Veuillez mettre l'appareil hors tension avant toute vérification ou maintenance.



5. Distance de sécurité et risque de collision avec l'appareil en fonctionnement. Veuillez vous tenir à l'écart de la machine pendant son fonctionnement.



6. Personne n'est autorisé à se tenir dans le périmètre des travaux





8. Avertissement



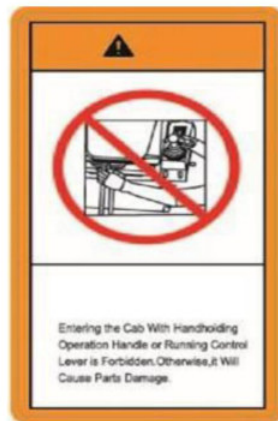
9. Diesel



10. Huile hydraulique



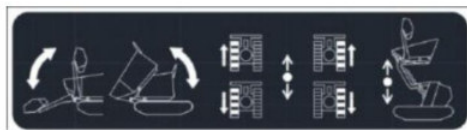
11. Il est interdit de toucher un joystick ou un joystick de voyage en montant ou en descendant de la machine, sinon les pièces seront endommagées.



12. Orientation d'amélioration



13 Indicateur de fonctionnement du godet basculant

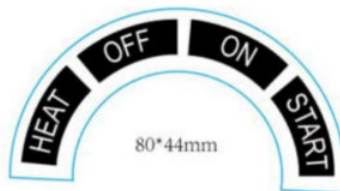




14. Identification du papillon des gaz



18. Début de l'identification



15. Identification des vitesses élevées et basses



19. Marquage gauche



20. Marqueur latéral droit



16. Identification de la batterie



21. Identification du modèle

MD800H

17. Identification de
l'interrupteur principal



22. Éloignez-vous des panneaux indiquant une forte température.





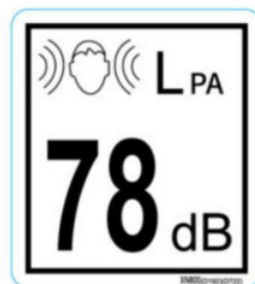
23. Éloignez-vous des panneaux de signalisation pendant que vous travaillez.



24. Panneaux de protection auditive



25. Identification du bruit côté oreille

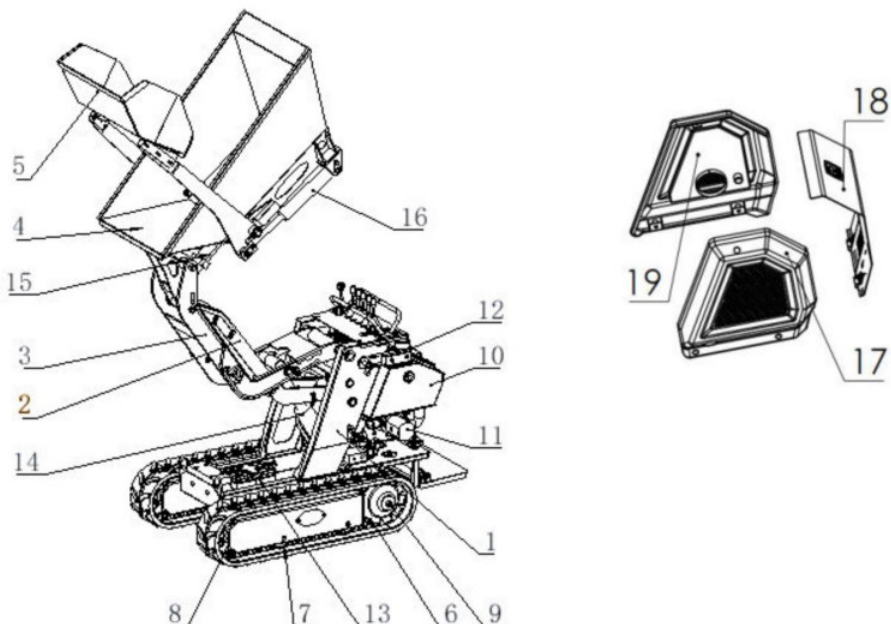


26. Identification du bruit externe

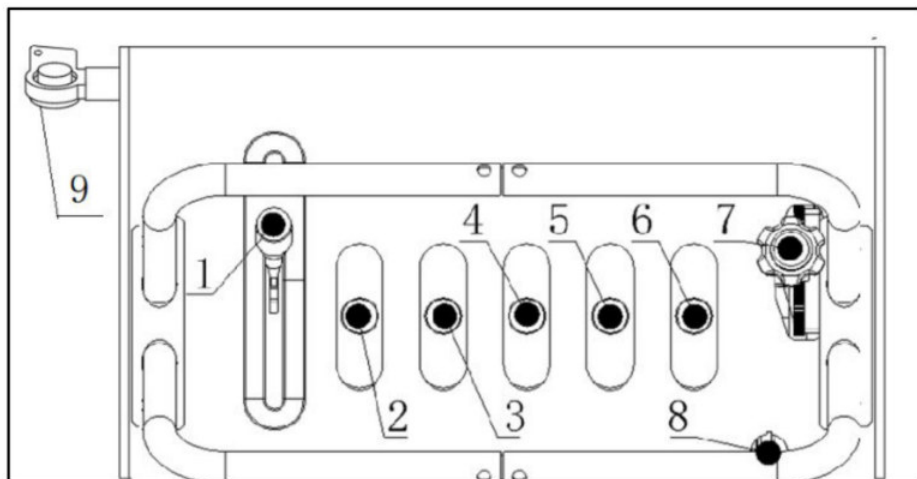


Contrôle





En série Engourdi er	Nom	En série Numéro beur	Nom
1	Cadre	9	Moteur de voyage
2	maillon de levage	10	Réservoir hydraulique
3	Bras de levage	11	Pompe principale
4	Seau basculant	12	Moteur
5	pelle avant	13	Batterie de stockage
6	Roue d'arrivée	14	vérin de levage
7	roue de poussée	15	Cylindre à huile pour godet basculant
8	Roue de guidage	16	Cylindre hydraulique de la pelle avant
17	Côté gauche	18	Couverture arrière
19	Côté droit		



1. Levier de commande de vitesse haute et basse

2. Levier de commande de la pelle avant

3. Levier de commande de basculement

4. Levier de commande de déplacement gauche

5. Levier de commande de déplacement droit

6. Levier de commande du dispositif de levage

7. Accélérateur manuel

8. Interrupteur de démarrage

9. Interrupteur d'alimentation

S'il y a des différences, cela dépend des paramètres généraux de la machine ou du produit sélectionné.



Touche de démarrage



La clé de démarrage sert à démarrer le moteur.

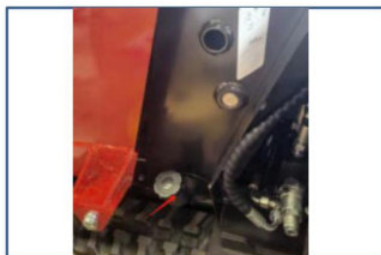
Couverture d'entretien



Prudence

Avant d'ouvrir le panneau d'accès, assurez-vous que la poignée de verrouillage de sécurité est en position de verrouillage et le moteur est arrêté.

Lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle de service, Veuillez faire attention à ne pas vous pincer les mains ou d'autres parties de votre corps.



Ouverture

1. Insérez la clé du capot et tournez-la

tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le

couverture d'entretien.

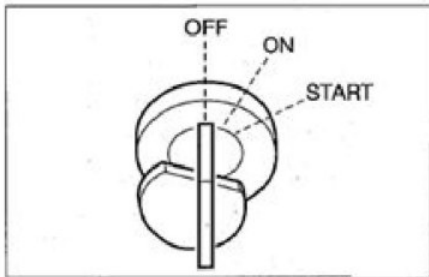
Clôture

1. Fermez le couvercle de maintenance.
2. Insérez la clé et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le couvercle de maintenance.



CHANGER

interrupteur de démarrage



Important : Ne pas tourner le démarreur à plusieurs reprises

La clé passe de OFF à ON puis de ON à OFF.

dans un court laps de temps, sinon cela pourrait
provoquer une panne moteur.

ARRÊT... Cette position est utilisée pour le moteur
arrêt, insertion et extraction

Déplacez la clé.

Position de marche du moteur. À cet emplacement,

tous

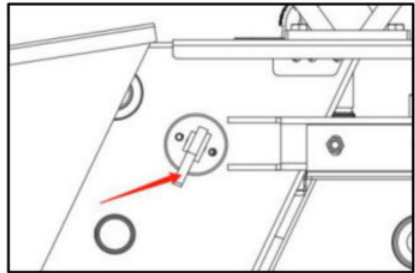
Tous les appareils électriques fonctionnent.

DÉMARRAGE... position de marche du moteur, lorsque

en relâchant la clé, l'interrupteur

Retour automatique à la position ON.

interrupteur d'alimentation



Action:

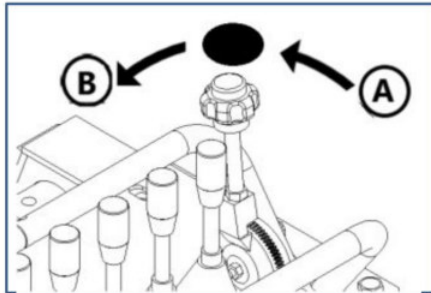
Insérez la poignée et tournez-la à droite jusqu'à la limite.
position pour connecter l'alimentation électrique.

Tournez la poignée gauche hors de la butée et

Débranchez l'alimentation électrique.



Levier de commande des gaz



Utilisé pour contrôler le régime moteur.

(A) ... ralenti bas

(B) ... vitesse maximale

contrôleur

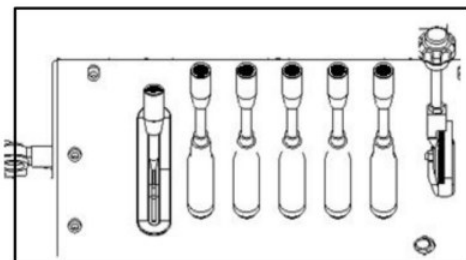


Avertissement

Attention : Veuillez comprendre et

Familiarisez-vous avec les fonctions

de tous les leviers de commande avant la mise en marche



Opération



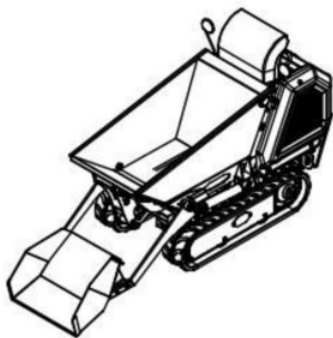


Avant le début des opérations : Monter/

Descendre de la machine



Avertissement



Ne sautez pas sur la machine ni n'en descendez.

Lorsque vous appuyez sur les pédales, tenez-vous à l'accoudoir pour supporter votre propre poids, maintenir votre corps dans une position équilibrée (mains et pieds).

N'utilisez pas le levier de commande comme un accoudoir.

Inspection de contournement

Avant de démarrer le moteur pour la première fois de la journée, effectuez une inspection quotidienne du détour.

Veillez vous référer à la section « Maintenance, inspection de dérivation » de la partie 5 pour plus de détails.

inspection quotidienne de routine

Avant de démarrer le moteur pour la première fois de la journée, effectuez une inspection quotidienne du détour.

Veillez vous référer à la partie 5

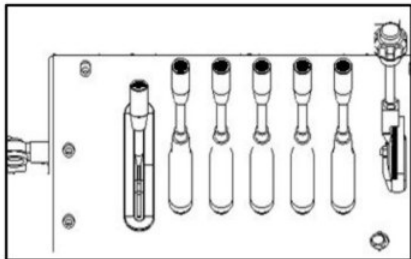
« Entretien, inspection quotidienne de routine » pour plus de détails.



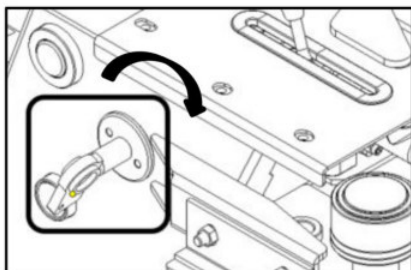
Démarrage et arrêt du moteur

Avant de démarrer le moteur

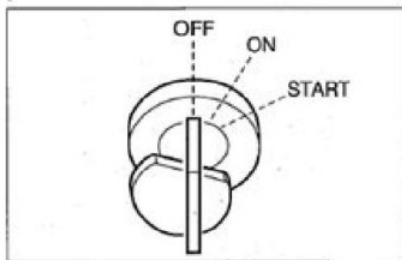
1. Vérifiez et confirmez que l'environnement de la machine est sûr et contrôlable.



2. Vérifiez et confirmez que tous les leviers de commande sont en position neutre.



3. Tournez la poignée de l'interrupteur d'alimentation pour brancher l'alimentation électrique.



4. Insérez la clé dans le contacteur de démarrage et tournez-la.

Mettez-le en position ON.

Démarrage du moteur

avertissement

Danger d'intoxication au monoxyde de carbone : les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut être mortel en quelques minutes. Même si vous ne sentez pas l'odeur des gaz d'échappement, vous pouvez être exposé à ce gaz dangereux. Si vous ressentez des nausées, des vertiges ou une faiblesse pendant l'utilisation de ce produit, respirez immédiatement de l'air frais. Vous pourriez être intoxiqué au monoxyde de carbone.

Du monoxyde de carbone peut s'accumuler dans l'espace occupé. Pour réduire les risques d'intoxication au monoxyde de carbone, veuillez utiliser ce produit uniquement à l'extérieur, loin des fenêtres, des portes et des ouvertures de ventilation.

Conformément aux instructions du fabricant, installez un détecteur de monoxyde de carbone à piles ou un détecteur de monoxyde de carbone à brancher sur secteur avec batterie de secours.

Le détecteur de fumée est incapable de détecter le monoxyde de carbone.

N'utilisez pas ce produit dans les maisons, les garages, les sous-sols, les vides sanitaires, les remises ou tout autre espace clos, même si vous utilisez des ventilateurs ou si vous ouvrez les portes et les fenêtres pour aérer. Après le fonctionnement de l'appareil, le monoxyde de carbone s'accumulera rapidement dans ces espaces et y restera pendant plusieurs heures.

Placez toujours ce produit sous le vent et orientez les gaz d'échappement du moteur à l'opposé de l'espace occupé.

avertissement

Le carburant et ses vapeurs sont inflammables et explosifs.

Un incendie ou une explosion peut provoquer des brûlures ou la mort : lors du démarrage du moteur, assurez-vous que les bougies d'allumage, le pot d'échappement, le bouchon du réservoir de carburant et le filtre à air (le cas échéant) sont correctement installés. Ne démarrez pas le moteur avec la bougie d'allumage retirée.

Si le moteur est rempli d'eau, mettez le starter (le cas échéant) en position ouverte ou marche. Mettez l'accélérateur (le cas échéant) en position rapide et actionnez le démarreur jusqu'au démarrage du moteur. En cas de fuite de gaz naturel ou de gaz basse pression à proximité, veuillez ne pas démarrer le moteur. N'utilisez pas de liquide de démarrage sous pression, car la vapeur est inflammable.



Opération

Démarrage et arrêt du moteur

Démarrage du moteur



Avertissement

Évacuer tout le personnel du chantier zone.

Important : Ne pas faire tourner le démarreur en continu pendant plus de 15 secondes. Si le moteur ne démarre pas, veuillez patienter 60 secondes. puis essayez de redémarrer le moteur.

Important : Si le moteur cale en raison d'un manque de carburant, Veuillez ajouter du carburant. Démarrage du moteur pendant une longue période. avant que suffisamment de carburant ne pénètre, le démarrage se produira.

Le moteur va tomber en panne.

Important : Avant d'injecter le carburant pour démarrer le moteur diesel, veuillez noter que...

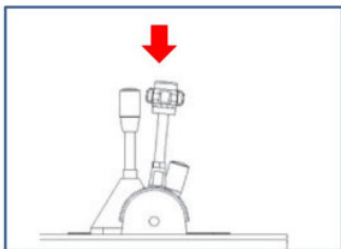
moteur, il est nécessaire de vérifier s'il y a de l'air mélangé dans le circuit d'huile. Si c'est le cas, le gaz devrait être Recharge. Veuillez vous référer à « Filtre à gazole ». « Remplacement » dans la partie 6.

Avant de démarrer le moteur, débranchez ou retirez tous les appareils externes et les charges du moteur. Assurez-vous que les composants d'équipement directement connectés, tels que, sans s'y limiter, les pales, les turbines, les poulies et les pignons, sont correctement branchés. 1. Vérifiez le niveau d'huile moteur. Veuillez vous référer à la section relative à la vérification du niveau d'huile. 2. Assurez-vous que le dispositif de commande de l'entraînement (le cas échéant) est débranché. 3. Mettez l'interrupteur d'arrêt (le cas échéant) en position MARCHÉ. 4. Placez la commande des gaz (le cas échéant) en position rapide. Faites tourner le moteur en position rapide. 5.

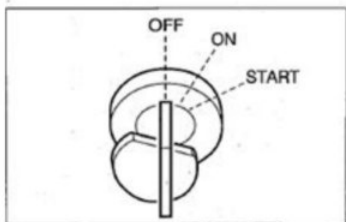
Déplacez le contrôleur d'amortisseur en position d'amortisseur. Attention : Lors du démarrage et du préchauffage du moteur, l'utilisation du starter n'est généralement pas nécessaire. Si le starter est installé, ouvrez le robinet d'arrêt de carburant. 7. Démarrage manuel (si installé) : Saisissez fermement la poignée du cordon d'alimentation. Tirez lentement sur la poignée du cordon d'alimentation jusqu'à sentir une résistance, puis tirez d'un coup sec. 8. Démarrage électrique (si installé) : Mettez l'interrupteur du démarreur électrique sur la position MARCHÉ ou Démarrage. 9. Lorsque le moteur est chaud, placez la commande de starter en position MARCHÉ.



Démarrage de l'opération



1. Tirez le levier de commande des gaz jusqu'à la position médiane.



2. Tournez la clé de démarrage sur la position DÉMARRER position pour démarrer le moteur.
3. Relâchez la clé immédiatement après le démarrage du moteur.
4. La clé revient automatiquement en position ON.
5. Si le moteur diesel ne démarre pas après avoir fonctionné

Démarrage du moteur pendant 10 secondes, veuillez patienter 15 secondes.

quelques secondes avant de recommencer. (Opération à long terme)

Le dysfonctionnement du démarreur peut entraîner une consommation de carburant.

(la batterie peut endommager le moteur.)

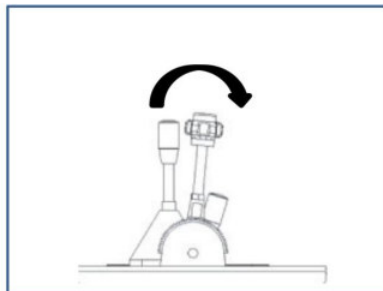
Arrêter le moteur

Important : Ne coupez pas brusquement le moteur lorsque

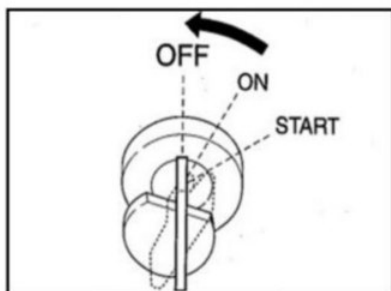
Fonctionnement sous charges lourdes ou à vitesses élevées.

Cela peut donc entraîner une surchauffe du moteur ou son blocage.

Ne pas arrêter le moteur sauf en cas d'urgence.



1. Retournez au levier de commande des gaz.
2. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 5 minutes. minutes.
3. Tournez la clé de démarrage sur la position OFF et coupez le moteur.

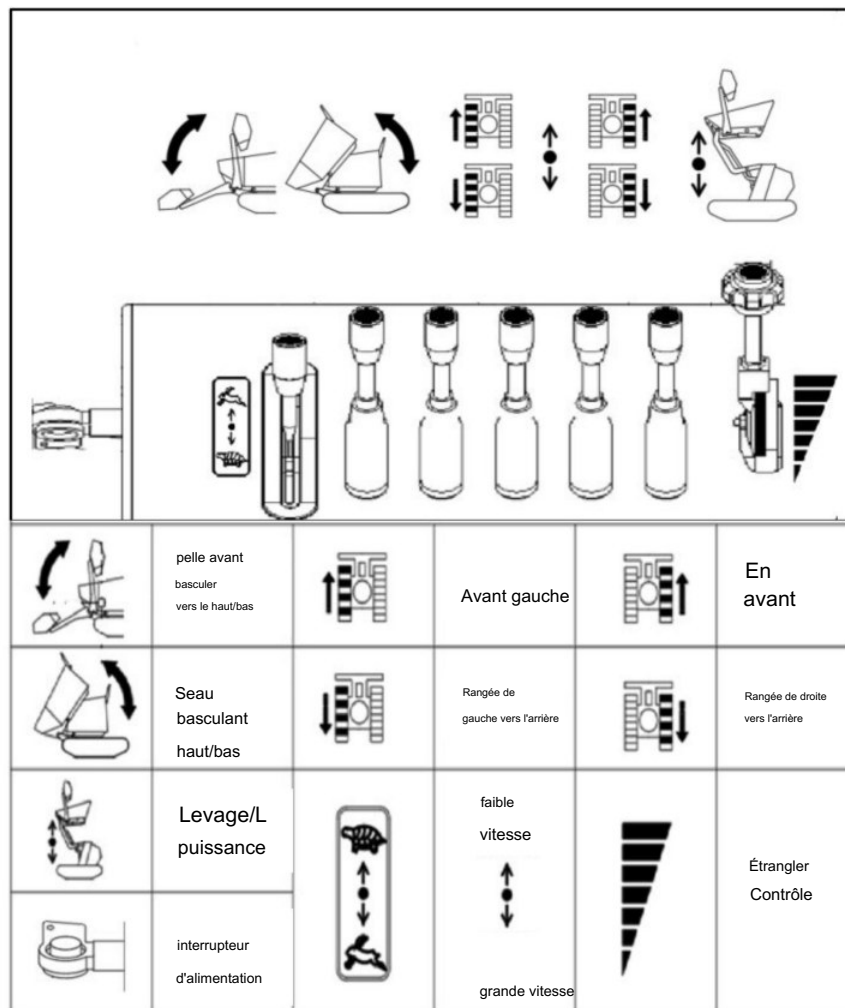




Fonctionnement de la machine

Avertissement

Schéma de fonctionnement





Actionnez le levier de commande de marche



Avertissement

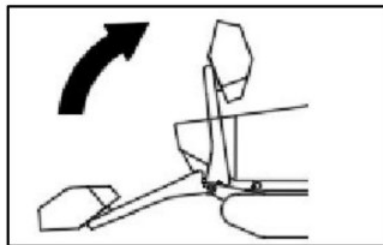
Ne laissez personne pénétrer dans la zone de travail et sur le trajet de la machine.

Il y a un angle mort à l'arrière de la machine.

Avant de reculer, vérifiez, si nécessaire, qu'il n'y a personne derrière vous.

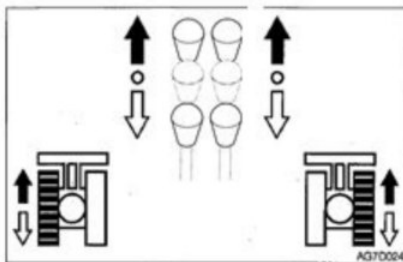
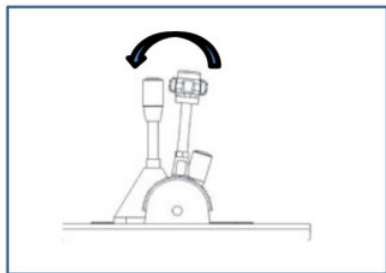
Dégager tous les obstacles sur le passage de la machine.

1. Tirez sur le levier de commande des gaz pour augmenter le régime moteur.



2. Rangez le dispositif de commande de la pelle avant.
3. Actionnez le levier de commande de déplacement comme suit.

Déplacer la machine vers l'avant et vers l'arrière



Pendant le fonctionnement :

Pour aller de l'avant :

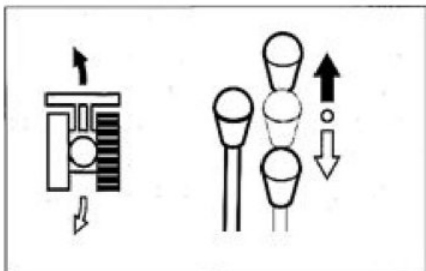
Tirez ensuite le levier de commande de déplacement

En avant. Pour marcher en arrière :

Tirez ensuite le levier de commande de marche
en arrière.



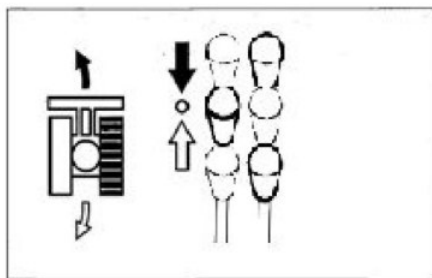
Rotation du pivot



Tournez à gauche pendant l'arrêt :

Pour tourner à gauche en marche avant : tirez le joystick droit vers l'avant. Pour tourner à gauche en venant de l'arrière : tirez le joystick droit vers l'arrière.

Pour faire marche arrière, actionnez le joystick gauche de la même manière que le joystick droit.



Tournez à gauche en marchant :

Tournez à gauche en avançant :

Placez le joystick gauche en position centrale.

Tournez à gauche en marchant à reculons :

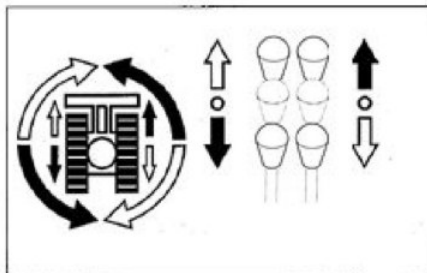
Placez le joystick gauche en position centrale.

Pour tourner à droite en marchant, utilisez la même méthode.

actionner le joystick gauche permet d'actionner le joystick droit.

joystick.

Tourner



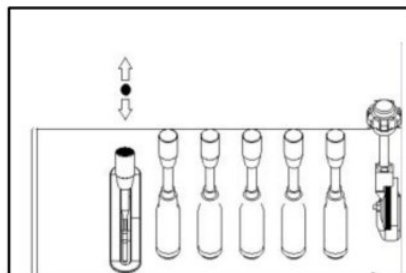
Tournez à gauche sur place :

Tirez le joystick gauche vers l'arrière et le joystick droit vers l'avant.

Tournez à droite sur place :

Tirez le joystick droit vers l'arrière et le joystick gauche vers l'avant.

Alternier entre marche rapide et marche lente



Passer à la marche rapide :

Tirez le levier de commande de vitesse haute et basse vers l'avant.

Passer à la marche à faible allure :

Tirez le levier de commande de vitesse haute et basse vers l'arrière.



Parking



Avertissement

Garez la machine sur une surface plane, solide et sûre.

sol. Réglez le dispositif de stationnement. Si c'est le cas

Pour se garer en pente, il faut utiliser des cales.

être utilisé pour bloquer les voies afin d'empêcher

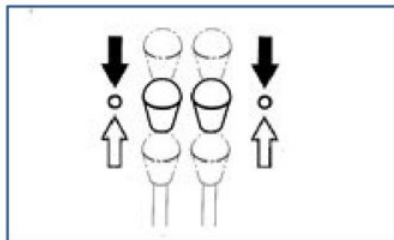
la machine ne bouge pas.



Prudence

N'arrêtez la machine qu'en cas d'urgence.

Essayez de vous garer au meilleur moment possible.



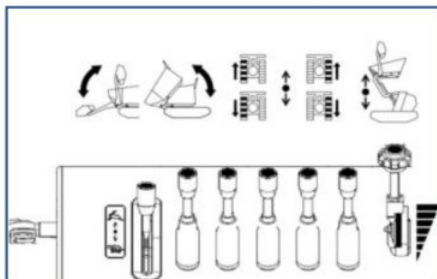
Placez lentement les commandes de déplacement gauche et droite

leviers en position centrale et la machine

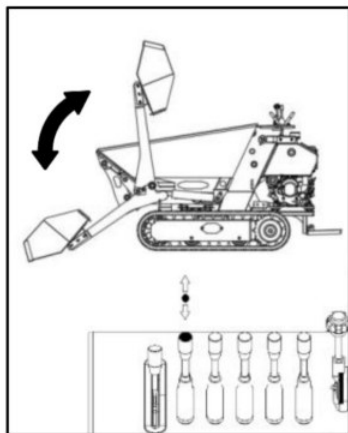
s'arrête.



Utilisation de l'appareil de travail



Utilisation de la pelle avant



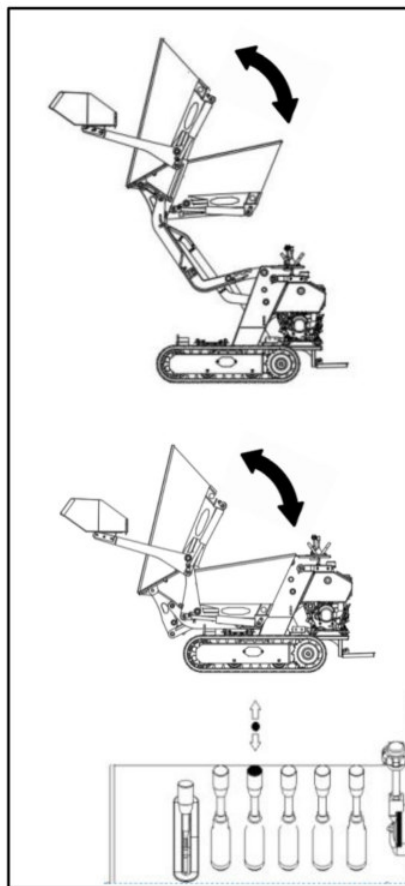
Pelle avant relevable : Tirez sur

Levier de commande de la pelle avant en position inversée.

Abaisser la pelle avant : Tirer

Levier de commande de la pelle avant vers l'avant.

Utilisation du godet basculant



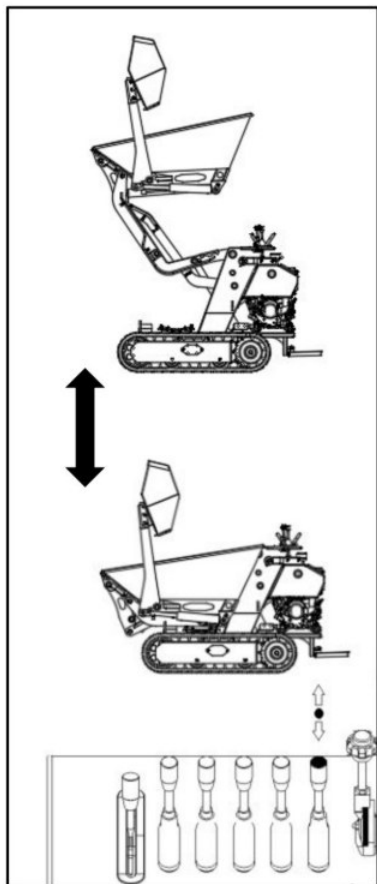
Déchargement du godet basculant : Tirez le levier de commande du godet basculant vers l'arrière.

Retour du seau basculant : Tirez le seau basculant levier vers l'avant.

Veuillez vous assurer que la pelle avant est dans la position indiquée lors du déchargement du godet basculant.



Utilisation du dispositif de levage



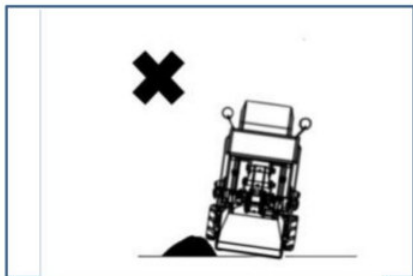
Levage : Tirez le levier de levage
vers l'avant.

Abaissement : Tirez le levier de levage
vers l'arrière.

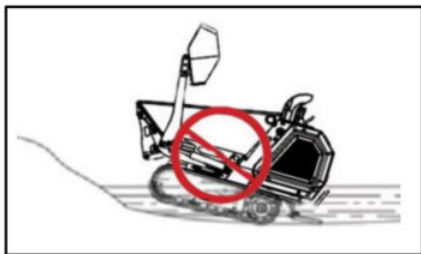


Précautions d'emploi

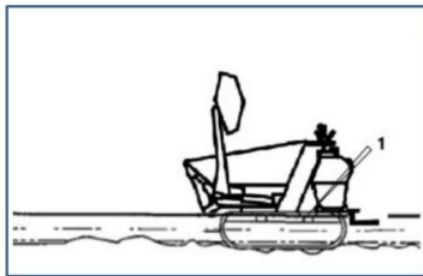
Précautions à prendre en marchant



Marcher sur des obstacles (rochers, souches d'arbres, etc.) peut imposer une charge importante au corps et risque de l'endommager. Essayez d'éviter de le traverser. autant que possible, éliminer les obstacles. Si c'est le cas si nécessaire, marchez à faible allure pour permettre au centre du parcours pour franchir l'obstacle.



L'arrière de la machine ne doit pas être immergé dans eau.



Profondeur d'eau admissible

Uniquement lorsque sous l'eau, ne dépasse pas le milieu de la chaussure de piste (1)

Cette machine ne peut être utilisée que dans l'eau.

Pour les pièces qui ont été utilisées dans l'eau pendant longtemps, une quantité suffisante de graisse devrait on en rajoute jusqu'à ce que la vieille graisse soit pressé.

Ne pas immerger le corps principal dans l'eau ou du sable. En cas d'immersion, veuillez contacter un Agent de Paclite Equipment pour l'inspection.



Précautions à prendre pour conduire sur des pentes



Warning

Ne marchez pas sur les pentes abruptes

où la machine ne peut pas

maintenir sa stabilité. Veuillez

noter qu'en pratique, le

performance de la machine sur

Les pentes peuvent diminuer en raison de ses

conditions d'exploitation difficiles.

Lorsque vous marchez sur des pentes ou

rampes, roulez lentement à faible vitesse

vitesse. En cas d'urgence, réduire

le seuil au sol et

Éteignez la machine.

Lors de l'ascension d'une montagne,

Gardez le siège du conducteur face à la route

pente. En descente, gardez

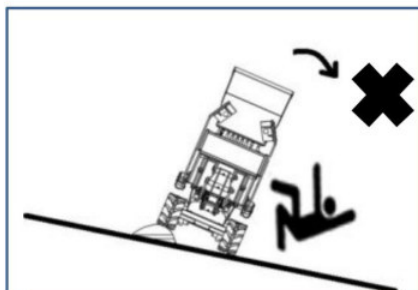
le siège du conducteur face au

direction descendante. Dans les deux

Dans certains cas, il est nécessaire de payer

attention au sol devant

de la machine en marche.



Ne changez pas de direction sur les pentes ou les traversées

pentes. Tout d'abord, retournez sur un terrain plat, et

alors choisissez un autre chemin.

En marchant sur des pentes douces recouvertes de

de l'herbe ou des feuilles mortes, ou sur des plaques de métal humides ou

Sur les surfaces gelées, la machine risque de glisser.

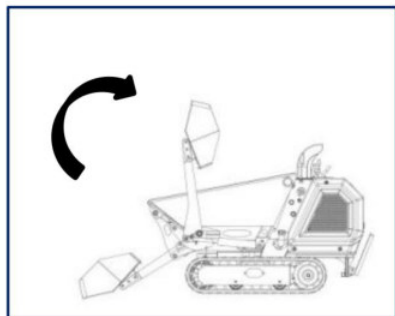
Stationnez la machine latéralement. Ne la garez pas sur le côté.

horizontalement sur une pente.

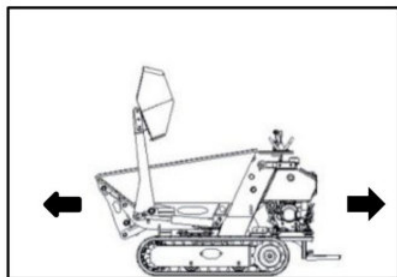


Les opérations qui peuvent
être effectuées sur cette machine

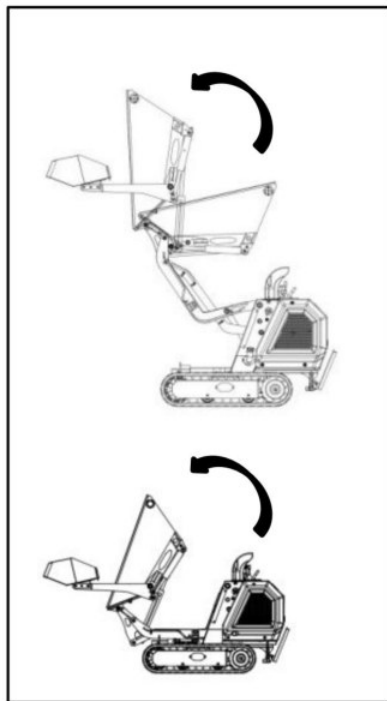
fret



transport



décharger

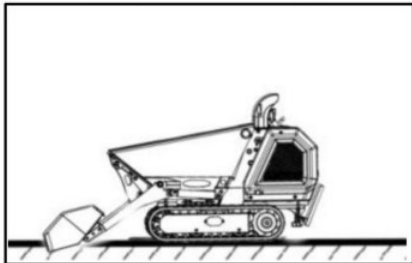




Arrêtez la machine Parking

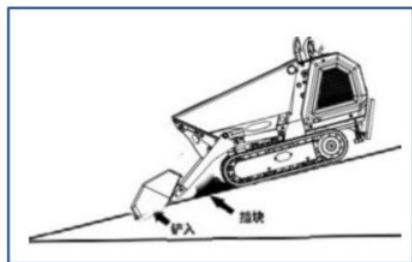


Warning



Garez la machine sur une surface plane, solide et

Placez-vous sur un terrain sûr et abaissez la pelle
avant jusqu'au sol.



S'il est nécessaire de garer ou d'incliner la machine sur
une pente, garez fermement la machine et empêchez-la
du déménagement.

Lorsque la machine est dans la rue, utilisez des grilles,
panneaux de signalisation, feux de signalisation, etc. pour faciliter
voir même la nuit et éviter les collisions avec
autres véhicules.

Avant de quitter le poste de conduite, éteignez le véhicule.

coupez le moteur et éteignez l'interrupteur d'alimentation.

En même temps, veuillez vous assurer de supprimer

Prenez la clé et gardez-la sur vous, puis rangez-la.

à un endroit désigné.

1. Placez les leviers de commande de déplacement gauche et droit dans la position centrale.
2. Tirez le levier de commande des gaz vers l'arrière pour le mettre au ralenti.

le moteur et abaissez la pelle avant jusqu'au sol.
3. Coupez le moteur, retirez la clé et tournez

Éteignez l'interrupteur d'alimentation.
4. Veuillez vous référer à la section « Moteur arrêté » de la troisième partie pour détails

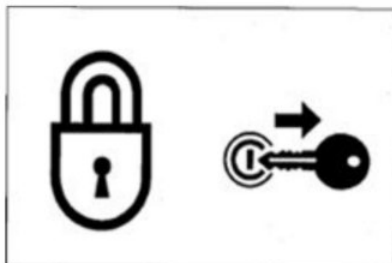
Vérifiez après avoir éteint le moteur

1. Vérifiez l'absence de fuites d'huile ou d'eau, contrôlez le fonctionnement
appareil, couvercle et cadre inférieur. En cas d'anomalie
Des anomalies ont été constatées, veuillez les réparer.
2. Faites le plein de carburant.
3. Retirez la terre du cadre inférieur.



Warning

Verrouillez la porte et assurez-vous de retirer la clé en partant.





Manipulation en climat froid

Préparation au climat froid

Il n'est pas facile de démarrer le moteur par temps froid.

Remplacement du carburant et des lubrifiants

Remplacez l'huile hydraulique, l'huile moteur et le carburant par des modèles adaptés aux climats froids.

Veillez vous référer aux « Tableaux des carburants et lubrifiants » de la partie 5 pour plus de détails.

Batterie

Lorsque la température diminue, les performances de la batterie diminuent.

Vérifiez la batterie. Si elle est déchargée, veuillez contacter un agent Pacite Equipment pour la faire recharger.

Veillez vous référer à la section « Vérification du niveau de la batterie et recharge » de la partie 5 pour plus de détails.

Précautions post-opératoires

Veillez suivre les précautions suivantes afin d'éviter que la machine ne soit immobilisée par la terre, l'eau ou le gel du châssis inférieur.

Enlevez toute la boue et l'eau du corps.

Nettoyez notamment la tige du vérin hydraulique.

prévenir les dommages causés au joint par la terre ou poussière présente sur la surface de la tige et pénétrant dans le joint ainsi que des gouttelettes d'eau.

Garez la machine sur un sol dur et sec. Si

Ceci n'est pas possible, veuillez garer la machine sur un plancher en bois.

En raison d'une baisse significative de la batterie

capacité dans les environnements à basse température,

recouvrir la batterie ou la retirer du

machine et rangez-la dans un endroit chaud. Si la

Le niveau d'électrolytes est bas, ajoutez-en avant de commencer.

travailler le matin

Ajouter de l'eau distillée. Pour éviter que la batterie

Ne pas ajouter d'électrolytes pour éviter le gel nocturne.

Boire de l'eau après le travail pendant la journée.

Après un climat froid

Lorsque le climat se réchauffe, faites ce qui suit :

Remplacez le carburant et l'huile de lubrification pour chaque composant selon le modèle spécifié

dans le « Tableau des carburants et des huiles lubrifiantes ».

Veillez vous référer à la section « Carburants et lubrifiants »

Consultez les tableaux dans la partie 5 pour plus de détails.



Chenilles en caoutchouc de manutention

Grâce à l'utilisation de chenilles en caoutchouc, ils ont une faiblesse inhérente, à savoir un manque de force.

Veillez vous assurer de respecter les consignes suivantes interdites et précautions pour prévenir les dommages ou détachement des chenilles en caoutchouc.

Ne marchez pas et n'utilisez pas la machine aux endroits suivants :

Marcher sur des pierres concassées, rugueuses et dures

rochers, poutres d'acier, ferraille, ou à proximité de

Les bords des plaques d'acier peuvent endommager le caoutchouc pistes.

Marcher sur le lit de la rivière ou dans des zones avec un

Une grande quantité de cailloux peut provoquer

Des pierres peuvent se coincer dans les rails et les endommager. les faire tomber.

N'utilisez pas cet appareil en bord de mer, car il est souvent utilisé pour le sel.

peut provoquer la corrosion du noyau en acier.

Ne pas utiliser de carburant, de lubrifiants, de sel ou de produits chimiques des solvants pour adhérer à la piste.

des substances peuvent corroder les joints soudés de le noyau en acier de la voie et provoquer de la rouille ou détachement. Si l'une de ces substances entre en contact avec en contact avec la piste, ils devraient être immédiatement nettoyé à l'eau.

Si cette machine se déplace sur des surfaces irrégulières, comme les routes asphaltées nouvellement pavées, exposées

jusqu'aux feux de joie ou à la marche sur des plaques de fer brûlantes

sous un soleil de plomb, cela provoquera

usure ou dommages inhabituels à la pistes.

Ne pas déplacer la chenille en caoutchouc au sol

là où il pourrait glisser, sinon il pourrait

accélérer l'usure des chenilles.

questions nécessitant une attention particulière

Lors de l'utilisation de cette machine, veuillez respecter les précautions suivantes :

Veillez essayer d'éviter à tout moment

changements soudains d'itinéraire ou virages

déposer sur la surface en béton. Faire

donc usera ou endommagera le caoutchouc pistes.

Évitez les chutes et les chocs violents.

impact sur les chenilles en caoutchouc.

Sel, chlorure de potassium, ammonium

sulfate, sulfate de potassium et chaux

L'utilisation d'une forte dose de superphosphate endommagera

la piste. Si l'une de ces substances

entrent en contact avec la piste, ils

doit être soigneusement nettoyé avec

de l'eau immédiatement.

Ne laissez pas les deux côtés du caoutchouc

La chenille frotte contre le béton ou les murs.

Soyez particulièrement prudent sur la neige ou

surfaces gelées en hiver, comme les pistes

sont susceptibles de glisser sous de tels conditions.

Veillez utiliser des chenilles en caoutchouc entre -25 °C et -25 °C.

et 55 °C.

Lors du stockage de chenilles en caoutchouc pendant une longue période

période de temps (trois mois ou

(plus longtemps). Veuillez le conserver à l'intérieur dans un endroit approprié.

qui n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ou la pluie.



Empêcher les chenilles en caoutchouc de se détacher

Respectez les précautions suivantes pour éviter le détachement des chenilles :

Maintenez toujours une tension appropriée sur le rail.



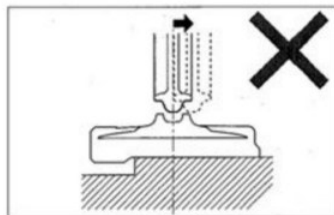
Lorsque le véhicule doit franchir de grandes marches comme des cailloux ou des rochers plus gros (15 centimètres ou plus profonds), il devrait pouvoir grimper. Montez les marches à angle droit et ne changez pas de direction sur les marches.



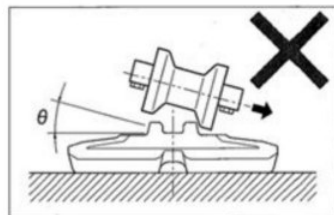
Veuillez éviter de marcher lors du dépôt d'une piste sur une pente ou une partie saillante pendant l'autre voie se trouve sur une surface plane (lorsque la machine est inclinée à un angle de 10 ou (plus). Veuillez marcher en suivant les deux pistes sur une surface plane.



Ne changez pas de direction lorsque le rail est lâche comme indiqué sur la figure.



Dans ce cas, si la machine recule, Les chenilles en caoutchouc vont se détacher.



Dans ce cas, si la machine tourne, la Les chenilles en caoutchouc vont se détacher.

Transport





Chargement et déchargement



Avertissement

La machine va probablement se renverser ou tomber.

Lors du déchargement, veuillez à prendre les éléments suivants :

Mesures de sécurité : •

Choisissez un terrain stable et plat et maintenez une distance suffisante avec le bord de la chaussée. • Fixez des rampes de dimensions et de résistance adaptées à la benne du camion. L'inclinaison des rampes ne doit pas dépasser 15°. Si les rampes fléchissent excessivement vers le bas, veuillez les soutenir à l'aide de supports ou de cales. • Ne chargez ni ne déchargez la machine à l'aide d'un engin de manutention. Cela pourrait entraîner un renversement ou une chute de la machine. • Maintenez la benne du camion et les rampes propres et exemptes d'huile, de sable, de glace/ neige ou d'autres impuretés afin d'éviter tout dérapage latéral de la machine.

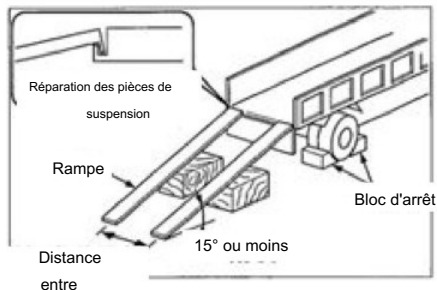
Nettoyez les voies.

- Caler les roues du camion de transport à l'aide de cales pour empêcher tout mouvement.
- Lors du chargement ou du déchargement de la machine, conduisez-la lentement en première vitesse (basse vitesse) selon les signaux du signaleur.
- Ne changez pas de direction sur les rampes.
- Ne pas pivoter/balancer sur les rampes. Sinon,
La machine va probablement se renverser.
- Rotation/rotation de la machine sur la cargaison
La carrosserie du camion risque d'entraîner une instabilité.
Les pattes de la machine. Par conséquent, travaillez lentement.
- Si possible, verrouillez les portes de la cabine après chargement. Sinon, les portes de la cabine risquent probablement de se fermer ouvert pendant le transport.
- Fixez solidement les rails à l'aide de cales, puis fixez-les la machine au chargement du camion
Le corps solidement attaché par des cordes ou des chaînes.

Lors du chargement ou du déchargement de la machine,

Veuillez utiliser des rampes ou une plateforme et

respecter les procédures suivantes.



1. Fixez solidement le dispositif de stationnement du camion de transport et bloquez les roues à l'aide de cales.

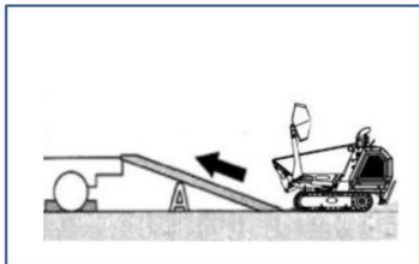
2. Fixez solidement les rampes sur la caisse du camion.

L'inclinaison des rampes ne doit pas dépasser 15°.

3. Alignez le centre de la caisse du camion avec le centre de la machine et alignez le centre des rampes avec le centre des chenilles. 4.

Selon les signaux du signaleur, conduisez la machine en ligne droite le long des rampes, en première vitesse (basse vitesse).

5. Charger la machine à l'emplacement désigné du camion de transport. Se référer à la section « État du transport » à la page 4-6 pour plus de détails.





Levage de la machine



Avertissement

- Maîtriser et utiliser les signaux de levage corrects.
- Vérifier quotidiennement l'état du dispositif de levage.
et les pièces manquantes et lorsque nécessaire
remplacer.
- Veuillez utiliser des cordes de capacité suffisante
pour le poids de la machine lors du levage.
- Soulever la machine conformément à la procédure
décrit ci-dessous. Ne pas utiliser selon les instructions.
autre méthode. C'est vraiment dangereux comme
Cela entraînera probablement un déséquilibre de
machine.
- Ne pas actionner l'élévateur s'il y a un
opérateur sur la machine.
- Manœuvrer lentement lors du levage pour éviter
le renversement de la machine.
- Lors du levage, tenez tout le personnel à distance.
hors de la zone de travail. Ne déplacez pas le
La machine avant tout être humain.

Levage

1. Relevez la pelle avant à sa hauteur maximale.
position.
2. Coupez le moteur, retirez le démarreur
clé, éteignez l'alimentation et laissez le
machine.
3. Installez le câble comme indiqué ci-dessous.
figure. Installez le câble et le système de levage.
accessoires, en veillant à ne pas toucher les
Corps de la machine.
4. Soulevez lentement la machine jusqu'à ce qu'elle se détache de la surface.
sol.
5. Arrêtez de soulever jusqu'à ce que la machine devienne
stabiliser, puis soulever à nouveau la machine.

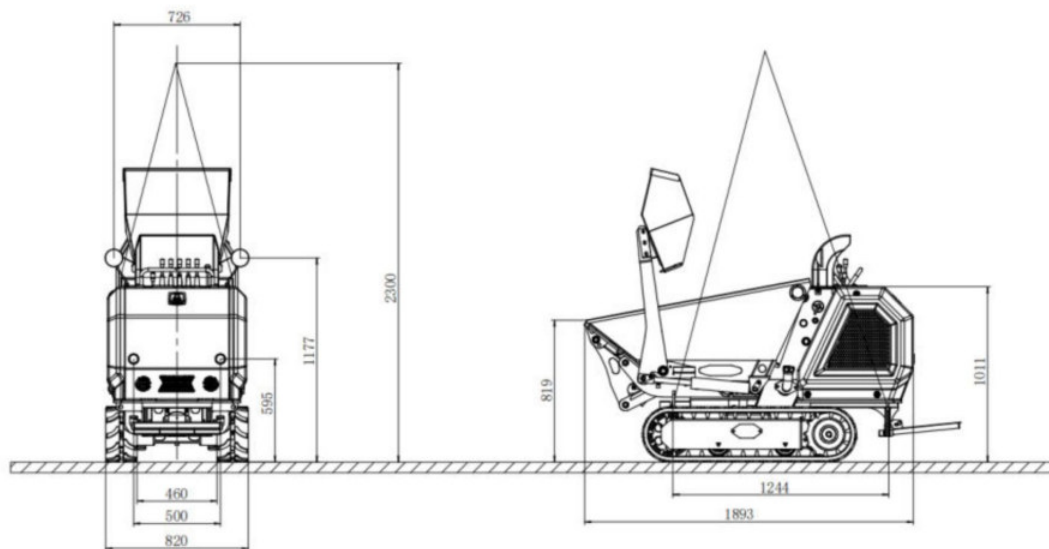
Important : Cette méthode de levage est applicable pour
les modèles avec des paramètres globaux standard.

Le centre de gravité varie en fonction de

Accessoires installés et dispositifs optionnels.

Pour plus de détails, veuillez contacter

Votre revendeur de services Paclite.

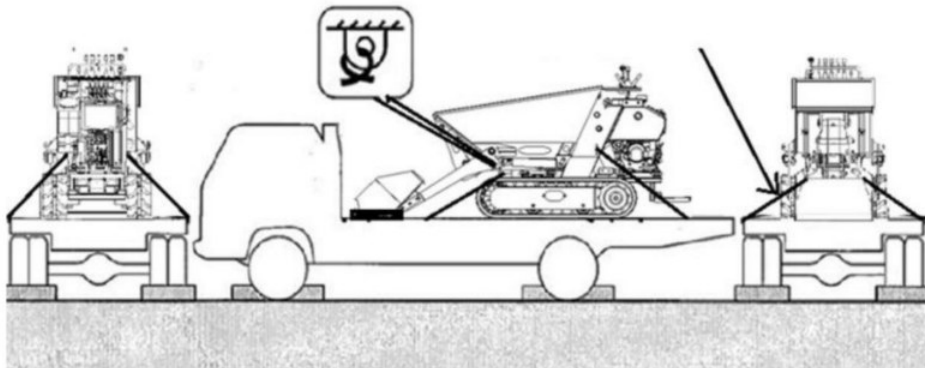




Réparation de la machine

Après avoir chargé la machine à l'emplacement désigné, fixez-la conformément aux exigences suivantes.

État du transport



1. Abaissez la lame du bulldozer.
2. Coupez le moteur, coupez l'alimentation électrique, retirez le

Mettez la clé de démarrage et verrouillez toutes les serrures.

3. Placez des cales (coins) avant et après le
piste.
4. Attachez des chaînes ou des câbles au cadre inférieur de la
machine et les fixer pour éviter les côtés de la machine
glisser.
5. Fixez la pelle avant avec une chaîne ou un câble.

Important : Un bloc de bois peut être placé en dessous du
pelle avant pour éviter d'endommager le sol par
la pelle avant.

Mesures de sécurité prises pendant le transport



Warning

Lors du transport de machines, il est important de
comprendre et respecter les règles de sécurité applicables
réglementations, codes de la route et règles de circulation.

Pour sélectionner l'itinéraire de transport optimal,
tenez compte de la longueur, de la largeur, de la hauteur et du poids
du camion après le chargement de la machine.

Ne démarrez pas ou ne vous arrêtez pas brusquement et ne conduisez pas à grande vitesse.

vitesse pendant le transport. Sinon, cela peut
faire bouger ou perdre la machine chargée
équilibre.

Entretien





Aperçu de la maintenance

Aperçu

Afin de maintenir ce bon statut et sa pérennité

Pour vérifier l'état de fonctionnement de la machine, veuillez remplir le formulaire.

vérification et entretien corrects et sûrs

respecter les procédures recommandées par ce manuel.

En fonction de la durée totale de fonctionnement de machine, les éléments de contrôle et d'entretien peuvent être divisées en plusieurs groupes : toutes les 10 h (Vérification des alentours et routine quotidienne)

vérification), toutes les 50 h et toutes les 250 h. Veuillez se référer au relevé du compteur horaire pour déterminer le calendrier des contrôles et de la maintenance.

éléments pour lesquels la vérification et l'entretien

Les intervalles qui ne peuvent être déterminés sont répertoriés dans colonne « Au besoin ».

Lorsque la machine fonctionne dans des conditions extrêmes (environnement extrême (poussiéreux ou à haute température) environnement), effectuer les vérifications et maintenance avant les périodes spécifiées par Programme de maintenance.

Précautions d'entretien

Ne procédez à aucune autre vérification ou

Élément d'entretien non répertorié dans ce manuel.

Pour les éléments non répertoriés dans ce manuel, veuillez

Demandez de l'aide à votre vendeur ou à votre concessionnaire.

Maintenir la machine propre

• Nettoyer la machine avant de la vérifier et

entretien. Maintenez la machine propre.

• Arrêtez le moteur avant de nettoyer le

machine. Protéger les parties électriques contre

Infiltration d'eau. L'infiltration d'eau dans le

Les pièces électriques risquent probablement de provoquer un court-circuit.

circuit ou dysfonctionnement. Ne pas nettoyer le

batterie, unités de contrôle électroniques, capteurs,

connecteur, ou salle d'opération par eau ou vapeur.

Carburants, huiles lubrifiantes et graisses

• Sélectionnez le carburant, les huiles lubrifiantes et les graisses comme selon le « Tableau des carburants et lubrifiants ».

• Utilisez du carburant sans eau, de l'huile lubrifiante et graisse. Prenez des précautions pour éliminer la graisse. l'entrée de poussières lors du remplacement ou Remplissage en carburant, huile de lubrification et graisse.

• Stockez le carburant, l'huile de lubrification et la graisse dans emplacement désigné et se prémunir contre le infiltration d'eau et de poussière.

Précautions à prendre pour le ravitaillement

• Si l'orifice de remplissage de carburant est installé avec un Filtre à écran, ne retirez pas le filtre écran pendant le ravitaillement.

• Veuillez vous assurer de bien serrer le bouchon du réservoir de carburant après le ravitaillement.

• Le volume de carburant remis en état ne doit pas dépasser Volume de carburant désigné.

Aucun nettoyage des pièces du moteur par le carburant

Il est interdit de nettoyer les pièces du moteur avec du carburant.



Détergent ininflammable.

Prévenir la pénétration de poussière

L'installation et le démontage des pièces doivent

Utiliser dans un endroit exempt de poussière. Nettoyer le

zone de travail et nettoyer les pièces à protéger

contre la pénétration de poussières.

Nettoyage des surfaces de montage

Maintenir la surface de contact des pièces propre pendant

l'installation et le démontage. Si le joint d'étanchéité

Les rainures des surfaces de contact sont endommagées,

Veillez contacter votre concessionnaire ou votre service après-vente pour

réparations ou rupture.

Joints d'étanchéité et goupilles fendues

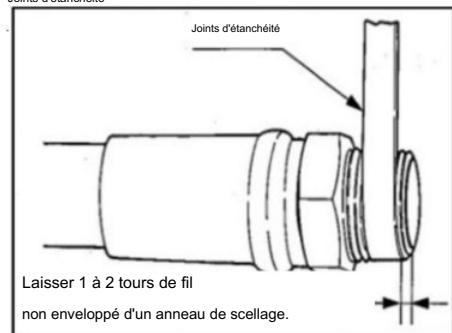
- Veillez à remettre en place tous les joints démontés

anneaux et goupilles fendues, remplacés par des neufs.

- Veillez à ne pas endommager ni tordre les éléments.

joint d'étanchéité lors de l'installation.

Joints d'étanchéité



- Tout en enveloppant le bouchon fileté avec du mastic

ruban adhésif annulaire, retirez soigneusement le ruban usagé

Tarauder le joint d'étanchéité à partir du filetage et nettoyer le

fil.

- Enroulez le fil avec la bague d'étanchéité et notez

ne pas laisser 1 à 2 filets de filetage à l'extrémité du bouchon.

enveloppé d'un joint d'étanchéité.

Élimination des déchets

- Veillez à récupérer l'huile égouttée de

machine dans un conteneur. Le mauvais

Le traitement des huiles usagées polluera le environnement.

- Lors de l'élimination des objets, nocif

y compris l'huile de lubrification, le carburant, le liquide de refroidissement,

filtre et batterie, veuillez respecter les consignes

lois et règlements applicables.

Vérification après maintenance

- Accélérez progressivement le régime moteur.

de la vitesse de ralenti à la vitesse maximale et

vérifier s'il y a des fuites d'huile ou d'eau

pièces réparées.

- Actionner tous les joysticks et vérifier la machine

pour les opérations normales.

Précautions pour le raccordement des fils de la batterie

- Avant d'utiliser le système électronique ou d'effectuer une soudure électrique, débranchez les fils des deux électrodes (+ et -) de la batterie.

- Veillez à le débrancher du

Électrode de terre (-). Enfin, connectez l'électrode de terre pendant connexion.

- Ne débranchez pas les câbles de la batterie pendant le fonctionnement normal du moteur. Dans le cas contraire, le circuit du convertisseur rotatif ou d'autres composants risquent d'être endommagés.



Données de service

Tableau des carburants et lubrifiants

Veillez vous référer au tableau suivant pour sélectionner le carburant, l'huile de lubrification et la graisse appropriés en fonction de température.

- Indépendamment des intervalles spécifiés, remplacez l'huile lorsqu'elle est trop sale ou déjà détérioré.

• Ne jamais mélanger les huiles de marques différentes lors de l'ajout de carburant/d'huile. Pour remplacer par du carburant/de l'huile d'une autre marque, utilisez un produit différent.
marque déposée, veuillez la remplacer intégralement.

Carburant

Carburant spécifié

Le moteur diesel doit répondre aux spécifications suivantes. Ce tableau répertorie certaines spécifications de moteurs diesel disponibles.

dans le monde.

Spécifications du diesel	Région	Spécifications du diesel	Région
GB252	Asie	JIS K2204, niveau 2	Japon
ASTMD975 N° 1-D, S15 N° 2-D, S15	USA Canada	ISO 8217DMX	Mondial
Biodiesel Mélange de biodiesel B5 ASTM D6751, D7467			
EN590 : 2009	UE	BS2869-A1 ou A2	
Biodiesel			
Mélange de biodiesel B5 EN14214, EN590			



Réservoir à carburant	Diesel	Pour préserver les performances et la durée de vie du moteur, veuillez toujours utiliser carburant propre et de haute qualité. • Pour éviter le gel par temps froid, veuillez choisir un alambic diesel convient lorsque la température réelle est inférieure d'au moins 12 °C que la température extérieure minimale prévue. • Veuillez utiliser du diesel dont l'indice cétaqué est de 45 ou plus. Pendant les opérations dans les régions à basse température ou à haute altitude, utiliser du carburant d'un nombre plus élevé de cétaqués. • Utilisez un carburant dont la teneur en soufre (rapport volumique) est <0,5%. Utilisez un carburant à très faible teneur en soufre, notamment aux États-Unis et au Canada. L'utilisation de carburant à haute teneur en soufre peut probablement entraîner Corrosion par l'acide sulfurique dans les cylindres du moteur. • Ne mélangez pas le diesel avec du kérosène, de l'huile moteur usagée ou des résidus carburant. L'utilisation de kérosène est interdite. • Un carburant de mauvaise qualité réduira les performances du moteur et/ou endommager le moteur. • L'utilisation d'additifs pour carburant est déconseillée. Certains additifs pour carburant détériorera les performances du moteur. Mesures de sécurité pour l'utilisation du biodiesel La garantie du constructeur du moteur est nulle pour le moteur utilisant du biodiesel non conforme ou détérioré.
-----------------------	--------	---



Lubrifiant

Position	Taper	Type en fonction de la température -20 -10 0 10 20 30 40	Période de remplacement
Carter d'huile	carburant moteur diesel API : grade CD ACEA : E-3, E-4 ou E-5	Huile SAE 10W-30 Huile SAE 15W-40	Les 50 premières heures * Ensuite, toutes les 250 heures
Réservoir d'huile hydraulique	Huile hydraulique anti-usure	ISO VG32 ISO VG46 ISO VG68	Toutes les 2000 heures ***
Circuit de refroidissement	Liquide de refroidissement (eau + liquide de refroidissement) ** SAE : J814C ou J1034	Mélange de liquide de refroidissement à 50 % Mélange de liquide de refroidissement à 30 %	Toutes les 1000 heures
Réducteur mobile engrenage	Boîte de vitesse API : GL-4	SAE 90	Les 250 premières heures * Ensuite, toutes les 1000 heures
Engrenage du moteur de rotation	graisse à base de lithium EP-2 MLGI 2#	--	Toutes les 50 heures
Roulement d'orientation			Toutes les 50 heures
Dispositif de travail			Quotidiennement ou toutes les 10 heures
Bras			Au besoin

*: Si le temps de déplacement représente une part importante du temps de fonctionnement total, remplacez l'huile de transmission.
avant les périodes spécifiées.

**: Utilisez de l'eau courante (eau douce). N'utilisez pas d'eau de puits ni d'eau de rivière. Si la température extérieure est
<0 , ajouter du liquide de refroidissement (antigel). Déterminer le rapport de mélange selon les instructions du fabricant du liquide de refroidissement.
instructions.

***: La période de remplacement de l'huile hydraulique dépend du type d'huile hydraulique utilisée.

La machine est livrée avec de l'huile hydraulique Paclite d'origine 46 et les intervalles de vidange d'huile hydraulique décrits dans ce manuel sont basés
sur l'utilisation de cette huile. En cas d'utilisation d'une huile hydraulique anti-usure standard, vidangez l'huile hydraulique tous les

2 000 h.

API : Institut américain du pétrole

ACEA : Association des constructeurs européens

SAE : Société des ingénieurs automobiles



Entretien

Données de service

Remplacement périodique du système hydraulique

Huile

Avec marteau de démolition hydraulique installé, le

L'huile hydraulique se détériore plus rapidement que...

opérations de terrassement courantes. Veillez à remplacer

l'élément filtrant d'huile hydraulique et de retour d'huile.

- Le défaut de remplacement en temps opportun entraînera
dommages à la machine et au marteau de casse
système hydraulique. Pour prolonger la durée de vie de
Dispositifs hydrauliques, veuillez les remplacer rapidement
filtre à huile hydraulique et à retour d'huile
élément conformément au tableau ci-dessous.

- Lors du remplacement de l'huile hydraulique,

Nettoyer le filtre d'aspiration d'huile.

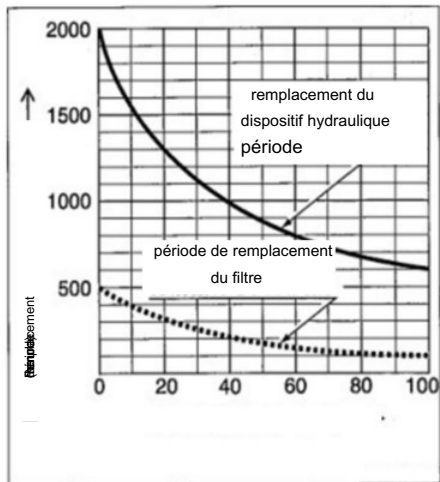
Période de remplacement (heure)

Article	huile hydraulique	Élément de filtre
1 st temps	--	25
2 nd temps	--	100
Périodique	1200(600)	200

En prenant le rapport de fonctionnement du marteau de percussion

de 100 % par exemple. Voir « Hydraulique »

Voir « Breaking Hammer » page 8-6 pour plus de détails.



() : Pour l'utilisation de fluides hydrauliques anti-usure courants

huile.



Liste des pièces d'usure

Remplacez périodiquement les pièces d'usure, y compris les filtres et les éléments filtrants, conformément au tableau.

ci-dessous. Système	Article	Nom de la pièce	Période de remplacement
Système hydraulique	Filtre à aspiration hydraulique	Filtre	les 50 premières heures, puis toutes les 500 heures.
	Ventilateur		Toutes les 1000 heures
Système d'alimentation en carburant	Filtre à carburant	cartouche filtrante	Toutes les 250 heures
système de filtration d'air	Filtre à air	filtre	Toutes les 1 000 h ou 6 cycles de nettoyage (Selon ce qui arrive en premier)



Entretien

Données de service

Liste des outils (s'ils sont installés)

Liste des outils			
N° de série	Nom et spécifications	Unité	Quantité
1	Clé hexagonale	PC	
	à douille (4 mm)	Morceau	1
	Clé hexagonale à douille (5 mm)	Morceau	1
	Clé hexagonale à douille de 4 mm (6 mm)	Morceau	1
	Clé hexagonale à douille de 5 mm (8 mm)	Morceau	1
	Clé hexagonale à douille de 6 mm (10 mm)	Morceau	1
	Clé hexagonale à douille (12 mm)	Morceau	1
	8 Clé mixte, 8 mm 9 Clé mixte, 10 mm 10 Clé	Morceau	1
	mixte, 12 mm 11 Clé mixte, 13 mm 12 Clé	Morceau	1
	mixte, 14 mm 13 Clé mixte, 15 mm 14 Clé	Morceau	1
	mixte, 16 mm 15 Clé mixte, 17 mm 16 Clé	Morceau	1
	mixte, 18 mm 17 Clé mixte, 19 mm 18 Douille,	Morceau	1
	10 mm 19 Douille, 11 mm 20 Douille, 12 mm	Morceau	1
	21 Douille, 13 mm 22 Douille, 14 mm 23	Morceau	1
	Douille, 15 mm 24 Douille, 16 mm 25 Douille,	Morceau	1
	17 mm 26 Douille, 18 mm 27 Douille, 19 mm	Morceau	1
	28 Douille, 21 mm 29 Douille, 22 mm 30	Morceau	1
	Rallonge coudée, 12,5 mm 31	Morceau	1
	Rallonge courte, 12,5 mm 32 Pince	Morceau	1
	coupanne, 200 mm 33 Pince	Morceau	1
	multiprise 34. Poignée de roue à	Morceau	1
	cliquet, 12,5 mm ; 35. Clé réglable,	Morceau	1
	300 mm ; 36. Marteau à bille, 1,5	Morceau	1
	po ; 37. Tournevis plat, 200 mm x	Morceau	1
	8 mm ; Tournevis cruciforme, 200	Morceau	1
	mm x 8 mm ; 38. Pistolet à graisse,	Morceau	1
	400 g	Morceau	
		Morceau	1 1
		Morceau	1
		Morceau	1
		Morceau	
		Morceau	Un long et un court chacun
		Morceau	2 1
		Morceau	1
		Morceau	1
		Morceau	1
		Morceau	1
		Morceau	1
		Morceau	1
		Morceau	1



Tableau des couples de serrage

Écrous et boulons (norme ISO 10.9)

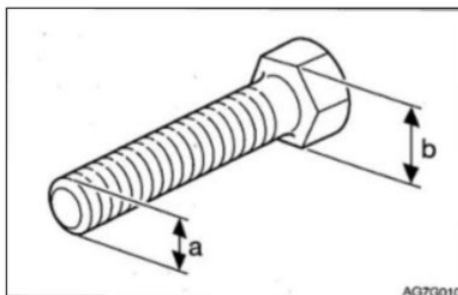
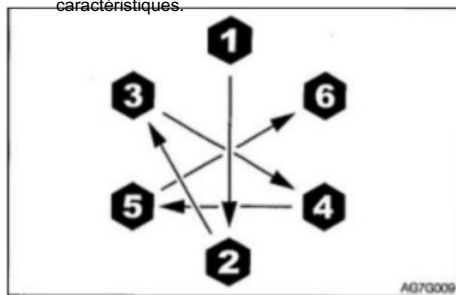
Sauf indication contraire, serrez les écrous et les boulons aux couples indiqués dans le tableau ci-dessous.

- Les couples de serrage pour l'installation des capuchons en plastique ne sont pas indiqués dans le tableau ci-dessous.

Pour plus de détails, veuillez consulter votre concessionnaire ou votre service après-vente.

Un couple de serrage excessif causera des dommages.

- Si le remplacement est nécessaire, remplacez les écrous et les boulons par des écrous et des boulons de mêmes dimensions et caractéristiques.



Catégorie	Largeur à plat (b) mm	Dimension (a) X pas mm	Couple de serrage	
			Connexion commune	
			Nm	Pied-livre
Fil grossier	10	M6 X 1,0	9,8 ±0,5	7, 2±0,4
	12, 13	M8 X 1,25	22,6±1,1	16,6±0,8
	14, 17	M10 x 1,5	47,1±2,4	34, 7 ±1,7
	17,19	M12 x 1,75	83,4±4,1	61,5±3,0
	19, 22	M14 X 2,0	134,4±6,7	99,1±4,9
	22, 24	M16 x 2,0	207,9±10,4	153, 3 ± 7,7
	27, 30	M20 x 2, 5	410,9±20,5	303,1 ± 15,1
Fil fin	12, 13	M8 X 1,0	24,5±1,2	18,1±0,9
	14, 17	M10 x 1,25	50±2, 5	36,9±1,8
	17, 19	M12 x 1,5	87,3±4,3	64,4 ± 3,2
	19, 22	M14 x 1,5	135,3±6,8	99,8±5,0
	22, 24	M16 x 1,5	220,6±11	162,7 ± 8,1
	27, 30	M20 x 1,5	452, 1±22,6	333,4 ± 16,6



Entretien

Pièces critiques pour la sécurité

Pièces critiques pour la sécurité

Pour utiliser la machine en toute sécurité, veuillez effectuer les contrôles et la maintenance périodiques.

Les pièces critiques pour la sécurité doivent être remplacées périodiquement afin d'améliorer la sécurité. Ces pièces peuvent causer des dommages graves.

blesures ou incendie en cas de dommages.

Liste des pièces critiques pour la sécurité

organisme		Remplacement régulier des composants critiques pour la sécurité	Temps de remplacement
Système d'alimentation en carburant		conduite de carburant	Tous les 2 ans
Système hydraulique	hôte	Tuyau hydraulique (sortie de pompe)	
		Tuyau hydraulique (orifice d'aspiration de la pompe)	
		Tuyau hydraulique (moteur de marche)	
	Dispositif de travail	Tuyau hydraulique (conduite du vérin de levage)	
		Tuyau hydraulique (conduite du vérin de basculement)	
		Tuyau hydraulique (conduite du vérin de la pelle avant)	



Entretien

Pièces critiques pour la sécurité

Les matériaux des pièces de sécurité critiques mentionnées ci-dessus se détérioreront avec le temps, ce qui entraînera

usure ou baisse de performance. Il est difficile de déterminer l'étendue de la détérioration pendant

Un contrôle périodique est nécessaire. Par conséquent, ces pièces doivent être remplacées par des neuves afin de garantir une stabilité optimale.

performance, même si ces pièces fonctionnent encore correctement. Veuillez noter que, indépendamment de

Conformément au calendrier de remplacement, toute pièce présentant des signes d'usure doit être remplacée immédiatement. Dès détection

Si vous constatez qu'un collier de serrage est déformé ou fissuré, remplacez-le immédiatement avec le tuyau. Veuillez consulter

Contactez votre concessionnaire ou votre service après-vente pour le remplacement des pièces de sécurité.

Hormis les éléments de sécurité critiques, vérifiez et resserrez les conduites hydrauliques et remplacez-les si nécessaire.

Lors du remplacement des tuyaux hydrauliques, remplacez également le joint torique et la bague d'étanchéité.

Vérifiez les conduites de carburant et hydrauliques conformément au calendrier spécifié dans le tableau suivant.

Consultez la section « Maintenance ».

Type de vérification	Vérification de l'article
vérification quotidienne de routine	Fuite au niveau d'un raccord de conduite hydraulique ou de carburant
Vérification mensuelle	Fuite au niveau d'un raccord de conduite hydraulique ou de carburant Dommages (fissures, usure) des conduites hydrauliques ou de carburant
Contrôle annuel	Fuite au niveau d'un raccord de conduite hydraulique ou de carburant Vieillessement, déformation et dommages (fissures, usure et déchirures) des systèmes hydrauliques ou conduite de carburant et/ou état du tuyau en contact avec d'autres pièces de la machine



Liste d'entretien

Élément de vérification et d'entretien	Page
Inspection visuelle	
Ouverture du capot moteur et du capot machine pour vérification	5-16
Inspection visuelle de la machine	5-16
Enregistrement au siège conducteur	5-16
Contrôle quotidien de routine (toutes les 10h)	
Vérification et ajout d'huile moteur	5-18
Vérification du niveau de carburant	5-18
Vérification du niveau d'huile du réservoir d'huile hydraulique et ajout d'huile	5-19
Lubrification du dispositif de travail	5-21
Toutes les 50 heures	
Vérification et réglage de la tension des rails	5-23
Lubrifiez le support de rotation et les engrenages du moteur de rotation.	5-24
Évacuation de l'eau du réservoir de carburant	5-25
Vérification du niveau d'électrolyte de la batterie et ajout d'électrolyte	5-26
Toutes les 250 heures	
Remplacement de l'huile moteur et du filtre	5-28
Nettoyage du filtre à air	5-29
Vérification du système de commande de l'accélérateur	5-30
Remplacement du filtre à carburant	5-31
Toutes les 1000 heures	
Remplacez le filtre à air	5-33
Vérifier et régler le jeu aux soupapes du moteur	5-33
Toutes les 1500 heures	
Vérifier et nettoyer l'injecteur de carburant du moteur	5-35
Toutes les 2000 heures	
Raccordement des sièges de soupapes du moteur	5-36
Remplacer l'huile hydraulique et nettoyer le filtre d'aspiration.	5-36



Liste d'entretien

Élément de vérification et d'entretien	Page
Au besoin	
Remplacer les dents	5-38
Remplacez le seau	5-39
Lubrifiez les joysticks et les pédales.	5-40
Vérifiez la piste en caoutchouc	5-41
Remplacez le rail en caoutchouc	5-42



Inspection visuelle

Effectuez les vérifications suivantes avant le premier démarrage du moteur chaque jour.



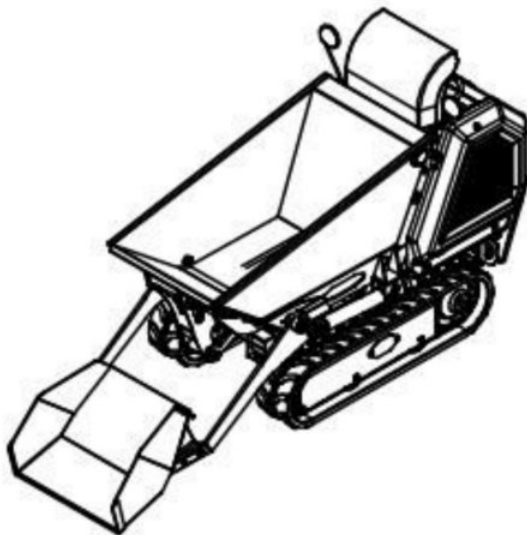
Avertissement

- Avant les opérations, effectuez le contrôle visuel et, si nécessaire, les réparations.
immédiatement.
- Avant toute intervention à l'intérieur de la machine, veuillez fixer correctement le capot moteur ou le capot de la machine.
Gardez le capot moteur et le capot de la machine fermés par temps venteux ou lors du stationnement.
machine sur une pente.

Avant de démarrer le moteur, inspectez les alentours de la machine et retirez tout matériau combustible.

autour du moteur. En même temps, vérifiez que la machine ne présente pas de fuites d'huile ou d'eau, ainsi que :

Écrous, boulons ou fils desserrés ou endommagés.





Inspecter

1. Vérifiez la présence de branches, de feuilles, d'huile ou d'autres éléments.

matériaux combustibles autour du moteur

et la batterie.

2. Vérifiez l'absence de fuites d'huile de lubrification ou de moteur.

Liquide de refroidissement autour du moteur.

3. Vérifier l'absence de fuites d'huile dans les conduites d'huile hydraulique.

dispositifs hydrauliques, tuyaux ou joints.

Contourner la machine pour inspection

Vérifiez si les accessoires et les flexibles hydrauliques sont endommagés.

Vérifiez que le crochet et la butée antidérapante ne sont pas endommagés.

Vérifiez les rampes, les pédales et les surfaces antidérapantes pour

dommages et boulons desserrés.

Inspectez les pistes, vérifiez que vos chaussures de piste ne glissent pas, la piste

rouleaux, galets tendeurs et pignons pour détecter les dommages, l'usure et

Boulons desserrés.

Vérifiez l'absence de fuites d'huile au niveau du moteur de marche.

Vérifiez que la plaque de protection n'est pas endommagée et qu'elle n'est pas desserrée.

des écrous et des boulons.

Vérifiez que l'étiquette ne présente pas de poussière ou de dommages.



Entretien

Contrôle quotidien de routine (toutes les 10h)

inspection quotidienne de routine

Avant de démarrer le moteur pour la première fois,

Veillez effectuer les vérifications suivantes.



Warning

Avant l'opération, veuillez effectuer votre routine quotidienne

Vérifier ; réparer immédiatement si nécessaire.

Avant d'effectuer des travaux à l'intérieur de la machine, soyez

Veillez à bien fixer chaque couvercle de machine.

Vérifier et compléter l'huile de lubrification du moteur

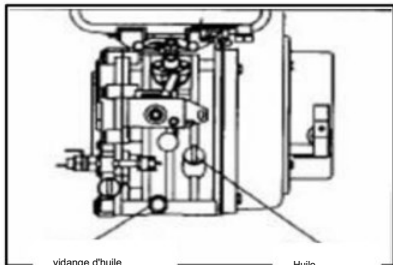


Warning

Veillez éteindre le moteur et attendre que la machine s'arrête.

Laisser refroidir avant d'effectuer la maintenance.

Inspecter



vidange d'huile

Huile

prise

jauge

Trouvez et retirez la jauge d'huile, puis séchez-la.

l'huile lubrifiante avec un chiffon.

Réinsérez complètement la jauge d'huile et

puis retirez-le.

Vérifiez le niveau d'huile de lubrification sur la jauge.

Le niveau d'huile doit se situer entre les repères supérieur et inférieur.

et les limites inférieures. Si elle est inférieure à la limite inférieure

Cette limite devrait être complétée.

Ajouter de l'huile

1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant.
2. Ajoutez de l'huile entre les limites supérieure et inférieure de la jauge.
3. Des problèmes peuvent survenir si le niveau d'huile est trop élevé ou trop bas.
4. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 5 minutes avant de l'éteindre.
5. Au bout d'une dizaine de minutes, vérifiez le niveau d'huile.

Vérifier le niveau de carburant



Warning

Ne fumez pas et n'utilisez pas de flammes nues lorsque vous manipulez du carburant ou travaillez sur des systèmes d'alimentation.

Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas de carburant lorsque le moteur tourne normalement ou n'a pas encore refroidi. Ne projetez pas de carburant sur les surfaces chaudes de la machine.

Remplissez le réservoir de carburant dans un endroit bien ventilé.

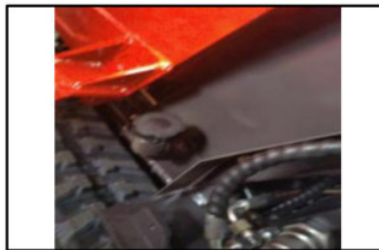
Tout carburant répandu doit être immédiatement essuyé.

Ne remplissez pas le réservoir de carburant à ras bord. Il devrait y avoir espace pour l'expansion pétrolière.

Serrez fermement le bouchon du réservoir de carburant.

Utilisez le niveau de carburant correct conformément aux instructions saison.

Ravitaillement



1. Vérifiez le niveau de carburant.
2. Si le niveau de carburant est bas, ouvrez le bouchon du réservoir de carburant pour Recharger.



Vérifiez le niveau d'huile du réservoir d'huile hydraulique et faites l'appoint.

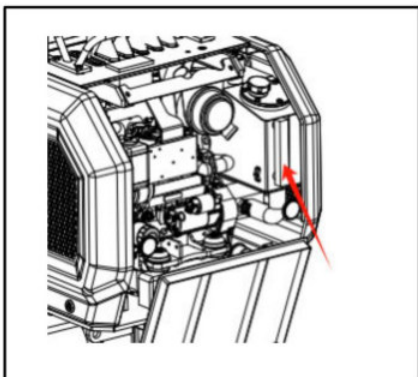


Warning

1. Avant la dépressurisation du système hydraulique,
si le couvercle ou le filtre est retiré ou si la canalisation
En cas de déconnexion, de l'huile hydraulique peut être projetée.
1. Desserrez lentement le bouchon d'air pour libérer
la pression à l'intérieur de la boîte.

1. inspect

2. Le niveau d'huile variera en fonction de la température de l'huile.
Maintenez la machine dans la posture indiquée sur
reportez-vous à la figure ci-dessous et vérifiez l'état du carburant.
3. Position de la machine lors du contrôle du niveau d'huile hydraulique

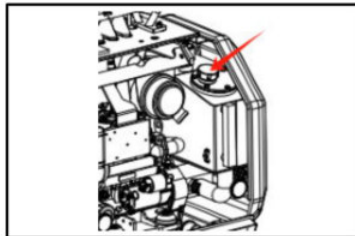


1. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti.
2. Rétractez complètement le vérin hydraulique.
3. Abaissez la pelle avant et coupez le moteur.
4. Vérifiez le niveau d'huile à l'aide d'un capteur de niveau.

Lorsque la température de l'huile atteint environ 20 °C : le niveau d'huile doit se situer au-dessus du repère d'observation. trou. S'il est plus bas que le trou d'observation, il faut le compléter.

Lorsque la température de l'huile est d'environ 50 à 80 °C : le niveau d'huile doit être légèrement inférieur à la limite supérieure.

Remplir l'huile hydraulique



1. L'ajout d'huile hydraulique est important : ne l'ajoutez pas.

au-dessus de l'orifice d'observation lors du ravitaillement.

peut endommager le circuit hydraulique ou provoquer des fuites d'huile
injection. En cas d'injection accidentelle, éteignez le
moteur, attendez que l'huile hydraulique refroidisse,
puis évacuez l'excédent d'huile par l'orifice de vidange.

Important : N'oubliez pas d'appliquer une pression sur
le réservoir d'huile hydraulique pour éviter d'endommager la pompe
en raison de l'aspiration d'air. (Si l'appareil n'est pas équipé d'un

1. Desserrez lentement le bouchon d'air pour libérer les gaz internes.

appuyez, puis retirez-le.

2. Ajouter de l'huile hydraulique au milieu du
trou d'observation.

3. Mettez le réservoir d'huile hydraulique sous pression comme indiqué sur le schéma.
figure suivante.

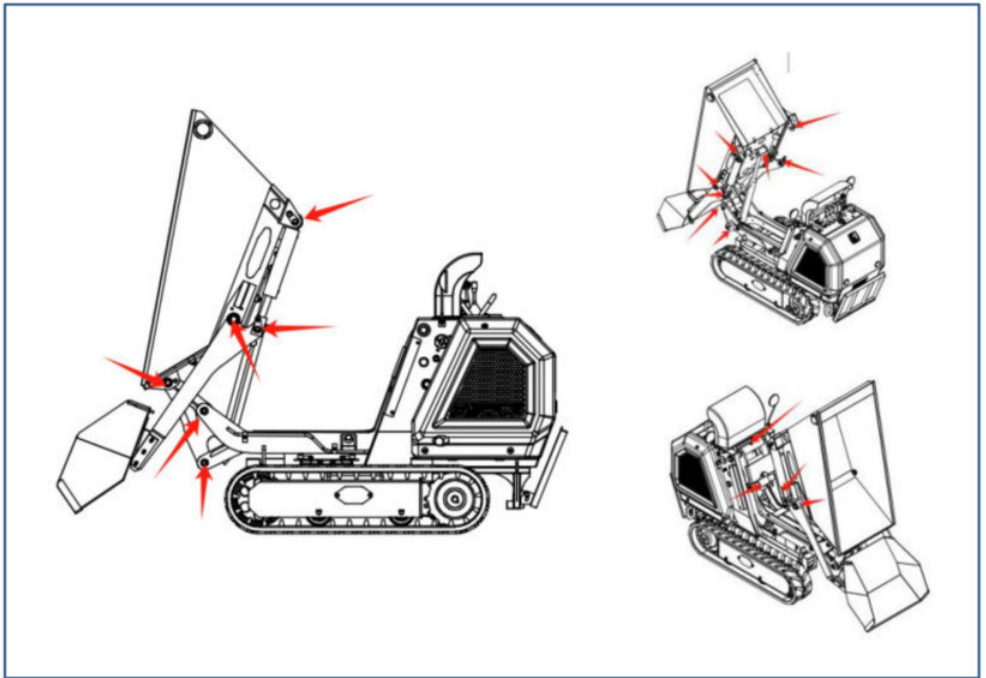
Pièce jointe : Pour les machines équipées de ventilateurs,
la pressurisation n'est pas nécessaire.

Réservoir d'huile hydraulique sous pression

1. Démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti.
2. Retirez le bouchon d'échappement.
3. Déployez complètement le godet inclinable, la pelle avant,
et le vérin du dispositif de levage.
4. Coupez le moteur, serrez le bouchon d'échappement,
puis appliquez une pression en rétractant le
cylindre.



Dispositif de lubrification



1. Maintenez la machine dans la position indiquée sur la figure ci-dessus, abaissez le

Amener le dispositif de levage en butée, soulever la benne et insérer la goupille de fin de course, abaisser l'avant

Pelletez jusqu'au sol, puis coupez le moteur.

2. Utilisez un pistolet à graisse pour lubrifier les graisseurs.

3. Essuyez l'excédent de graisse



Toutes les 50 heures

Vérifiez et ajustez la tension du rail



Warning

S'il est nécessaire de travailler sous une hauteur sous plafond élevée

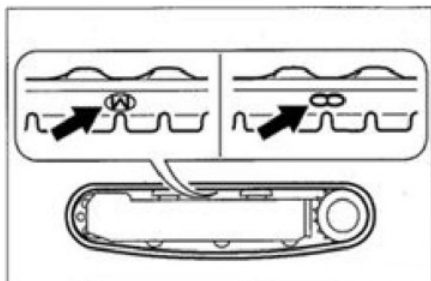
machine ou appareil de travail, assurez-vous d'utiliser

blocs de bois, crics ou autres supports stables et

Supports robustes. Ne vous placez pas sous la machine.

ou un appareil fonctionnel jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.

Vérifier

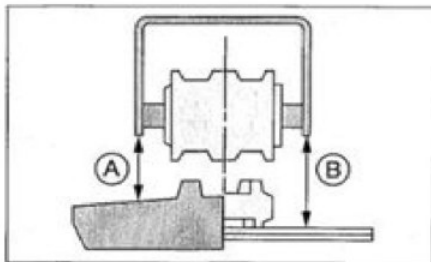


1. S'il s'agit d'une chenille en caoutchouc, placez la marque « M » au niveau du joint.

La partie supérieure centrale du châssis de la voie.



2. Utilisez le dispositif de travail pour soulever le corps. Actionnez lentement le levier de commande.



3. Vérifiez la distance entre la surface inférieure du cadre au milieu du cadre de la piste et la surface supérieure de la piste.

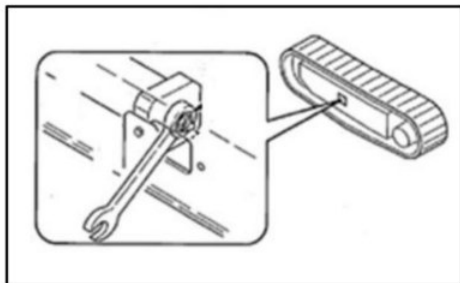
Écart (A ou B).

L'écart (A ou B) doit se situer dans la plage suivante :

Chenille en caoutchouc de 35 à 50 mm



ajustement



ajustement

Augmenter la force de serrage

Retirez la plaque de recouvrement.

Tournez lentement le boulon de tension

Dans le sens horaire avec une clé.

Vérifiez la tension du rail.

Réduire la force de serrage

Retirez la plaque de recouvrement.

Tournez lentement le boulon de tension

tourner dans le sens antihoraire avec une clé.

Vérifiez la tension du rail.



Vérifiez le niveau d'électrolyte de la batterie.



Warning

N'utilisez pas les piles lorsque le niveau d'électrolyte est inférieur au minimum. Cela accélérerait le vieillissement interne de la pile et réduirait sa durée de vie. Il pourrait également y avoir un risque d'explosion.

Les piles peuvent produire de l'hydrogène, un gaz inflammable susceptible de provoquer des explosions. Tenez-vous à l'écart des flammes nues, des étincelles, des cigarettes allumées et de toute autre source d'inflammation.

Nettoyez la zone située au-dessus du niveau d'électrolyte avec un chiffon humide et vérifiez le niveau de liquide. N'utilisez pas de chiffon sec pour le nettoyage ; cela pourrait provoquer une accumulation d'électricité statique et entraîner une combustion ou une explosion.



Warning

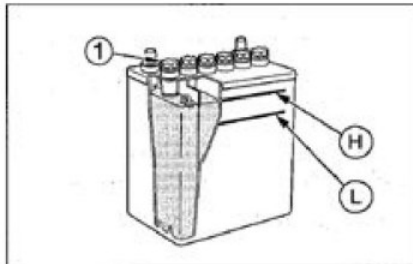
Lors de l'utilisation de la batterie, il convient de porter lunettes de protection et vêtements de protection.

Ne pas ajouter d'eau distillée au-delà du niveau supérieur limite. Sinon, cela entraînera une diminution de l'électrolyte. Fuite. Le contact avec ce liquide peut endommager la peau ou corroder les composants de la machine.

La batterie contient de l'acide sulfurique, qui peut risquer de lésions oculaires ou cutanées en cas de contact accidentel. En cas de contact accidentel avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau et consulter rapidement un médecin.

- En cas d'ingestion accidentelle, boire beaucoup d'eau ou de lait et consulter immédiatement un médecin.
- En cas de contact de l'acide sulfurique avec la peau ou les vêtements, il convient de le rincer immédiatement et abondamment à l'eau.

Vérification



1. Ouvrez le couvercle de maintenance.
2. Vérifiez le niveau de liquide. Le niveau de liquide doit être compris entre la limite supérieure (H) et la limite inférieure limite (L). Sinon, ajoutez de l'eau distillée jusqu'à la limite (L). Le niveau du liquide atteint la limite supérieure (H).
3. Vérifiez que les bornes ne sont pas desserrées et contamination.

Ajout

Si l'ajout d'eau distillée est nécessaire, ajoutez de l'eau avant le début des opérations, afin de empêcher le gel.

1. Retirez le bouchon (1) et ajoutez de l'eau distillée eau jusqu'à ce que la limite supérieure (H) soit atteinte.
2. Nettoyez l'orifice de ventilation du bouchon et serrer fermement le bouchon (1).



Toutes les 200 heures

Remplacer la lubrification du moteur
huile et filtre à huile



Warning

Veillez éteindre le moteur et attendre la machine

pour refroidir avant d'effectuer la maintenance.

Le moteur, les tuyaux d'échappement, le radiateur, le système hydraulique

tuyaux, pièces coulissantes et de nombreuses autres pièces de

La machine est très chaude lorsque le moteur est juste

Éteint. Le contact avec ces parties peut provoquer des brûlures.

L'huile moteur est également très chaude. Faites attention à ne pas

toucher l'huile hydraulique lors du desserrage du couvercle ou

prise. Effectuer des opérations sur la machine dans ce

Cette situation peut provoquer des brûlures ou des blessures.

1. Trouvez et retirez le bouchon de remplissage de carburant (1).

Placez une assiette sous le bouchon de vidange (2) pour maintenir le
huile usée.

Retirez le bouchon de vidange d'huile (2) pour vidanger le moteur

huile. Important : vérifier la présence de poudre métallique dans les déchets
huile. Si elle contient une grande quantité de poudre métallique,

Veillez consulter votre agent commercial ou de service après-vente.

Retirez l'ancien filtre à huile et insérez un nouveau filtre.

Appuyez sur le bouchon de vidange d'huile (2) et serrez-le avec un
clé.

Ajoutez de l'huile lubrifiante entre la partie supérieure et la partie inférieure.

limites de la jauge (1). Si le niveau d'huile est trop bas ou

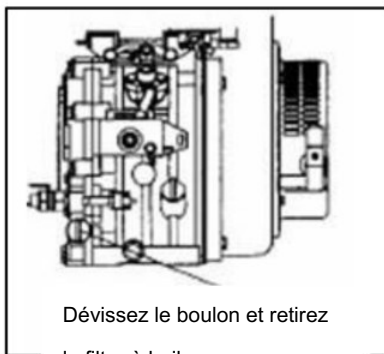
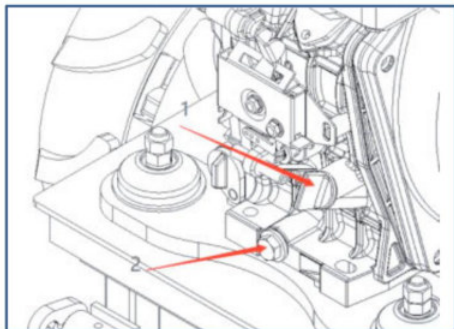
Une valeur trop élevée peut causer des problèmes.

Serrez le bouchon du réservoir de carburant.

Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 5 minutes.
avant de couper le moteur.

Au bout d'une dizaine de minutes, vérifiez le niveau d'huile.

Remplacement du filtre à huile



Dévissez le boulon et retirez
le filtre à huile



Nettoyez le filtre à air



Warning

Veillez éteindre le moteur et attendre que la machine refroidisse avant d'effectuer la maintenance.

Le moteur, les tuyaux d'échappement, le radiateur et

De nombreuses autres parties de la machine sont très chaudes lorsque le moteur est juste éteint. Les toucher peut provoquer des brûlures.

Lors de l'utilisation d'air comprimé, veuillez porter l'équipement de protection nécessaire, tel que des lunettes de protection et des masques filtrants, car des fragments de métal et d'autres objets peuvent être projetés et provoquer des accidents graves.

Important : Veillez à ne pas rayer l'élément filtrant.

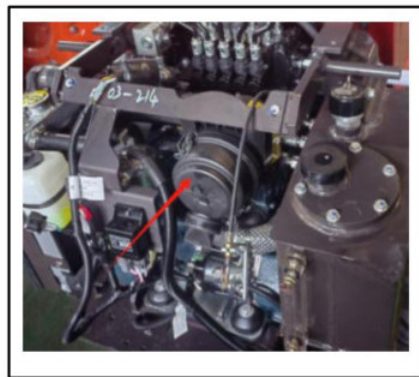
N'utilisez pas d'éléments filtrants endommagés.

Important : Lorsque vous utilisez la machine dans un environnement poussiéreux, veuillez l'inspecter et l'entretenir quotidiennement.

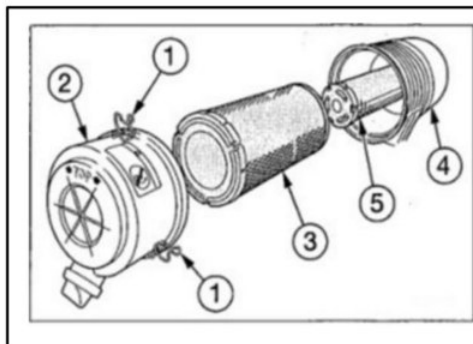
Important : Veillez à bien installer l'élément filtrant et le couvercle anti-poussière. Dans le cas contraire, la poussière aspirée dans le cylindre risque d'endommager le moteur.

1. Trouvez le filtre à air.

2. Desserrez l'écrou papillon et retirez la coque extérieure.



3. Desserrez l'écrou et retirez l'élément filtrant.



4. Recouvrez l'entrée située à l'arrière du corps avec

un chiffon ou du ruban adhésif pour empêcher la poussière de pénétrer.

5. Nettoyez l'intérieur du boîtier.

6. Nettoyez l'élément filtrant avec de l'air comprimé sec.

(294 à 490 kPa). Commencez par souffler de l'air à l'intérieur du filtre.

élément le long du pli. Ensuite, soufflez de l'air depuis le à l'extérieur, et enfin souffler l'air de l'intérieur.

7. Utilisez une ampoule pour éclairer l'intérieur de la

Élément filtrant à inspecter. Si des petits trous ou

Des taches sont constatées, remplacez-les.

8. Installez l'élément filtrant et serrez-le.

9. Installez le boîtier et serrez-le.



Vérifiez le système de commande des gaz

Le levier de commande des gaz et le régulateur sont situés

Côté moteur, les connexions se font par des câbles. Vérifiez si le câble d'accélérateur est tendu ou lâche dans son position fixe.

Si le câble d'accélérateur est étiré ou desserré dans un

En position fixe, un dysfonctionnement peut survenir.

Une expérience est requise pour le remplacement ou le réglage

le câble d'accélérateur. Veuillez confier vos ventes ou un agent de service doit le faire.

remplacement du filtre à gazole

Retirez le filtre à gazole du réservoir de carburant et

remplacez-le.

Vidangez tout le carburant du réservoir.

Dévissez le boulon de vidange et l'écrou de fixation sur le

commutateur de réservoir de carburant.

Retirez le filtre du réservoir de carburant et insérez un

nouveau filtre.

Échappement du réservoir de carburant

La méthode spécifique consiste à dévisser le écrou reliant la pompe d'injection de carburant et conduite d'huile haute pression, appuyez sur le poignée de réduction de pression, tirez sur dispositif de démarrage va-et-vient pour pomper huile, libérer de l'air, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles. du carburant.





Toutes les 1000 heures

Remplacez le filtre à air

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Nettoyage du filtre à air » à la page 5-29.



Avertissement

Veuillez arrêter le moteur et attendre le

Laisser la machine refroidir avant la maintenance.

- Le moteur, le tuyau d'échappement, le radiateur et

De nombreuses autres pièces de la machine sont vraiment chaudes.

lorsque le moteur vient de s'arrêter. Toucher

Ces parties peuvent provoquer des brûlures.

Important : N'utilisez pas un élément filtrant froissé.

ou un élément filtrant avec une rondelle endommagée ou joint torique.

Important : Veillez à installer le filtre correctement.

élément et couvercle anti-poussière. Sinon, l'entrée

L'infiltration de poussière dans les cylindres endommagera les moteur.

Contrôle et réglage du moteur

Jeu aux soupapes

Ces opérations requièrent de l'expérience. Veuillez

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire ou de votre service après-vente pour connaître le fonctionnement.



Entretien

Toutes les 1500 heures

Toutes les 1500 heures

Contrôle et nettoyage du carburant moteur

Buses d'injection

Ces opérations requièrent de l'expérience. Veuillez

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire ou de votre service après-vente pour connaître les opérations.



Toutes les 2000 heures

Remplacer l'huile hydraulique et nettoyer l'élément filtrant d'aspiration d'huile.



Warning

Veillez éteindre le moteur et attendre que machine à refroidir avant de fonctionner entretien.

• Le moteur, le système hydraulique et bien d'autres

Certaines parties de la machine sont très chaudes lorsque

Le moteur est éteint. Toucher ces pièces peut provoquer des brûlures.

• L'huile hydraulique est également soumise à des températures élevées.

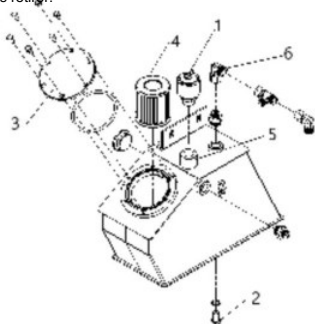
et la pression. Veillez à ne pas toucher le huile hydraulique lors du desserrage du couvercle ou du bouchon. L'utilisation de la machine dans cette situation peut entraîner Brûlures et blessures dues aux projections d'huile chaude.

• Avant la dépressurisation du système hydraulique, si le couvercle ou le filtre est retiré ou la canalisation est En cas de déconnexion, de l'huile hydraulique peut être projetée.

• Desserrez lentement le bouchon d'échappement pour libérer le carburant Pression du réservoir.

• Lors du retrait des bouchons ou des boulons ou de la déconnexion tuyaux, tenez-vous d'un côté et desserrez-les lentement pour soulager progressivement la pression interne avant

les retirer.



1. Réglez la machine en position de contrôle du niveau d'huile hydraulique.

Veillez vous référer à la section « Vérification du niveau d'huile du réservoir hydraulique et

Voir « Réapprovisionnement » pages 5 à 17 pour plus de détails.

2. Desserrez lentement le bouchon d'air (1) pour réduire la pression interne, abaissez ensuite la prise.

3. Placez une assiette sous le bouchon de vidange d'huile (2) pour recueillir les déchets. huile.

4. Desserrez le bouchon de vidange d'huile (2) et vidangez l'huile hydraulique.

5. Desserrez les boulons et retirez la bride (3).

6. Desserrez les boulons, retirez l'élément filtrant d'aspiration d'huile (4), et nettoyez-le.

7. Nettoyez l'intérieur du réservoir d'huile hydraulique.

8. Remplacez le bouchon de ventilation (1) (s'il est équipé).

9. Installez l'élément filtrant d'aspiration d'huile (4) dans le réservoir d'huile.

10. Remettez la bride (3) dans sa position d'origine.

11. Serrez le bouchon de vidange d'huile (2).

12. Retirez la tête de filetage (6).

13. Remplir d'huile hydraulique à partir du bloc de câbles (5) jusqu'au milieu position du repère d'huile circulaire.

14. Placez la tête de filetage (6) en position et serrez-la.

15. Mettez le réservoir d'huile hydraulique sous pression. (Si votre véhicule n'est pas équipé d'un système de pressurisation automatique, veuillez nous contacter.)

reniflard, reportez-vous à la section « Réservoir d'huile hydraulique sous pression » sur pages 5-18).

16. Installez le bouchon de ventilation (7).

17. Purgez l'air du circuit d'huile hydraulique comme décrit dans la section « Échappement » ci-dessous.

18. Réglez la machine en fonction du niveau d'huile hydraulique.

positionnez-vous et vérifiez le niveau d'huile après que la température de l'huile ait atteint. gouttes.

19. (Veillez vous référer à « Vérification du niveau du réservoir d'huile hydraulique et (Voir « complément » dans cette section pour plus de détails)



échappement

Important : Après le remplacement de l'huile hydraulique, l'air dans la canalisation hydraulique et le dispositif hydraulique doit être déchargée. Sinon, cela pourrait endommager le dispositif hydraulique.

Cylindre d'huile

Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 10 minutes. minutes.

Maintenez le moteur au ralenti, puis prolongez. et rétractez chaque cylindre 4 ou 5 fois, en faisant attention ne pas étendre (rétracter) le cylindre jusqu'au bout.

Faites tourner le moteur à plein régime, puis étendez et Rétractez chaque cylindre 4 ou 5 fois, en veillant à ne pas étendre (rétracter) le cylindre jusqu'à son extrémité.

Ramenez le régime moteur au ralenti, puis prolongez. et rétractez chaque cylindre 4 ou 5 fois, complètement. jusqu'au bout.



Tige de lubrification



Warning

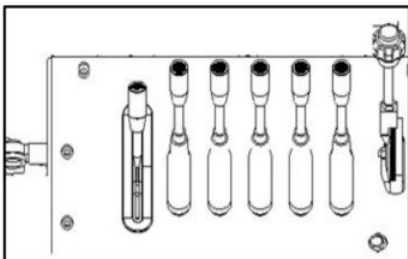
Ajustez la machine à l'arrêt, éteignez-la

Retirez la clé de démarrage du moteur et rangez-la.

Autrement, la machine risque de se déplacer soudainement.

causant des blessures graves ou la mort.

Si le levier de commande ne peut être actionné avec souplesse,
veuillez le lubrifier avec de l'huile.



Vérifier les traces de caoutchouc

Si l'état de la piste en caoutchouc devient

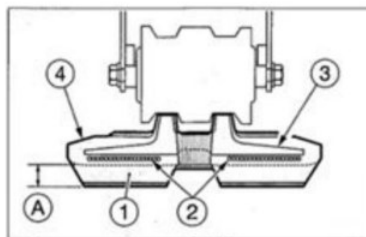
Veuillez réparer ou remplacer tout élément endommagé. Pour plus de détails, veuillez consulter la section ci-dessous.

Pour toute réparation ou remplacement, veuillez consulter votre distributeur.
ou agent de service.

chenille en caoutchouc

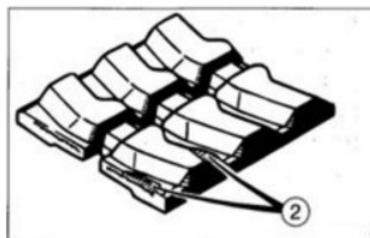
Si la totalité du rail est étirée et ne peut être ajustée, veuillez
la remplacer.

(1) Bloc convexe



Si la hauteur de (A) est de 5 millimètres ou moins, veuillez la
remplacer.

(2) Câble en acier

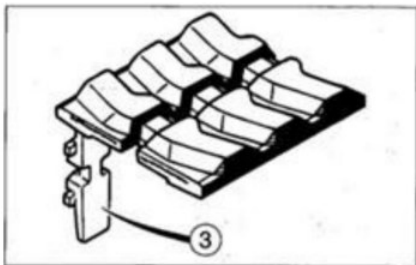


Si deux sections ou plus du câble d'acier sont exposées,
veuillez les remplacer.

Si la moitié ou plus du côté du câble d'acier est coupée, veuillez le
remplacer.

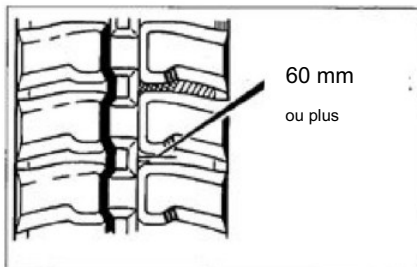


(3) Noyau métallique



Même si un seul noyau métallique se détache, il doit être remplacé.

(4) Caoutchouc



Si la longueur de la fissure est de 60 millimètres ou plus, veuillez réparer-le. Si le câble d'acier est visible, quelle que soit la longueur, veuillez réparer la fissure dès que possible.

Remplacement des chenilles en caoutchouc



Warning

S'il est nécessaire de travailler sous une hauteur sous plafond élevée machine ou appareil de travail, assurez-vous d'utiliser des blocs de bois, crics ou autres supports stables et robustes. Ne vous placez pas sous la machine. Utilisez un appareil fonctionnel jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.

Si des travaux de maintenance doivent être effectués pendant que le moteur tourne, des dispositions doivent être prises.

Deux personnes travaillent en équipe et maintiennent une communication constante entre elles.

Une personne doit se trouver au poste de conduite afin de pouvoir couper immédiatement le moteur en cas de besoin. Cette personne doit veiller tout particulièrement à ne pas toucher le levier de commande ni la pédale d'accélérateur, sauf en cas de nécessité.

• L'autre personne effectuant la maintenance

doivent s'assurer que leur corps ou leurs vêtements sont tenus à l'écart des pièces mobiles de la machine.



démontage

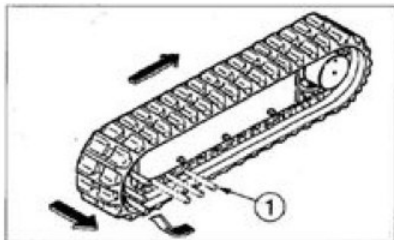
1. Relâchez complètement la tension de la chenille en caoutchouc.

Veillez vous référer à la partie 5 « Vérification et réglage »

Consultez la section « Force de tension des rails » pour plus de détails.



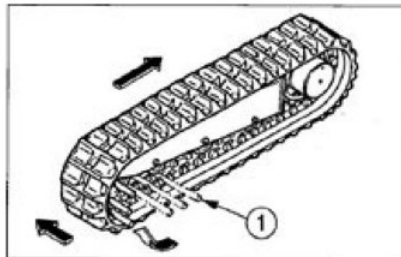
2. Utilisez l'appareil de travail pour soulever le corps.



3. Placez un tuyau en fer (1) dans la piste en caoutchouc et
Faites tourner lentement le pignon dans le sens inverse.
direction.
4. Tournez le pignon jusqu'à ce que le tuyau en fer (1) soit
fermement contre la roue de tension et le
La chenille en caoutchouc est soulevée et éloignée du dispositif de tension.
roue, puis arrêtez de faire tourner le pignon.
5. Faites glisser la chenille en caoutchouc horizontalement et
Retirez-le du châssis de la piste. Suivez les instructions.
même procédure pour retirer un autre caoutchouc
sangle.

installer

1. Utilisez l'outil de travail pour soulever le corps du moteur.



2. Placez les chenilles en caoutchouc sur le pignon.
3. Placez un tuyau en fer (1) dans la piste en caoutchouc et
Faites tourner lentement le pignon dans le sens inverse.
direction.
4. Tournez le pignon jusqu'à ce que le tuyau en fer (1) soit bien serré.
contre la roue de tension et la piste en caoutchouc
est soulevé et éloigné de la roue de tension, puis
Arrêtez de faire tourner le pignon.
5. Faites glisser le couvercle en caoutchouc vers l'intérieur, installez-le sur le
serrer la roue de tension, puis retirer le tuyau en fer.
6. Vérifiez si le chenille en caoutchouc est bien installé sur
le pignon et vérifiez la tension
7. Sur la roue.
8. Tendez la chenille en caoutchouc à la tension standard.
9. Veuillez vous référer à la section « Vérification et réglage de la voie »
Voir la section « Force de tension » dans la partie 5 pour plus de détails.
10. Installez une autre chenille en caoutchouc conformément aux instructions.
même procédure.



Maintenance pendant une longue période

Parking

Procédure de stationnement

S'il est nécessaire de stationner la machine pendant ≥ 30

En journée, veuillez garer la machine à l'intérieur. Si elle est

Si vous devez vous garer à l'extérieur, veuillez vous garer le machine sur un sol plat pavé de bois et

Recouvrir la machine d'un capuchon étanche pour la protéger sec.

1. Nettoyez la machine.

2. Vérifier l'absence de fuites d'huile/d'eau et de fissures.

et vérifiez qu'aucun écrou ou boulon n'est desserré.

3. Remplir le réservoir et remplacer l'huile hydraulique et

huile de graissage.

4. Lubrifiez le graisseur avec un graisseur.

pistolet.

5. Rétractez complètement le godet et le bras du godet.

vérins et abaisser le godet et

Lame de bulldozer sur le sol.

6. Appliquer de l'huile antirouille sur le circuit hydraulique.

cylindres.

7. Débranchez le câble négatif de la batterie

et recouvrir la batterie pour la protéger contre

gel.

Pendant le stationnement



Avertissement

• Ne pas utiliser la machine dans un

Endroit clos mal ventilé.

- Si la ventilation naturelle n'est pas possible, installer un ventilateur de ventilation, ventilateur, prolongé tuyau d'échappement ou autre dispositif de ventilation.

1. Pour éviter la rouille, utilisez la machine une fois par mois pour faire circuler l'huile dans l'ensemble du système.

2. Vérifiez la batterie et, si nécessaire,

Rechargez la batterie. Veuillez vous renseigner auprès de votre service commercial.

ou chez un concessionnaire pour la recharge.

Démarrage de la machine après le stationnement

Important : Si le terme ci-dessus

La « procédure de stationnement » n'est pas respectée pendant le

En cas de stationnement prolongé de la machine, veuillez consulter

avec votre concessionnaire ou votre service après-vente avant

Redémarrage de la machine.

1. Essuyez l'huile lubrifiante de la tiges de piston des vérins hydrauliques.
2. Si nécessaire, ajouter de l'huile lubrifiante ou graisse.

Réutilisation du moteur

1. Effectuez le contrôle quotidien.
 2. Lubrifiez le moteur avant
- a. Actionnez le démarreur pendant 15 secondes et observez

maintenir le système d'alimentation en carburant fermé à

empêcher le démarrage du moteur.



b. Arrêtez-vous pendant 30 secondes.

c. Répétez cette procédure jusqu'à ce que le moteur

Le moteur a déjà tourné pendant 1 minute au total.

Cela peut permettre un approvisionnement suffisant en pétrole

circulation dans tout le système de lubrification

système de moteur.

2. Préparez le système d'alimentation en carburant.

3. Démarrez le moteur. Laissez-le tourner au ralenti pendant

environ 15 minutes, puis :

- Vérifiez la pression d'huile normale.

- Vérifiez l'absence de fuites de carburant, d'huile moteur et de

liquide de refroidissement et voyants indicateurs et/ou

Indicateur de niveau pour un fonctionnement normal.

5. Évitez de fonctionner pendant une période prolongée à une puissance minimale.

ou régime moteur maximal ou fonctionnement

le résidu chargé lors du premier chargement

heure.

Dépannage





Dépannage

Aucune alimentation par batterie

Aucune alimentation par batterie

Les symptômes suivants indiquent un problème de batterie.

peuvent.

- Absence de rotation du démarreur ou panne de démarrage moteur.

- Faible volume du klaxon.

procédure de remède

Démarrez le moteur à l'aide de la batterie auxiliaire.

autre machine (machine booster) et cavalier

câble.



Avertissement

- Pour démarrer le moteur à l'aide d'un câble de démarrage,

Assurez-vous de connecter le câble correctement.

procédure. L'utilisation incorrecte du cavalier

Le câble entraînera une explosion de la batterie ou

Mouvements inattendus de la machine.

- La machine de surpression et la machine

Les véhicules dont la batterie est déchargée sont interdits.

contact mutuel.

- Les pinces positives (+) et négatives (-) de

Les câbles de démarrage sont interdits pour

contact mutuel.

- Lors de la connexion, connectez d'abord le

câble de démarrage à la borne positive (+).

Lors de la déconnexion, déconnectez d'abord

le câble provenant de la borne négative (-).

- Connectez la dernière pince du câble de démarrage à

un point aussi éloigné que possible du

batterie.

- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez un pull.

câble pour démarrer le moteur.

Important : Utilisation du câble de démarrage et des pinces

doit être adapté à la capacité de la batterie. Ne pas

n'utilisez aucun câble de démarrage endommagé ou corrodé ou

serrer.

Important : Assurez-vous de la même capacité pour le

batterie sur le véhicule de secours et la batterie

sur une machine défectueuse.

Important : Veillez à connecter les serre-câbles.

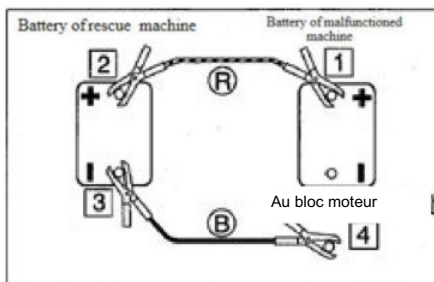
en toute sécurité.

Connexion du câble de démarrage

Important : Placez les clés de démarrage des deux

machine de sauvetage et machine défectueuse à

DESACTIVE.



1. Connectez une pince du câble de démarrage (R) à le pôle positif (+) du dysfonctionnement machine.

2. Connectez l'autre pince du câble de démarrage (R) au booster (+).

3. Connectez la pince du câble de démarrage (B) au chargeur (-).

4. Connectez l'autre pince du câble de démarrage



Dépannage

Aucune alimentation par batterie

(B) au support moteur du machine défectueuse. Connectez le fixer à un point aussi éloigné que possible de batterie.

Après le démarrage du moteur

1. Vérifiez et assurez-vous que les serre-câbles sont déjà connecté en toute sécurité à divers terminaux.

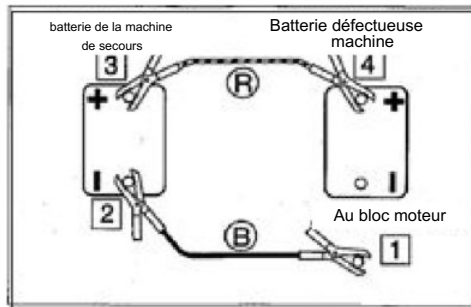
2. Démarrer le moteur du véhicule de secours et

Faites-le fonctionner à grande vitesse.

3. Démarrer le moteur défectueux machine.

Déconnexion du câble de démarrage

Après le démarrage réussi du moteur de Machine défectueuse, débranchez le cavalier câble dans l'ordre inverse de la connexion procédure.



1. Débranchez la pince du câble de démarrage (B) du support moteur défectueux machine.

2. Débranchez l'autre câble de démarrage (B)

du chargeur (-).

3. Débranchez la pince du câble de démarrage (R) du chargeur (+).

4. Débranchez la pince du câble de démarrage (R) de la machine non chargée (+).

Recharge

Veuillez demander à votre concessionnaire ou à votre service après-vente de recharger la batterie déchargée.



Autres symptômes

Pour les symptômes non répertoriés dans le tableau ci-dessous ou pour les problèmes persistants après un traitement approprié

Pour toute solution, veuillez consulter votre revendeur ou votre service après-vente.

Problème	Cause	Solutions
Les joysticks gauche et droit ne peuvent pas être déplacés de manière flexible.	Absence de graisse sur les joysticks gauche et droit	Lubrifiez le joystick
Les opérations de godet, de pivotement ou de déplacement ne peuvent pas être effectuées.	Le levier de verrouillage de sécurité a été relevé (verrouillé).	Abaissez (relâchez) le levier de verrouillage de sécurité. Veuillez vous référer à la page 2-11.
Puissance de creusement insuffisante	Le niveau d'huile hydraulique est trop bas L'huile hydraulique n'est pas assez chaude Le filtre à air est obstrué Type d'huile hydraulique incorrect	Ajouter au Niveau de liquide spécifié. Veuillez se référer à la page 5-19. Nettoyez le filtre à air. Veuillez se référer à la page 5-29. Remplacer l'huile hydraulique. Veuillez vous référer à page 5-36.
Incapable de marcher ou inflexible	Pierre ou corps étranger coincé	Retirer les corps étrangers
La machine tourne à droite/à gauche	Une pierre ou un objet étranger est coincé. La tension de la voie Le réglage est défectueux.	Retirer les corps étrangers Ajustez la piste à la Tension spécifiée. Veuillez vous référer à la page 5-23.



Problème	Cause	Solutions
Impossible de tourner ou de tourner de manière rigide	Graissage insuffisant pour le support de rotation	Lubrifiez les roulements Veuillez vous référer à la page 5-24
La température de l'huile hydraulique est trop élevée.	Le niveau d'huile hydraulique est trop bas	Ajouter à la Niveau de liquide spécifié. Veuillez vous référer à la page 5-19
Le démarreur tourne mais le moteur ne démarre pas. commencer	Carburant insuffisant Il y a de l'air dans le carburant système Eau dans le système d'alimentation	Ajouter du carburant. Veuillez vous référer à la page 5-18. Exclure l'air. Veuillez vous référer à pages 6-7. Vidangez l'eau. Veuillez vous référer aux pages 5 à 25.
Les rails se détachent	Les rails sont trop lâches	Augmentez la tension. Veuillez se référer à la page 5-23.
Le moteur émet de la fumée noire de temps en temps.	Le filtre à air est obstrué	Nettoyez le filtre à air. Veuillez se référer aux pages 5 à 29.
Les gaz d'échappement du moteur dégagent une fumée blanche ou bleue.	Trop d'huile Carburant de qualité inférieure	Ajuster au niveau de liquide spécifié. Veuillez vous référer à la page 5-18. Changez le carburant.
Le moteur produit un bruit irrégulier (bruit de combustion ou bruit mécanique).	Carburant de qualité inférieure utilisé	Remplacez le carburant
	Domages internes au tuyau d'échappement	Remplacez le tuyau d'échappement. Pour toute question relative aux remplacements, veuillez consulter votre agent commercial ou de service après-vente.



Pannes courantes et méthodes de dépannage des moteurs diesel

I. Difficulté à démarrer

Caractéristiques et causes des défauts	Méthode d'exclusion
Par temps froid, huile moteur visqueuse, démarrage difficile	Utilisez l'huile moteur de la viscosité spécifiée ou préchauffez-la et injectez-la dans le carter, sans toutefois le surchauffer. Vérifiez la présence d'humidité et d'impuretés dans le
dysfonctionnement du système d'alimentation Mauvaise circulation du diesel Congélation du diesel Il y a de l'air à l'intérieur du tuyau de pétrole. Le pointeau de l'injecteur de carburant est bloqué, des dépôts de carbone se forment dans l'orifice d'injection et la pression est faible. Usure du piston de la pompe d'injection de carburant	réservoir de carburant et le filtre à gazole. Si le filtre est obstrué, nettoyez-le avec du gazole propre ou remplacez-le. En cas de présence d'humidité dans le gazole, nettoyez le réservoir et la conduite d'huile, puis remplacez le gazole. Utilisez du diesel de la marque spécifiée. Purgez l'air et serrez tous les raccords de tuyauterie d'huile. Nettoyer, rectifier ou remplacer les composants de l'injecteur de carburant et régler le Pression d'injection de carburant à la valeur spécifiée. Remplacez les composants du piston.
Force de compression insuffisante. Usure excessive des segments de piston, des pistons ou des chemises de cylindre. Mauvaise étanchéité, fuite d'air ou jeu incorrect entre les soupape et siège de soupape L'écrou de culasse n'est pas serré ou le joint de culasse est brûlé.	Remplacer les segments de piston, les pistons ou les chemises de cylindre. Rectifier les soupapes d'admission et d'échappement ainsi que leurs sièges, les remplacer si nécessaire, vérifier le jeu aux soupapes et le régler à la valeur spécifiée.

II. Puissance insuffisante

Caractéristiques des défauts et causes	Méthode d'exclusion
Force de compression insuffisante L'écart entre l'apport et les soupapes d'échappement sont incorrectes colmatage du filtre à air Approvisionnement insuffisant en carburant diesel Vitesse trop faible Injecteur de carburant usé composants ou carburant incorrect pression d'injection	Reportez-vous à la méthode de dépannage du défaut « Difficulté au démarrage » 3 Ajuster conformément à la réglementation Nettoyez ou remplacez l'élément filtrant avec du diesel ou du kérosène propre. Vérifiez le commutateur du réservoir de carburant, nettoyez le filtre à gazole et le circuit d'huile. Réglez la poignée de commande de vitesse pour atteindre la vitesse spécifiée. Dépannage selon la 5e méthode du « Système de carburant » Défaut dans le défaut 2 de « Difficulté à démarrer »

III. Stationnement automatique du moteur diesel

Caractéristiques des défauts et causes	Méthode d'exclusion
Interruption du diesel	S'il n'y a pas assez de diesel dans le réservoir de carburant, ajoutez-en immédiatement suffisamment. Si la conduite d'huile et le filtre à gazole sont obstrués ou présentent une fuite, retirez-les, poussière et air.
Huile moteur insuffisante ou système de lubrification dysfonctionnement provoquant coquilles de roulement à mordre	Vérifiez le niveau d'huile à l'aide d'une jauge et ajoutez-en si nécessaire.
Composants de l'injecteur de carburant sont coincés	Les composants de l'injecteur de carburant doivent être nettoyés et mis à la terre, et remplacé si nécessaire.



Les gaz d'échappement émettent de la fumée noire

Caractéristiques et causes des défauts	Méthode d'exclusion
Surcharge du moteur diesel	Réduisez la charge de manière appropriée et, si l'équipement correspondant ne convient pas, il doit être ajusté. Vérifiez la pression d'injection.
Mauvaise atomisation des injecteurs de carburant	et les conditions de pulvérisation et corrigez-les. S'ils sont endommagés, remplacez-les.
• Filtre à air obstrué • Fuite du	Nettoyez et remplacez l'élément filtrant. Utilisez la
cylindre et force de compression insuffisante • Résistance au frottement interne élevée	méthode de dépannage en cas de « démarrage difficile » et de « compression insuffisante ». forcer à dépanner
et dysfonctionnement du système de lubrification	Des défauts du système de lubrification et des blocages des passages d'huile ont provoqué le grippage et l'arrachement de diverses paires de friction, et ces problèmes ont été résolus.

Autres défauts

Caractéristiques et causes des défauts	Méthode d'exclusion
Fuite d'huile excessive au niveau de l'échappement Usure du piston et de la chemise de cylindre Guide de soupape usé Adhérence, usure ou rupture des segments de piston Montage du deuxième segment de piston à l'envers Remplissage d'huile excessif	remplacer remplacer Nettoyage ou remplacement Démontage et remontage Vidange d'huile jusqu'au niveau normal
Les injecteurs de carburant se bloquent souvent Stationnement brusque par forte chaleur Carburant diesel non propre, filtre à gazole endommagé	Pour éviter les manœuvres brusques par fortes chaleurs, déchargez progressivement la charge et réduisez votre vitesse jusqu'à l'arrêt complet. Nettoyez le système d'alimentation, remplacez le gazole et le filtre à gazole par du gazole propre.
.Le repère rouge sur le voyant de pression d'huile chute soudainement	Vérifiez le système de lubrification : assurez-vous que le filtre et le passage d'huile ne sont pas obstrués, que la pompe à huile fonctionne correctement et que le niveau d'huile est suffisant. Prenez les mesures nécessaires pour remédier à tout problème. Vérifiez le bon fonctionnement du
La vitesse fluctue entre des valeurs élevées et faibles, ou augmente brusquement.	système de lubrification et l'absence d'air dans le circuit d'huile. Purgez-le si nécessaire. En cas d'accélération soudaine du moteur, bloquez le conduit d'admission (évitée de le boucher directement avec les mains) ou coupez l'alimentation en huile.
Bruit anormal soudain	Arrêtez immédiatement la machine et inspectez soigneusement chaque mouvement. partie



traction

Fonctionnement incorrect, câble inadapté ou inadéquation

L'inspection des câbles pendant le remorquage peut entraîner de graves problèmes.

blessure ou mort.

Si le câble se casse ou se détache, il y a un danger.

Utilisez des câbles adaptés à la force de traction.

N'utilisez pas de produits tordus, endommagés ou même endommagés.

câbles.

N'appliquez pas brusquement de fortes charges sur le câble.

Lors de la manipulation des câbles, veuillez porter des gants de sécurité.

Assurez-vous qu'il y ait un opérateur par machine

chaque machine étant remorquée et un opérateur étant affecté à un engin.

remorqué.

Ne pas remorquer sur les pentes.

Veuillez ne pas vous approcher du câble pendant le remorquage.

Important : Si le moteur n'est pas démarré ou si le

La machine ne fonctionne pas, ne la remorquez pas.

Cela pourrait endommager la machine remorquée.

Important : Lors de l'utilisation de trous de traction pour la traction,

Veuillez suivre scrupuleusement les étapes suivantes. Le non-respect de ces étapes entraînera des conséquences graves.

Le fait de prêter attention à chacune de ces étapes peut entraîner

dommages au trou de traction ou à d'autres parties de la

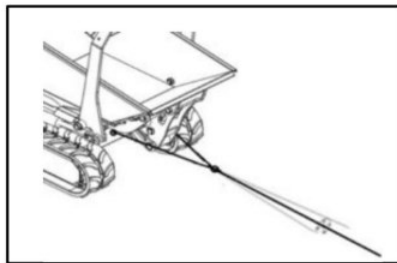
cadre.

Machines de remorquage

Utilisez la procédure suivante pour remorquer des objets lourds

ou des machines embourbées et qui ne peuvent pas être

chassés par eux-mêmes.



Force admissible : 28,2 kN

Attachez le câble au crochet et à la boucle.

Fixez la bande auto-agrippante à la traction
trou.

Assurez-vous que le câble conserve un angle de cône
de 20 ou moins avec le déambulateur.

Déplacez la machine et tendez le câble.

Déplacez la machine à une faible vitesse de 2 km/h
ou plus bas, à un endroit relativement court
du site (pratique pour la maintenance).

Paramètres





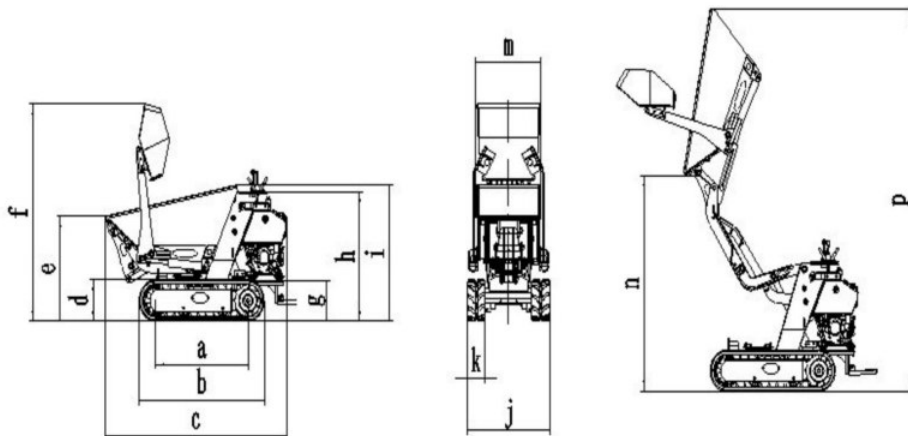
Modèles compatibles : MD800H

MD800H	Paramètres techniques	UNITÉ	
Poids opérationnel		kg	870
charge utile maximale		kg	800
Capacité du seau		m	0,26
Type de travail appareil			chargement et déchargement automatiques
Moteur	Modèle		KUBOTAD722
	Déplacement	L	0,719
	Puissance nominale puissance/vitesse	kW/tr/min	10,2/2500
	Maximum couple/vitesse de rotation	Nm/tr/min	42,9/2000
	Poids net	kg	63.1
	Dimensions extérieures mm		426*389*520
Vitesse	vitesse de déplacement maximale (Haut/bas)	km/h	4.0
	vitesse de marche minimale	km/h	2.0
	Capacité de niveau maximum		30
Pistes	Pression au sol	Kpa	26.13
	Matériel		Caoutchouc
	type de contrôle de tension		Réglage par vis
Pompe			Pompe double à engrenages
Capacité du réservoir	Pression de service	MPA	16
	Couler	L/min	30
	Réservoir d'huile hydraulique capacité	L	14
	capacité du réservoir de carburant	L	16

Toutes les valeurs nominales de la machine sont obtenues lorsque celle-ci fonctionne sur une surface horizontale stable.
surface d'appui. Si les conditions environnementales de travail de la machine diffèrent des conditions de référence
mentionnées ci-dessus (par exemple, les opérations sur terrain accidenté ou en pente),
L'opérateur devra tenir compte de ces conditions.



Modèles compatibles : MD800H



une largeur de voie	914 mm
b Longueur de la piste	1230 mm
longueur c	1795 mm
d Hauteur de voie	320 mm
Hauteur avant du godet basculant	810 mm
f Hauteur entre le godet auto-chargeur et le sol	1690 mm
Plateforme hors sol	315 mm
h Hauteur de la console de commande au-dessus du sol	1005 mm
i Hauteur de l'extrémité arrière du godet basculant	1060 mm
largeur j	820 mm
largeur de piste k	180 mm
Largeur du godet basculant (m)	620 mm
n Hauteur de déversement maximale	1700 mm
Hauteur maximale de déchargement du camion-benne P	2980 mm

EC DECLARATION OF CONFORMITY - DECLARATION CE DE CONFORMITE - DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

We, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme 02320 Pinon, France, hereby certify that if the product described within this certificate is bought from an authorized Paclite dealer within the EEA, it conforms to the following directives: Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC (as amended by 92/31/EEC & 93/68 EEC). The physical agent (vibration) conforms with the directive 2002/44/EC. The low voltage directive 2006/95/EC, BS EN ISO 12100-1/2 Safety of machinery and associated harmonized standards, where applicable. Noise emissions conform to directive 2005/88/EC Annex VI, for machines under article 12 the notified body is TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Germany.

GBIUS

Nous soussignons, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme 02320 Pinon, France, certifions que si le produit décrit dans ce certificat est acheté chez un distributeur de la marque déposée "PacLite" au sein de l'EEA, celui-ci est conforme aux normes CEE ci-après : Norme de la machine 2006/42/CE, Norme compatible pour l'électromagnétisme 2004/108/CE (modifiée par 92/31/CEE et 93/68/CEE). Le nombre de vibrations est en accord avec la directive 2002/44/CE. Caractéristiques basse tension 2006/95/CEE, BS EN ISO 12100-1/2, Norme de sécurité des machines et des critères associés et configurés, si applicable. Les émissions de bruit sont conformes à la directive 2005/88/CE Annexe VI pour machines, article 12. L'objet mentionné est TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Allemagne.

F

La Sociedad, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme 02320 Pinon, Francia, por el presente documento certifica que si el producto descrito en este certificado es comprado a un distribuidor autorizado de Paclite en la EEA, este es conforme a las siguientes directivas: 2006/42/CE de la CEE, Directiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidad Electromagnética (según enmiendas 92/31/CEE y 93/68 CEE). El número de vibraciones está de acuerdo con la Directiva 2002/44/CE. Directiva sobre Bajo Voltaje 2006/95/CEE, BS EN ISO 12100-1/2 de Seguridad de Maquinaria y Niveles armonizados estándares asociados donde sean aplicables. Emisión de Ruidos conforme a la Directiva 2005/88/CE Anexo VI para máquinas bajo artículo 12 la mencionada unidad está TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Germany.

E

Nós, abaixo assinados, PACLITE EQUIPMENT, 1 rue de Biesme, 02320 Pinon, França, certificamos que, se o produto descrito neste certificado for adquirido junto a um distribuidor da marca registrada "PacLite" dentro do EEA, o mesmo está em conformidade com as normas CEE abaixo indicadas: Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2004/108/CE (alterada pelas 92/31/CEE e 93/68/CEE). O nível de vibrações está em conformidade com a Diretiva 2002/44/CE. As características de baixa tensão estão em conformidade com a Diretiva 2006/95/CEE, BS EN ISO 12100-1/2, norma de segurança de máquinas e critérios associados e configurados, quando aplicável. As emissões de ruído estão em conformidade com a Diretiva 2005/88/CE, Anexo VI para máquinas, artigo 12. O organismo mencionado é TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D-51105 Köln, Alemanha.

PT

PRODUCT TYPE.....	TYPE DE PRODUIT.....	TIPO DE PRODUCTO.....	TIPO DE PRODUTO.....
MODEL: MD800H	MODELE.....	MODELO.....	MODELO.....
SERIAL No :	Nº DE SERIE.....	Nº DE SERIE.....	Nº DE SÉRIE.....
DATE OF	DATE DE	FECHA DE	DATA DE
MANUFACTURE:	FABRICATION.....	FABRICACIÓN.....	FABRICAÇÃO.....
WEIGHT	POIDS.....	PESO.....	PESO.....

PACLITE EQUIPMENT
UNI-Corp Europe



1 RUE DE BIESME
02320 PINON - FRANCE
Tél : +33 (0)3 23 20 03 30
Tél : +33 (0)6 78 58 09 82

N°TVA : FR79 514 112 697



Signed by:

Signature:

Quality Manager - On behalf of Uni-corp Europe

Directrice de Qualité - au nom de Uni-corp

Europe S.A.R.L.

Anita Tan



Manuel d'utilisation

MD800H KUBOTA

Éditeur éditorial : Paclite Equipment

Testé par : Paclite Equipment

Avril 2025

Première édition en avril 2025

UNICORP EUROPE - ÉQUIPEMENT PACLITE
1 RUE DE BIESME
02320 PINON – France



 +33 1 49 56 02 82

 +33 1 43 99 19 50

 sales@paclite-equip.com

 paclite-equip.com